## منهج البحث في الأثار الإسلامية

د. محمد حسام الدين إسماعيل عبد الفتاح

كلية الآداب

جامعة عين شمس

pt..7



#### منهم البحث في الآثار الإسلامية

المؤلف: د محمد حسام الدين إسماعيل عبد الفتاح التنسيق الداخلي: رفعت حسن سيد سالم التجهيزات والكمبيوتر:

دار العلوم للنشر والتوزيع ـ القاهرة ـ مصر رقم الإيداع:

2005/19853 I.S.B.N 977-380-062-8

سنة الطبع: ١٤٢٦هـ/٢٠٠٦م

العنوان:

43 ب شارع رمسيس ــ أمام جمعية الشبان المسلمين ــ الدور السادس ــ شقة 71 – معروف

المراسلات:

ص ب: 202 محمد فريد 11518 القاهرة

هاتف: ۲۰۲۱۷۰(۲۰۲) وفاکس: ۲۰۲۹۹۷۰(۲۰۲)

إدارة المبيعات: 0127221936 - 0124063553

البريد الإلكتروني:

 $\begin{array}{l} \textbf{daralaloom2002@yahoo.com} \\ \textbf{daralaloom@hotmail.com} \end{array}$ 

حقوق الطبع والنشر محفوظة للناشر

# بليمالي المالي

﴿ أُو كَمْ يَسِيرُوا فِي الأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ اللَّذِينَ مَن قَبْلَهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مَنْهُمْ قُودًةً وَأَثَارُوا الأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مَمَّا قُودًةً وَأَثَارُوا الأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مَمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبِيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلُمُونَ ﴾

(الروم: ٩)

## مقدمة

نـشأ علـم الآثـار وانتشر في العالم بشكله الذي نعرفه الآن خلال القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين على يد الأوروبيين، ومع الوقت استقر هذا العلـم ونـشأت عـدة مـدارس في إنجلترا وفرنسا وألمانيا وغيرها من الدول الأوروبية، علـى أكـتاف علمائـنا، وانـتقل هذا العلم إلى مصر على أيدي الأوروبيين وتعلم منهم المصريون.

#### علم الأثار عند السلمين

إذا نظرنا إلى هذا العلم - من وجهة نظر المسلمين - نجد أنه علم قديم نشأ مع نسزول القرآن؛ إذ حث الله سبحانه وتعالى المسلمين على النظر إلى الأقوام التي سبقتهم والاعتبار بهم؛ أي التعلم منهم ومن تجاربهم، فقد قال تعالى في كتابه العزيز:

﴿وكَإِيِّن مِّنْ آيَةٍ في السَّمَوَات وَالأَرْضَ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ﴾ (١٠).

﴿ . . . أَفَلَمْ يَسَيِّرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ الآخِرَةِ خَيْرٌ لَّلَذِينَ اتَّقُواْ أَفَلاَ تَمْقُلُونَ ﴾ (١).

﴿ وَمَسَكَنتُمْ فِي مَسَاكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَمَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ ﴾ (٣).

<sup>(</sup>۱) سورة يوسف ۱۰۵.

<sup>(</sup>۲) سورة يوسف ١٠٩.

<sup>(</sup>٣) سورة إبراهيم ٤٥.

﴿ فَكَأَيِّنَ مِّن قَرْيَة الْمَلْكُنَاهَا وَهِيَ ظَالَمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَبَثْر مُّعَطَّلَة وَقَصْر مَّشيد \* اَفَلَمُ يَسيرُوا في الأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَمْقَلُونَ بَهَا أَوْ اَذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الأَبْصَارُ وَلَكن تَعْمَى القُلُوبُ التي في الصَّدُورِ ﴾ (١).

﴿ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهُمْ أَنَّا دَمَّرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ ٱجْمَعِينَ \* قَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَقُومْ يَعْلَمُونَ ﴾ (١).

﴿ وكَمْ أَهْلَكُنَا مِن قَرْيَة بَطِرَتْ مَعِيشَتَهَا فَتِلْكَ مَسَاكِنُهُمْ لَمْ تُسكَن مِّنْ بَعْلِهِمْ إِلاَ قَلِيلاً وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴾ (٣) .

﴿وَعَاداً وَثَمُودَ وَقَلا تَبْيَنَ لَكُم مِّن مَّسَاكِنهم . . . ﴾ (١) .

﴿ أَوَ لَمْ يَسِيرُوا فِي الأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا آشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارُوا الأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا حَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا آنفُسَهُمْ يَظَلِمُونَ ﴾ (٥٠).

<sup>(</sup>١) سورة الحج ٤٦-٤.

<sup>(</sup>٢) سورة النمل ٥١-٥٢.

<sup>(</sup>٣) سورة القصص ٥٨.

<sup>(</sup>٤) سورة العنكبوت ٣٨.

<sup>(</sup>٥) سورة الروم ٩ .

<sup>(</sup>٦) سورة الصافات ١٣٦ ١٣٨.

<sup>(</sup>٧) سورة غافر ٢١.

<sup>(</sup>٨) سورة غافر ٨٢.

## ﴿وكم الملكنا قَبْلَهُم مِّن قَرْن هُمُ أَشَدُّ مِنْهُم بَطْشاً فَنَقَّبُوا فِي البِلادِ هَلْ مِن مَّحيصٍ ﴾(١).

وإذا نظرنا في عناوين المصادر التاريخية التي كتبت خلال العصور الإسلامية، نجد أن علماء المسلمين قد استوعبوا الدرس، وطبقوا المنهج القرآني في كتاباتهم، ومنهم على سبيل المثال لا الحصر:

- 1. ابن خلدون، عبد الرحمن بن خلدون، ت ٤٠٥/ه/٥٠٥ م، العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والمعجم والبربر، ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، دار الكتاب اللبناني، القاهرة سنة ١٩٥٨م.
- ٢. المقريــزي، تقــي الــدين أحمــد بن علي، ت ٥٤٨ه/ ١٤٤١م، المواعظ والاعتــبار فــي ذكــر الخطط والآثار، حققه وكتب مقدمته وحواشيه ووضع فهارسه د. أيمن فؤاد سيد، خمس مجلدات، مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، لندن، ٢٠٠٢-٢٠٠٤م.
- ٣. ابن بطوطة، أبو عبد الله محمد بن محمد اللواتي الطنجي، ت ٧٧٠ه/ ١٣٧٠م، تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار، المعروف برحلة ابن بطوطة.

#### علم الآثار في العصر الحديث

والآن، وقد اتبعنا المنهج الغربي في دراسة مختلف العلوم منذ القرن التاسع عشر المسيلادي، فيجب علينا أن نتبع هذه المناهج في دراستنا حتى نكون في المستوى الدراسي لهم، من حيث الشكل والمضمون، وحتى نفهم ماذا يكتبون عند مطالعة كتبهم ودراستها.

وعلم الآثار من العلوم الحديثة التي ازدهرت خلال القرن العشرين، وبالتالي في المراجع الأجنبية، باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية وغيرها، بل ودخلت حديثاً اللغات اليابانية والصينية، واتسعت المدارس العلمية التي نتبع في دراستنا قواعدها في البحث والدراسة، لذلك رأيت

(۱) سورة ق ۳٦.

**(V**)

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

أن من واجبي أن أضع هذا المرجع حتى يتبع شباب الباحثين قواعد كتابة البحث العلمي في مجال الآثار الإسلامية.

وقد أوضحت فيه ما يجب أن يتعلمه الباحث في الآثار الإسلامية من علوم مساعدة تعينه على فهم المسائل المختلفة في دراسته، وشرحت كيف يبدأ الباحث كتابة بحثه وكيف ينهيه، وكيف يرتب الأشكال واللوحات التي تشرح بحثه وتدلل علي ارائه والآراء التي استعان بها، وكيف يضع المصادر، والمراجع الأجنبية منها والعربية، التي يستخدمها في بحثه في حواشي (هوامش) البحث؛ حتى يتعلم الأمانية العلمية في كتابة المصدر أو المرجع الذي استعان به، وكيف يرتب هذه المصادر والمراجع في نهاية بحثه.

كما أوضحت أن العلم الحديث أضاف لنا أداة تكنولوجية جديدة متمثلة في شبكة الإنترنت، وكيف يستخدمها الباحث. وألحقت بهذه العجالة أمثلة لرسائل الماجستير والدكتوراه، حتى يتعلم الباحثون الجدد كيف يقسمون موضوعات بحوثهم، ومن أين يبدأ البحث، وأين ينتهى.

كما ألحقت قوائم بالمصادر والمراجع، وأنواع المصادر التي نعتمد عليها في دراستنا للأثار الإسلامية؛ حتى يعرف شباب الباحثين ما يفيدهم في بحثهم، وكيفية ترتيب كتابة عنوان أي مصدر أو مرجع. وكذلك ألحقت قائمة بالكتب الخاصة بدراسة منهج البحث العلمي في علم التاريخ وعلم الآثار، والتي اعتمدت عليها في وضع هذا الكتاب.

#### والله ولى التوفيق..

محمد هسام الدين إسماعيل عبد الفتاح

القاهرة ٢٠٠٦م

#### تمهيد

## تعريف منهج البحث العلمي

#### تعريف المنهج

كلمة منهج في اللغة العربية ونظائرها في اللغات الأوروبية (Methods) مشتقة من الكلمة اليونانية (Meoeses) التي كان يستخدمها أفلاطون بمعنى البحث، ومعناها في الأصل الطريق.

وفي اللغة العربية كلمة منهج تعني طريق أو سلوك فهي مشتقة من الفعل (نهج) بمعنى طرق أو سلك.

ومعناها حاليًا مجموعة من القواعد العامة التي تنظم المعلومات والأفكار من أجل الوصول إلى الحقيقة العلمية.

#### تعريف البحث

كلمـة الـبحث مـشنقة مـن الفعل (بحث) بمعنى طلب أو تقصى أو فتش، وللـبحث العلمي تعريفات كثيرة تكاد تتفق في مضمونها وإن اختلفت في لفظها، ومن هذه التعريفات:

١- العمل على التوصل إلى معلومات جديدة حول موضوع في مجال التخصص
 بطريقة علمية أمينة، وعرضها بأسلوب منطقى واضح.

٢- دراسة موضوع معين دراسة نقدية تحليلية تؤدي إلى نتائج مبتكرة.

 ٣- الدراسة العلمية والمنهجية المبتكرة التي تضيف معلومات جديدة وتحقق نتائج تتميز بالإبداع والابتكار.

 ٤- فالـبحث يعنى سبل المعرفة المبنية على قواعد وقوانين محددة تشكل قواعد وأصول يجب على الباحث التقيد بها.

#### تعريف العلمي

أما كلمة (العلمي) فهي منسوبة إلى العلم الذي يعنى الإلمام بالحقيقة، والمعرفة بكل ما يتصل بها.

لـذلك رأى الباحـثون أن يعرّفوا "العلم" بأنه مجموعة منظمة ومنتظمة من الحقائـق أمكـن التوصـل إلـيها بمنهج خاص من البحث والتحري والملاحظة والتحقـيق، وأنـه هو السعي في استخراج القواعد العامة أو القوانين التي تحكم الظواهـر محـل الـبحث، وبعـض هذه القوانين التي تستخرجها بعض العلوم الطبيعـية كالكيمياء والفيزياء وعلوم الحياة تكون قوانين محددة يمكن التنبؤ بها، وبعـضها الآخر لم يبلغ بعد مرتبة هذه القوانين، كما نرى في العلوم الاجتماعية ومنها علم التاريخ وعلم الآثار، التي يسعى فيها الباحث لاكتشاف القواعد العامة والقوانيين التـي تُسير التاريخ وقوانين تطور المجتمعات، ولعل أقرب موضوع إلـى الـتاريخ والآثار هو علم الأرض "الجيولوجيا" الذي يبحث أحوال الأرض ليقف على تكوين الظواهر الجيولوجية كالزلازل وغيرها.

\* وعلى ذلك يمكن تعريف منهج البحث العلمي بأنه:

القانون أو القاعدة التي تحكم أي محاولة للدراسة العلمية في أي مجال.

وتخــتلف مــناهج البحث العلمي باختلاف العلوم وحسب الموضوعات التي تتــناولها، وأصبح الآن لكل علم وفرع من فروع المعرفة منهج بحث خاص به والعلوم الطبية وغيرها، ومنهج للعلوم الرياضية، ومنهج للعلوم الأخرى كالكيمياء والعلوم الطبية وغيرها، ومنهج للعلوم الإنسانية، ويختلف كل منهج عن الآخر في الأساليب والطرق التي يتبعها في جمع المعلومات ووضع القوانين والنظريات الخاصة به، فتشترك معظم مناهج البحث المختلفة في اتجاهها العام في طرق التحري والبحث، واستباد كل منها إلى أسس المنطق الاستقرائي والاستنتاجي، إلا أن اختلاف طبيعة الموضوعات التي يبحث فيها كل فرع من تلك الفروع وأساليب جمع الحقائق والمعلومات تختلف من فرع إلى آخر، فهناك بحوث علمية تعتمد على المعامل والمختبرات والتجارب في جمع معلوماتها واستخراج القوانين والقواعد العامة التي تفسر الحقائق التي تبحث فيها، أما بالنسبة لعلمي التاريخ والآثار فيختلف الأمر بالنسبة إليهما عن العلوم الأخرى ولاسيما العلوم الطبيعية، من حيث طبيعة المادة التي يجمعها الباحث، والمصادر التي يجمع منها الحقائية، فالبحث فيهما يعد من نوع العلوم الوثائقية التي يجمع ما العلوم الوثائقية المادة التي يجمع ما العلوم الوثائقية التي يجمع ما العلوم الوثائقية المادة التي يجمع ما العلوم الوثائقية التي يجمع ما العلوم الوثائقية المادة التي يجمع ما العلوم الوثائل في الوثائل في الوثائل في العلوم الوثائل في الوثائل في

وقد وضع العلماء المتخصصون في مناهج البحث العلمي ثلاثة أنواع رئيسية لمناهج البحث في فروع العلوم المختلفة، وهي:

#### ١- المنفج الاستدلالي

أو المنهج الرياضي، وهو منهج العلوم الرياضية.

## ٢- المنهج التجريبي

ويشمل الملاحظة والتجريب معاً، وهو منهج العلوم الطبيعية.

## ٣ - المنهج الاستردادي

أو المسنهج التاريخي الذي نقوم فيه باسترداد الماضي وفقًا لما تركه لنا من آشار، وهو المنهج المستخدم في العلوم التاريخية والعلوم الأخلاقية والدراسات الأثرية.

ويعني هذا أنه على الباحث استرداد الأحداث التاريخية لتحليلها واستخراج النائج منها، فيقوم الباحث في علم الآثار بجمع مادته العلمية الخاصة بأي أثر سواء كان مبنى أو تحفة من التحف الزجاجية أو الخشبية ... إلخ، ويجمع معلوماته عن العصر الذي تنتمي إليه عن طريق المصادر الأصلية التي كتبت في هذا العصر أو في فترة قريبة منه، سواء أكانت لازالت مخطوطة أو طبعت، والوثائق المعاصرة، ثم المراجع الحديثة التي سبقته في الدراسة؛ ليتمكن من معايشة الأحداث السياسية والاقتصادية والاجتماعية المصاحبة للبناء أو الصناعة، ويبدأ بعد ذلك في تحليل المعلومات التي جمعها ليتوصل إلى نتائج.

والباحث في غمار ذلك يستعين بكل ما يتيسر له من علوم حديثة، فيستخدم المنهج الاستدلالي في حساب نسب وقياسات المبنى أو التحفة وتناسبها مع باقي مباني وتحف العصر المنتمية إليه، ويستخدم المنهج التجريبي في تحليل عينات من المواد المستخدمة؛ حتى يصل في النهاية إلى حقائق وقواعد عامة تفيد الدراسة التي هو بصددها.

## الفصل الأول العلوم المساعدة في منهج البحث الأثري

## الفص الأول

## العلوم المساعدة في منهج البحث الأثري

تــتعدد العلــوم المــساعدة للبحث العلمي في التاريخ والآثار فيما بين علوم اجتماعية وإنسانية، ومهارات تدرس النشاط الإنساني وظواهره (١).

فالمقبل على دراسة التاريخ والآثار تلزمه دراسة عميقة ومتنوعة؛ ذلك أن دراسة الستاريخ والآثار شأنها في ذلك سائر أنواع العلوم والمعارف، متداخلة ومتشابكة.

فمثلاً لا يستطيع الدارس أن يفهم القرآن الكريم دون أن يحسن معرفة اللغة العربية، وعلوم القراءات، والفقه، والحديث الشريف، والتصوف، والأدب، والستاريخ، والجغرافيا ... إلخ، وكلما ازدادت معرفته بهذه العلوم ازداد فهمه واستيعابه لمعاني القرآن الكريم.

<sup>(</sup>١) راجع عن العلوم المساعدة: حسن عثمان، منهج البحث التاريخ، الطبعة السادسة، دار المعارف بمصر، القاهرة ١٩٨٧م، ص٢-٢٦ ؛ طه باقر وعبد العزيز حميد، طرق البحث العلمي في الستاريخ والآنسار، صد ١٩٦١، ؟ عاصم الدسوقي، السبحث في الستاريخ، قسضايا المنهج والإشكالات، مكتبة القدسي، القاهرة ١٩٨٦م، ص ١٤٥٥.

من الدارسين والباحثين بالنسبة لموضوع كل منهم- لفظ العلوم المساعدة أو العلوم الموصلة.

ويلاحظ أن العلوم المساعدة تختلف وتتفاوت بالنسبة لدارس التاريخ والآثار باختلاف العصر أو الناحية التي يرغب في دراستها والكتابة عنها.

فمــثلاً: العلــوم المساعدة اللازمة لدراسة تاريخ وآثار اليونان القديم تختلف عــن العلــوم المساعدة الضرورية لدراسة تاريخ وآثار عصر النهضة أو تاريخ الثورة الفرنسية الكبرى.

ومنذ القرن التاسع عشر الميلادي شغل المهتمون بموضوع البحث في الستاريخ بنوعية العلوم والمعارف والمهارات المطلوبة من باحث التاريخ وباحث الآثار بعد ذلك. فقال مابلي Mably في كتابه "مبحث في دراسة التاريخ" إن هناك دراسات تحضيرية لا يمكن لأي مؤرخ أن يستغني عنها، مثل: القانون الطبيعي، والقانون العام، والعلوم الأخلاقية، والسياسية".

وذكر دنو Daunou كذلك في كتابه "محاضرات في الدراسات التاريخية" ماهية الدراسات والمعارف التي يحتاج إليها المؤرخ، وقال إنها تتخلص "في الدراسات الأدبية والفلسفية: الأفكار والأخلاق والسياسية، فضلاً عن اللغات، ومعلومات في الفيزياء والرياضات".

وذكر كذلك فريمن Freemen أن "معارف المؤرخ يجب أن تشمل الفلسفة، والقانون، والمالية، والأجناس، والجغرافية، والأنثروبولوجيا، والعلوم الطبيعية".

والحقيقة فإن المؤرخ وكذلك الآثاري لا يستطيع تناول أي موضوع بالدراسة إلا إذا سلح نفسه بمعرفة سائر العلوم الاجتماعية الأخرى، ويتبين مدى العلاقة المتشابكة بين هذه العلوم ودراسة التاريخ، فالتعرف على هذه العلوم

يساعد المؤرخ والآثاري في التعرف إلى وجهات نظر جديدة، وطرق تحليلية مختلفة.

وفي هذه الحالة ينبغي على المؤرخ أن يكون على معرفة تامة بتلك المفاهيم والمصطلحات وطرق التحليل التي استمدها من هذه العلوم، ثم يعيد صياغتها لأغراض الكتابة التاريخية والأثرية.

وتتعدد هذه العلوم المساعدة فيما بين:

- ١ علم اللغات.
- Philology نقه اللغة ٢
- Paleography علم قراءة الخطوط ۳
  - ٤ الأختام.
  - ٥ الرنوك Heraldry.
  - · Numismatics علم النميمات ٦
    - ٧ الأدب.
- ٨ فنون الرسم والنحت والتصوير والعمارة.
  - ٩ الفنون الموسيقية.
- . ا علم الإنسان (الأنثروبولوجيا) Anthropology.
  - ١١ علم الاقتصاد والاقتصاد السياسي.
    - ١٢ علم الجغرافية.
    - ١٣ علم الاجتماع.
    - ١٤ علم السياسة.
    - ١٥ علم السكان.
    - ١٦ علم النفس.

١٧ - الارتحال والسفر.

١٨ - طائفة أخرى من العلوم..

#### ١-علم اللفات

اللغات من أهم العلوم المساعدة التي ينبغي على الباحث في التاريخ أن يتسزود بها، ولا بد للباحث من معرفة اللغة الأصلية الخاصة بموضوع البحث؛ ذلك لأن الترجمة لا تغني حاجة المؤرخ والآثاري في الناحية التي يتناولها، وإن كانت تكفي الغرض من ناحية الثقافة العامة.

فمـثلاً الـباحث الـذي يتناول تاريخ مصر القديمة يجب عليه معرفة لغتها وتطـور هـذه اللغة، والباحث في تاريخ اليونان القديم لا بد له من معرفة اللغة اليونانية القديمـة، كذلك الراغب في كتابة موضوع عن العصور الوسطى في أوروبا ينبغي عليه أن يكون ملماً باللغة اللاتينية.

وأيضنا الباحث في تاريخ الثورة الفرنسية الكبرى يلزم عليه أن تكون اللغة الأصلية له هي الفرنسية.

أما الباحث في التاريخ والآثار الإسلامية فعليه الإلمام الجيد باللغة العربية واللغة الفرسية واللغة التركية، وخاصة القديمة منها.

وكلما ازداد عدد اللغات الملمّ بها، اتسع أمامه أفق البحث والاستقصاء، ومن شم فعليه دراسة ما يلزمه منها مهما كانت قديمة أو صعبة أو نادرة، مثل اللغة المصرية القديمة أو الفارسية أو الصينية أو الروسية؛ حتى يستطيع الرجوع إلى الأصول والمصادر التاريخية الأولى، والتي بدونها لا يستطيع الباحث السير قدماً في مجال البحث التاريخي والأثري.

كما ينبغي على الباحث في مجال التاريخ والآثار كذلك أن يلم بلغة أو أكثر من اللغات الأوروبية الحديثة السائعة الاستعمال؛ كالإنجليزية والفرنسية والألمانية والإيطالية والأسبانية، وهي لغات غنية بتراثها الأدبي والتاريخي، ويجذب انتشارها كثيراً من الباحثين إلى التأليف بها. ويجب ألا يفوت الباحث الثمرات التاريخية والأثرية التي كتبت بهذه اللغات.

وقد تبدو مسألة تعلم اللغات الأصلية أو العامة أمراً شاقاً وقد يتردد بعض الباحثين في الإقدام على دراستها، ولكنها دراسة أساسية لمن يقوم بالبحث التاريخي والأثري.

ويجدر بالباحث أن يبدأ في دراسة ما يلزمه من اللغات بالمعاهد النظامية، وهدى كافية كأساس مبدئي يستمر بعدها الباحث في تعلم المزيد، وحبذا لو تمكن الباحث من قضاء بعض الوقت في بلد تلك اللغة التي تعلمها حتى يتقنها.

#### Philology - نقه اللغة

وهو من العلوم المساعدة الضرورية لمنهج البحث التاريخي والأثري، فكلما كانت الفترة المراد دراستها بعيدة الزمن، ازدادت أهمية فقه اللغة، إذ لا بد لفهم النصوص التاريخية من معرفة لغة ذلك العصر التاريخي المعين، ومن هنا تأتي أهمية هذا العلم الذي يعنى بتطور ثقافة اللغة.

فمعظم الباحثين يقعون في كثير من الأخطاء التاريخية بسبب سوء فهمهم المبعض الألفاظ والمعاني، فاللغة كائن حي ينمو ويتغير ويتطور تبعاً لظروف المكان والزمان وتغير الإنسان والثقافات.

ففي بعض الأحيان قد يدل اللفظ اللغوي على معنى محدد تماماً، كما يمكن أن يدل اللفظ اللغوي على معان نسبية أو متغيرة أو متضادة، وقد تدل كلمة واحدة على معان متفاوتة أو مختلفة باختلاف استخدامها عند كاتب معين.

ومن ثم فلا بد للباحث عند قراءته لمادة تاريخية مراعاة الزمن الذي كتبت فيه، حتى لا يفسر ما يقرأ على غير حقيقته.

ولقد التفت الأستاذ فيكو الإيطالي إلى أهمية فقه اللغة في فهم عصور الستاريخ، على اعتبار أن الاشتقاقات اللغوية تكشف عن أسلوب الحياة والتفكير للدى شعب ما، ومن ثم فإن الألفاظ المستخدمة ترجع جذورها إلى صور من الحياة والتجربة بعيدة عما اعتاد عليه الباحث المعاصر.

فملاً نجد أن الرومان اقتبسوا لفظتي Intellegere Dissere واللتين تعنيان الفهم والمناقشة من الحياة الزراعية، حيث تدلان على البذل وجمع الحب بعد الحصاد.

كما نجد أن كلمة الثقافة Culture جاءت من البيئة الزراعية، بمعنى زراعة شـــيء فـــي الذهن، فكلمة زراعة تعني Agre. أما كلمة Agre وحدها فتعني أرض.

إذاً فإن تطور اللغة لا ينفصل عن العقل الإنساني، ولفهم نص ما ينبغي معرفة اللغة التي كتب بها ومعرفة الظروف التاريخية، والثقافة العامة للعصر، فمن الخطأ أن نعطي الكلمة الواحدة معنى واحداً وكأنها رموز جبرية أو كيميائية ذات معنى محدد ومطلق.

ومن هنا تأتي أهمية المعاجم والقواميس، فلا يصح مثلاً أن تكشف عن معنى كلمة من العصور الوسطى في القاموس العصري، إلا إذا كان ذلك يعطينا

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

تطور المعنى، أما إذا كانت لغة الوثيقة لغة ميتة، أي غير متداولة، وانتهت بانتهاء عصرها، كالمصرية القديمة أو اللاتينية القديمة أو اليونانية القديمة، والسنسكريتية والهندية، والتركية القديمة والفارسية، فنكتفي عند معرفتها بالقاموس العام.

ولقد تتبه الغرب المعاصر لذلك فوضع قاموساً لها ليعين الباحث على فهم لغة الدوريات ولغة الشارع.

#### ٣ - علم قراءة الخطوط Paleography

يعد علم قراءة الخطوط Paleography من العلوم المساعدة الهامة في منهج السبحث التاريخي، ذلك أن قد توجد أنواع كثيرة ومختلفة من الخطوط الشرقية والتي تظل كالطلاسم حتى يتعلمها الباحث ويتدرب على قراءتها.

ودراسة هذه الخطوط تحفظ له الكثير من الوقت، كما تجنبه الوقوع في كثير من الأخطاء.

وتتضح أهمية هذه الدراسة في فروع كثيرة، مثل:

تاريخ مصر القديم، وتاريخ بلاد العرب قبل الإسلام، وتاريخ اليونان، وتاريخ العصور الوسطى، والتاريخ الأوروبي الحديث حتى أوائل القرن السابع عشر الميلادي، وتاريخ الشرق الأدنى حتى القرن التاسع عشر، وذلك بالنسبة للغات التي تتعلق بهذه الموضوعات.

ولقد تطورت الخطوط العربية على سبيل المثال وكتبت بأشكال مختلفة، فمنها الطومار (نسبة إلى قلم الطومار، وكان يكتب به سلاطين مصر على المكاتبات ومناشير الإقطاع)، ومنها الكوفي، والمغربي النسخي، والرقعة، والثاث، والغبار (سمي بهذا القسم لدقته كأنه ذرات الغبار)، والتركي.

ولكل هذه الخطوط توجد أنواع يحتاج كل منها إلى تعليم وتدريب. فمثلاً نجد أن الوثائق العثمانية قبد كتبت بعدة خطوط؛ مثل الخط الديواني، وخط القيرمة، وتستلزم قراءة هذين الخطين تعليماً خاصاً، فخط القيرمة مثلاً هو خط معقد كثير الزوايا والثنايا، وكانت تكتب به معلومات كثيرة في حيز ضيق، فضلاً عن الأرقام الخاصة به، ولقد أوجده العثمانيون لتحرير الشئون المالية والإدارية، ولكي يحيطوا محفوظاتهم بالكتمان والسرية.

وعلى سبيل المثال نجد أن مجموعات وثائق دار المحفوظات القومية بالقلعة – مسئلاً – تحستوي على آلاف الوثائق عن تاريخ مصر المالي والإداري في العصر العثماني وعسمر محمد على وخلفائه، مدونة باللغة التركية وبخط القيرمة، بالإضافة إلى الوثائق المدونة بهذا الخط في تركيا في أرشيف مجلس الوزراء، وستظل معلوماتنا عن هذه القرون قاصرة وناقصة حتى نجد من يتعلم هذا الخط ويتمكن من دراسة ما تتضمنه مخطوطاته من المعلومات على مدى سنوات طويلة.

كــذلك فتوجد وثائق أوروبية أو غير أوروبية، كتبها سفراء الدول وقناصلها إلى حكوماتهم بالأرقام (الشفرة)؛ وذلك لإخفاء مضمونها عمن يحتمل أن تقع في أيــديهم من الأعداء أو غير المرغوب فيهم، ومن ثم فينبغي على دارس التاريخ والآثار الإلمام بالطريقة التي تمكنه من فك هذه الرموز، بواسطة المفتاح الخاص بها، إن وجد في دار المحفوظات التاريخية أو "الأرشيف" الذي يعمل به.

ويروجد بالأرشيف الرواحد أكثر من مفتاح واحد بطبيعة الحال، وتبعاً للظروف، كما تختلف مفاتيح دور الأرشيف من بلد لآخر. فمثلاً مفاتيح أرشيف الفاتريكان تخالف مفاتيح فلورنسا أو باريس أو لندن، ومن ثم يلزم على الباحث في التاريخ والآثار الإلمام بحل رموز هذه الدور إذا اقتضت دراسته ذلك.

كذلك نجد أن علم الوثائق من العلوم الأساسية في دراسة التاريخ والآثار. والوثائق في معلومات والوثائق في المعنى العام تدل على كل الأصول التي تحتوي على معلومات تاريخية وأثرية كالمكاتبات الرسمية أو شبه الرسمية، مثل: الأوامر، والقرارات، والمعاهدات، والاتفاقيات، والمراسلات السياسية، والكتابات التي تتناول مسائل الاقتصاد والتجارة، أو عادات الشعوب وتقاليدهم، أو الوقفيات.

ومن شم فينبغي على دارس التاريخ تعلم الأسلوب الخاص بمصطلحات الوثائق التي يدرسها. كما لا بد له من معرفة نوع المداد المستخدم في الكتابة ونوع الورق، والعلامات المائية والألياف، ويمكن استخدام بعض الوسائل العلمية لفحص ذلك من خلال استخدام العدسات المكبرة والتحليل الكيميائي لمعرفة عمر الورق، وأحياناً يمكن الاستعانة ببعض أنواع الأشعة الحمراء والبنفسجية لإظهار الخطوط غير الواضحة، والمطموسة، أو المغيرة عمداً، وكل هذه المعلومات تساعد الباحث على التحقق من صحة الوثائق التي تقع تحت يده.

#### ٤ - الأختام

ومن العلوم المساعدة أيضاً، والتي تتصل بدراسة الوثائق، دراسة الأختام. وهى ذات أنواع وأشكال مختلفة. وقد شاع استخدام أختام الشمع منذ أزمان بعيدة ولا تزال مستخدمة حتى السيوم، كما وجدت الأختام المعدنية وخاصة من الرصاص، والتي استخدمها الباباوات والملوك والأمراء، في أزمنة مختلفة.

ووجدت أيضاً أختام من الذهب بخاصة عند ملوك الكارولنجيين في العصور الوسطى، وظلت مستخدمة عند بعض الأسرات الحاكمة حتى أزمنة حديثة.

ولقد تعددت أشكال الأختام، فمنها المستدير، ومنها البيضي، ومنها المثلث، أو الصليب.

ومعرفة أنواع الأختام تفيد الباحث في التأكد من صحة الوثائق التي يقوم بدر استها.

#### ۵-الرنوك Heraldry

يعتبر هذا العلم من العلوم المساعدة في دراسة التاريخ والآثار، وكلمة "رنك" من أصل فارسية "رنج"، بمعنى لون، استخدمت للدلالة على الشارة أو الشعار الشخصي أو العلامة المميزة التي تظهر على الأختام أو الدروع أو على ملابس السلاطين والأمراء أو على الأعلام والرايات وغير ذلك.

وقد اتخذ الحكام والسلاطين والأمراء شعارات لأنفسهم، مثل "زهرة اللوتس" التي اتخذها نور الدين محمود بن زنكي شعاراً له، أو "السبع" الذي اتخذه كل من السلطان الظاهر بيبرس البندقداري وابنه السعيد بركه خان رمزاً لهما، أو "السوريدة" ذات البتلات الست التي كانت رنكاً لأسرة بني قلاوون، و"النسر" الذي يعد أحد الشارات الملكية، وكان هذا النوع من الرنوك يعبر عادة عما يتصف به الأمير من صفات، وقد يترجم هذا الرنك اسم السلطان أو الأمير إن كان للاسم معنى معيناً.

استعمل الرنك أيضاً للدلالة على الوظيفة التي كان يشغلها الأمير، مثل "الدواة" شعار الدوادار، و"السيف" شعار السلاحدار، و"القوس" شعار البندقدار، و"الخبقجة" شعار الجمدار، و"الكأس" شعار الساقي، و"الخونجة" شعار الجاشنكير، و"عصاتي البولو" شعار الجوكندار، و"حدوة الفرس" شعار أمير أخور، وغيرها من الرموز.

وقد نشأت تلك الشارات واستخدمت عند المصريين القدماء، وعند الحيثيين، وكذلك الإغريق والرومان وغيرهم، ويفهم ذلك من الكتب الدينية والأدبية

القديمة، فقد وصلتنا بعض الإشارات عن أسد يهوذا، ونسور القياصر، وإن كان معناها في العصور الوسطى، ذلك لأنها كانت مجرد رموز تتصل بالديانات والعقائد.

عرف المسلمون أيضاً الشعارات منذ عصر النبي الله متمثلة في ألوان الألسوية والسرايات، فكان اللون الأبيض يشير للرسول الله يوم فتح مكة، وكذلك كان اللون الأبيض شعار الأمويين والفاطميين، أما العباسيون فقد اتخذوا اللون الأسسود شعاراً لهم منذ ارتداه أبو مسلم الخرساني في رمضان سنة ١٢٩ه/ ٧٤٧م وجعله لون لوائه.

يصعب مع ذلك استنتاج أن الرنوك قد عرفت بمعناها الوظيفي قبل نهاية العصر الأيوبي، ثم انتشرت بعد ذلك في العصر المملوكي، وصار من الضروري إثباتها على ما يقيمونه من منشآت.

وقد جرت العادة عند ترقية أحد المماليك إلى درجة "أمير" أن يعطى رنكاً أو شعاراً يشير إلى وظيفته.

ويــتألف الــرنك عــادة من منطقة واحدة، قد تكون مربعة أو بيضاوية أو كمثــرية الشكل، وقد تنتهي أحياناً من أسفل بطرف مدبب شبه الدرع، وإن كان الــشكل المــستدير أكثر شيوعاً واستخداماً على الدّحف والعمائر التي ترجع إلى العصر المملوكي(١).

وينقسسم السرنك إلسى منطقتين أو ثلاث مناطق أفقية، تكون عادة المنطقة الوسطى أكبرها، وتسمى "شطًا" أو "شطب"، وقد يكون الرنك من لون واحد أو

<sup>(</sup>١) أحمد عبد الرازق أحمد، الرنوك الإسلامية، القاهرة ٢٠٠١م، ص٢٦\_٥٦.

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

ذي ألـوان مـتعددة، فقـد ذكر المقريزي أن رنك الأمير "سلار" كان أبلق؛ أي أبيض وأسود.

وتظهر ألوان الرنك بجلاء على الزجاج المموه بالميناء، وعلى الفسيفساء، وعلى الأوانسي الخرفية، وعلى المنسوجات، وعلى التحف المعدنية المكفتة بالذهب والفضة، وعلى التحف الخشبية الملونة والمذهبة.

وكان الرنك يثبت على جميع الأشياء المنسوبة إلى صاحبه، فقد ذكر القلقشندي أنه كان يوضع على مطابخ السكر وشون الغلال والأملاك والمراكب، وغيرها من الأدوات المعدنية والخشبية والزجاجية، كذلك كان يوضع رنك المنشئ على العمائر المملوكية بمختلف أنواعها، فنجد من بين عمائر مدينة القاهرة المملوكية أكثر من مائة بناء تحمل رنوك منشئيها، وتشبه صكًا من صكوك الملكية للبناء. فنجد الرنوك منقوشة على المساجد والمدارس والحمامات وعلى القباب، كما نقشت على العملات الذهبية والفضية في مصر والشام.

نستطيع من دراسة الرنوك المملوكية أن نقسمها إلى عدة أنواع هي:

#### أ-الرنك البسيط

وتنقسم إلى: الرنوك الشخصية، والرنوك الوظيفية، وتشتمل في المعتاد على علامة واحدة تشغل المنطقة الوسطى من الرنك عادة.

#### ب-الرنك الركب

ويشتمل على أكثر من علامة، وقد بدأ هذا النوع بعلامتين، ثم تدرج حتى أصبح يتضمن تسع علامات في نهاية العصر المملوكي.

#### ج-الدروع/الخراطيش

وقد انفرد السلاطين بهذا النوع، ويتألف من درع مستدير أو كمثري أو مفصص الشكل، ويتضمن ثلاث مناطق في المعتاد، وتملؤه كتابات نسخية باسم السلطان، تشمل اسمه وألقابه والدعاء له.

#### د\_التمفا

وهي عبارة عن رموز بعض القبائل التركية، عثر على بعضها منقوشاً على التحف والمنشآت المملوكية.

وتعتبر معرفة الباحثين في التاريخ والآثار بموضوع الرنوك من الدلائل التي تجعله قادراً على إثبات صحة ما يراه من وثائق وتأريخها.

#### Numismatics علم النهات - ا

هو العلم الذي يبحث في المسكوكات والأوزان والمكاييل والأختام والأنواط.

ويعبر لفظ "السكة" عن النقود الإسلامية التي تعامل بها في العصور الإسلامية التي تعامل بها في العصور الإسلامية المختلفة، من "دنانير" ذهبية، و"دراهم" فضية، و"فلوس" نحاسية، كما كانت تطلق على "قوالب الضرب" المعدنية التي كان يختم بها على النقود، وأطلقت أيضاً على الوظيفة التي تقوم على سك النقود تحت إشراف الدولة، كما قصد بالسكة أحياناً النقوش التي كانت تزين تلك النقود، سواء أكانت زخارف أو كتابات أو صور.

وقد تم تعريب "الدينار" سنة ٧٧ه في عهد الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان، وكان وزنه الشرعي ٤,٢٥ جرامًا، وهو من وحدات السكة الذهبية، وكان مشتقًا من اللفظ اليوناني اللاتيني Denaruis-Aureis.

أما "الدرهم" فهو من وحدات السكة الفضية، وقد اشتق اسمه من "الدراخمة" اليونانية، أو "الدرم" الفارسية، ووزنه الشرعى ٢,٩٧٥ جرامًا.

أما الفلس فهو مشتق من الكلمة اليونانية Follis، وقد عرف العرب استعماله من البيزنطيين.

وضربت هذه السكة لتكون عملة مساعدة على رواج العملية التجارية البسيطة. واهتم المسلمون بوزن الفلس، فصنعوا له صنجات زجاجية لضبط وزنه، وهي صنجات مقررة بالقيراط أو الخروبة.

وتعتبر النقود الإسلامية مصدراً هاماً من مصادر التاريخ والآثار الإسلامية، كسذلك تقدم السنقود بما تحمله من صور للآلهة وملوك وأمراء، للباحثين مادة تاريخ تاريخ القديم وتاريخ العصور الوسطى، كما تساعد في دراسة تاريخ الأسساطير والعسبادات والفنون والعلاقات السياسية، وتعتبر النقود بمثابة وثائق رسسمية صحيحة لا يمكن الطعن في قيمتها، كما تعد مرآة صادقة للعصر الذي ضربت فيه، فتعكس بصدق جميع أحوال الدولة التي ضربت فيها من النواحي: السياسية والاقتصادية والاجتماعية والدينية والأدبية والفنية وغيرها(۱).

#### أ- الناحية السياسية

تعد السنقود إحدى شارات الملك والسلطان، والتي يحرص كل حاكم على اتخاذها بمجرد توليه الحكم، فيأمر بنقش اسمه على النقود، وعلى شريط الطراز، والدعاء له في خطبة الجمعة.

<sup>(</sup>١) رأفت النبراوي، المنقود الإسلامية منذ بداية القرن السادس وحتى نهاية القرن التاسع الهجري، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة سنة ٢٠٠٠م، ص٥-٣١.

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

كما تساعدنا النقود في دراسة الأسرات الحاكمة، وضبط تواريخ حكمها بصورة دقيقة، كذلك فإن تسجيل مدن الضرب على تلك النقود يوضح امتداد نفوذ كل حاكم، والأقاليم الخاضعة له.

#### ب- الناهية الدينية

حملت النقود الإسلامية منذ تعريبها على يد الخليفة الأموي عبد الملك بن مروان سنة ٧٧ه ملامح العقيدة الإسلامية، والتي تتمثل في نقش شهادة التوحيد، وكذلك آيات من القرآن الكريم.

وتكمن أهمية النقود من الناحية الدينية في كونها تعكس المذهب الديني للحاكم، وأحياناً أخرى للشعب المحكوم، لما كان يسجل عليها من الشعارات الخاصة بالمداهب الإسلامية المختلفة، فمثلاً نبذ أن النقود الأموية والعباسية سُجل عليها عبارات سنية "لا إله إلا الله محمد رسول الله"، بينما سُجل على النقود الفاطمية بعض العبارات الشيعية، مثل "علي أفضل الوصبين ووزير خير المرسلين"، و"على ولى الله".

ســجل الــصليبيون والــبلاد المــسيحية كذلك على نقودهم صور للآلهة أو عبارات التثليث المسيحية "باسم الأب والابن والروح القدس".

#### ج - الناحية الاقتصادية

كانت النقود الذهبية هي النقود الرئيسية في الكثير من الدول، إذ كانت تمثل انعكاساً للحالة الاقتصادية؛ ذلك لأن ارتفاع وزنها ونقاء عيارها يعدّان دليلاً على الازدهار الاقتصادي، كما كان الحال في العصر الطولوني والفاطمي، كما أن انخفاض وزنها وتدهور عيارها كانا دليلاً على تدهور الحالة الاقتصادية، مثلما كان الحال في العصر المملوكي.

وقد سجلت على النقود أيضاً بعض الكتابات التي تشير إلى جودة عيارها ووفاء وزنها، وتحث الناس على التعامل بها، فنقشت كلمة "بركة"، و"جيد" على السدراهم العربية الساسانية، وكلمة "طيب" و"واف" و"جائز" على الفلوس العربية البيزنطية، وكلمة "عال" و"غاية" على الدنانير الفاطمية.

كما حرص الحكام والمشرفون على دار السك في الوقت نفسه على تسجيل بعض الكتابات على النقود لحث المتعاملين بها على الالتزام بالوزن الشرعي، والبعد عن أي محاولة لتزويره أو غشه، مثل عبارة "أمر الله بالوفاء والعدل".

#### د - الناحية الاجتماعية

عببرت السنقود عن كثير من مظاهر الحياة الاجتماعية، مثل الزواج والمصاهرة وحالات المرض والوفاة والمصالحة، وقد ضربت هذه النقود كتخليد لهذه المناسبات الهامة، وكانت توزع كهدايا على أولي الأرحام وكبار رجال الدولة والقواد والأمراء، لذا فقد كانت تختلف عن النقود العادية المخصصة للتداول.

ومن أمثلة نقود الزواج والمصاهرة: دينار يحمل صورة كل من الخليفة العباسي القائم بأمر الله والسلطان السلجوقي طغرل بك، مؤرخ بسنة ٤٥٥هـ، وقد ضرب هذا الدينار التذكاري بمناسبة زواج السلطان السلجوقي طغرل بك من ابنة الخليفة العباسي القائم بأمر الله.

أما بالنسبة لحالات المرض، فنجد ديناراً تذكارياً باسم الخليفة العباسي المستضيئ بأمر الله مؤرخ بسنة ٥٧٥هـ، يحمل جزءًا من آية الكرسي، وجزءًا من سورة الأعراف "ولله الأسماء الحسنى فادعوه بها"، ثم دعاء "اللهم إني أسألك يا من بنوره تشرق الظلمة ويا من بفضله تسعد الأمم يا خالق اللوح والقلم".

وقد ضرب هذا الدينار بمناسبة مرض الخليفة المستضيئ بأمر الله في ذي القعدة سنة ٥٧٤ه، لذلك فقد ابتهل إلى الله بهذه الأدعية طالباً الشفاء ودفع البلاء.

وبالنسبة لحالات الوفاة، فقد ضرب السلطان الظاهر برقوق نقوداً نحاسية في حماة سنة ٧٩٩ه، وسجل عليها جزءًا من الحديث النبوي الشريف "كفى بالموت واعظاً"؛ وذلك لوفاة ابنه الصغير الأمير شعبان في العام نفسه.

أما عن نقود المصالحة فنجد دراهم أيوبية ضربت باسم كل من الصالح نجم السدين أيوب حاكم مصر، والصالح عماد الدين إسماعيل حاكم دمشق، والتي تحمل مكان سكها بدمشق، ومؤرخة بسنة ١٤٦ه، وقد ضربت هذه الدراهم بمناسبة عقد صلح بين كل من الملك الصالح نجم الدين أيوب والملك الصالح إسماعيل والملك المنصور صاحب حمص.

#### ه - الناهية الفنية

ومن الناحية الفنية فقد ظهرت على النقود زخارف نباتية وهندسية، استخدمت كهوامش أو فواصل بين الكتابات، أو لسد الفراغ على مساحة النقد، كما ظهرت عليها بعض الرسوم الآدمية أو الحيوانية، والتي كانت ترمز لبعض الحكام.

وتعتبر تلك الزخارف وسيلة من وسائل تأريخ التحف، ذلك أنها قد تمكنا من تسأريخ تحف أخرى تحمل نفس الزخارف غير مؤرخة، فضلاً عما قد تتضمنه من توقيعات الصناع والألقاب، مثل لقب "الأمين" وهو نعت خاص لمحمد ابن الخليفة هارون الرشيد. فضلاً عما ضمته أيضاً من أسماء أمراء، وولاة عهد، وعمال خراج، ومشرفين بدور السك، والتي ساعدت على سد الكثير من الثغرات في التاريخ الإسلامي.

#### و - الناهية الأدبية

تجلُّت أهمية النقود من الناحية الأدبية فيما سجل عليها من أبيات شعر، والتي ظهرت على بعض النقود التذكارية.

كذلك فتعد النقود مدرسة لتعلم أنواع الخط العربي الذي ورد عليها بنوعيه الكوفي والنسخ، حيث ظهر من أنواع الخط الكوفي ؛ الكوفي البسيط، والكوفي المتقن الطرف، والكوفي المورق، والكوفي المزهر، والمربع، والمضفر.

كما ظهر على النقود من أنواع الخط النسخ؛ الثلث، والطغراء، والنستعليق.

ولم يقتصر الخط العربي على النقود الإسلامية، وإنما ظهرت أيضاً الكتابة اللاتينية على الدراهم العربية الساسانية.

كما ظهرت للنقود أهمية أخرى من ناحية معرفة أنواع كتابة التواريخ الهجرية، وأهمية جغرافية من ناحية معرفة مدن ضرب النقود في العالم الإسلامي.

لذا تعد النقود من أهم المصادر التاريخية والأثرية.

### ٧- الأنب

من العلوم المساعدة في منهج البحث التاريخي والأثري الأدب<sup>(۱)</sup>، فهو وثيق السملة بالتاريخ والآثار، حيث يعبر عن أفكار الإنسان وعواطفه، إذ يفصح عن دخائل البشر، ويصور أحلامهم، ويرسم نواحي مختلفة من حياتهم الواقعية في العصور المختلفة، وحياة الأفراد أو الجماعات، وحياة المدينة أو الريف، بل

<sup>(</sup>١) حسن عثمان، منهج البحث التاريخي، ص٣٨ ـ.٠٠٠.

والنظم، والأحوال الاقتصادية، ومن العلم والفن، ومن الحرب والسلام، وكل ما يقع تحت حس الإنسان ويدخل في نطاق إدراكه أو تصوره.

فمثلاً ؛ الأدب المصري القديم يساعد الباحث في علمي التاريخ والآثار على فهم نواحي مختلفة من الحياة المصرية القديمة، ذلك إن البيئة المصرية القديمة بطبيعتها وتقاليدها وأحداثها قد أوحت إلى الكتاب المصريين القدماء التعبير عن مشاعرهم بلغة أدبية مؤثرة. فكتبوا عن الآلهة والحياة الآخرة، كما كتبوا في الغيزل وصوروا الحب والغيرة والشجن، وأنطقوا الطير والشجر، وتغنوا بجمال الطبيعة، ودعوا إلى التمتع بالحياة، كما دونوا قصصاً خيالية رسموا فيها حياة الأبطال، ونظموا الأناشيد والأغاني، وكتبوا أيضاً في الأدب التعليمي لتهذيب الأبناء، وتركوا آثاراً في فن الحكم والسياسة وأحوال المجتمع، كما حملوا على التقاليد، وأظهروا عقولاً حرة تدعو إلى التفكير والجدل. وبهذه الصور الأدبية قدموا شرحا لحياة المصريين القدماء في نواح كثيرة، ولا يمكن لدارس التاريخ أو الآثاري أن يقبل على بحثه دون أن يتذوق من ثمرات أدبهم التي قد تعينه على فهم عقليتهم وحياتهم.

وبالنسبة للأدب الإسلامي، نجد مثلاً كتاب "ألف ليلة وليلة" يعطينا صورة واضحة عن الحياة في العالم الإسلامي في العصور الوسطى، مما يعطينا تصوراً للحياة داخل المنشآت المختلفة (دينية، تجارية، اجتماعية)، فتعين الباحث على معرفة كيفية استعمال الأدوات المختلفة داخل البيوت أو المساجد أو الحمامات - المنزلية أو العامة - والوكالات والفنادق، بل والشوارع والحارات، التي يجدها في الحفائر الأثرية والمتاحف، كما تعطي تصوراً لاستعمال أجزاء العمارة المختلفة من المحل وحتى الغرف الداخلية، وكيف كانت تغرش الأرضيات والحجرات تصاء، وتوزع غرف الاستقبال وأماكن إعاشة أهل

البيت، وصلاة الأفراد العاديين وصلاة المتصوفة وعباداتهم، مما يعطي للباحث فكرة جيدة لتفسير التخطيط المعماري لتلك المنشآت(١).

نجد أيضاً في الأدب ما يصور لنا الحياة في المناطق الأثرية في الوقت السذي تتغير فيه تلك المباني بسرعة فائقة، فنجد في كتابات الأديب يحيى حقى وصفاً لتكية المولوية بمنطقة الحلمية في بداية القرن ٢٠م قبل أن يتركها المتصوفة الأتراك والألبان مع ثورة يوليو ١٩٥٢م، في قصته (دمعة فابتسامة).

ودراسة الأدب بصفة عامة توسع عقل الإنسان وتصقل خبراته وتجعله أقدر على الفهم والاستيعاب والتحليل والنقد، الأمر الذي يعينه على دراسته التاريخية والأثرية.

## ٨ - فنون الرسم والتصوير والنعت والعمارة

يـساعد الإلمام بفنون الرسم والتصوير (٢) والنحت والعمارة الخاصة بعصر من العصور المختلفة الباحثين على فهم تاريخ هذا العصر؛ إذ تعكس هذه الفنون مجـتمعة صوراً دقيقة عن حضارات البلاد التي يجري الباحث دراساته عليها، كما تظهر له صوراً عن حياة المواطنين الواقعية ونظمهم.

فمـثلاً مـن يـرغب في دراسة ناحية من نواحي تاريخ عصر النهضة في المطالبيا، يلزمه معرفة اليسير من الفنون التشكيلية في أواخر العصور الوسطى وفـي عـصر النهـضة، كما يجب عليه معرفة آثار مصوري هذا العصر في

<sup>(</sup>١) انظر:

Sanagustin, Floréal, Les Inellectuels en Orient Musulman Statut & Fonction, INSTITUT FRANCAIS D'ARCHEOLOGIE ORIENTALE, Le Caire 1999. المحتبة دراسة التصوير وبخاصة في الكتب الأدبية مثل 'كليلة ودمنة ' و 'مقامات الحريري ' و 'بستان ' و 'جلستان ' المشاعر الفارسي سعدي وغيرها ، لمعرفة أشكال وأسلوب المباني ، وأسلوب المسكن ، والملابس ، وطرق الزفاف والجنائز ، والليانة والعقائد ، وغير ذلك .

العمائر المختلفة، ومحاولاتهم التعبير عن مكنون النفس البشرية في حركة الأعين وسمة الوجوء، ومحاولاتهم الخروج عن روح العصر، والسعي إلى التجديد والابتكار.

ومن هؤلاء المصورين: بوتتشلي وليوناردو دافنشي ورافايلو وميكل أنجلو، وقد أخذوا يستوحون التراث القديم في الشرق والغرب، كما استوحوا زمانهم وبيئاتهم، واسئلهموا مكنونات نفوسهم، ورسموا المنظور والعمق، وصوروا المادة، واستخدموا الأشكال الهندسية، وأصبح كل خط من خطوطهم موضوعاً للتأمل والدراسة.

كـذلك فـإن الإلمام بفن العمارة والآثار الباقية، كالمنشآت الباقية أو التحف المـنقولة من أهم مصادر دراسة التاريخ والآثار؛ وذلك لعمل المقارنات اللازمة أثـناء الدراسة بين الطرز المختلفة، لتحديد التأثيرات المتبادلة بين منشآت وفنون اللاد المختلفة (۱).

فالآثار تفيد المؤرخ والآثاري في الوقوف على درجة الإتقان التي وصل السيها فنانو العصر الخاضع للدراسة من تقدم ورقي، كما تفيده في معرفة التيارات الفنية التي تترك بصماتها في إنتاج الفنان المسلم، وشاهداً على ما وصلت إليه الحضارة الإسلامية من تقدم أو تأخر فني، وكثيراً ما تعبر عن بعض النواحي السياسية الهامة، فالنفوذ الأندلسي على المغرب الأقصى في عصر دولة بني أمية في الاندلس يتجلى بصورة واضحة في مسجدي القروبين والأندلسي بمدينة فاس.

(40)

<sup>(</sup>١) أنظر: السيد عبد العزيز سالم، مناهج البحث في التاريخ الإسلامي، مؤسسة شباب الجامعة، الإسكندرية سنة ١٩٦٧م، ص١٦٥-١٦٥.

ك ذلك فإن سيطرة المرابطين والموحدين على الأندلس يعبر عنها الأسلوب الفني المشترك في كل من المغرب والأندلس، وغلبة الطابع الغرناطي على آثار المغرب كله منذ أوائل القرن الرابع عشر الميلادي، حيث يعبر ذلك عن حقيقة هامة وهي هجرة الفن الأندلسي الغرناطي إلى المغرب بعد انتهاء دولة الإسلام في الأندلس.

يظهر ذلك أيضاً في العمائر المملوكية والعثمانية في مصر، في مئذنة جامع أحمد بن طولون، والزخارف الجصية في مئذنة مدرسة الناصر محمد بن قلوون وضريح مصطفى باشا، والقاشاني "الزليج" في العمائر العثمانية، وغير ذلك، مما يدل أيضاً على الهجرات المغربية والأندلسية إلى مصر.

كذلك كان ظهور الخوذة المفصصة يكسوها بلاطات خزفية خضراء بقمة مئذنتي جامع الناصر محمد بن قلاوون بقلعة القاهرة، واستخدام زخارف "الدالات" في إحدى هاتين المئذنتين، يعبر عن وصول تأثيرات مغولية إبرانية إلى مصر، وقد ذكرت لنا المصادر التاريخية علاقات سياسية واقتصادية منادلة في عهد السلطان الناصر محمد وتلك البلاد نتج عنها هذه التأثيرات الفنية.

كــذلك نجد في مصر جامع أحمد بن طولون الذي يرجع إلى القرن  $^{9}$ م، أن أسلوب بنائه وزخارفه الداخلية والخارجية، وطراز منذنته متأثر إلى حد كبير بالجامــع الكبير لمدينة سامراء وجامع أبي دلف بنفس المدينة، والذي يدلنا على تأثيــر عراقــي فارســي شــديد الوضــوح، بل منقول في أكثره، حيث إنه من المعـروف أن أحمد بن طولون مؤسس الجامع من أصل تركي، ولد في سامراء وعاش فيها، وتأثر بما شاهده من منشآت بها، فنقل هذا الطابع إلى مصر.

تفيد الآثار كذلك في دراسة تاريخ العمران المدني؛ لأن الآثار تحدد المعالم السبارزة للمدينة الإسلامية، وتخطيطها في العصور الوسطى، كما تحدد الأسوار

المختلفة أو التي أقيمت في عصر لاحق، فتوضح لنا الاتساع أو الانحصار العمراني للمدينة موضوع الدراسة. كما تحدد المنشآت تجمع الكتل العمرانية داخل وخارج المدينة، وتحدد نوعية المدينة سواء كانت عاصمة كبغداد وسامراء والقاهرة، أو ثغرًا من الثغور كالرقة والإسكندرية ورشيد ودمياط.

ومن ثم تعد الآثار المعمارية من العلوم المساعدة اللازمة لدراسة التاريخ والآثار، فعلم الآثار يعنى بترتيب مخلفات الحضارة القديمة، وتفسيرها واستنباط الحقائق التاريخية والأثرية، ولا يقف عند هذا الحد فحسب بل يفحصها جميعاً، ويعمل على تحديد مستوى الحضارة التي أنتجتها.

ومجمل القول أن دراسة شيء من فنون الرسم والتصوير والنحت والعمارة في عصر ما، يساعد على دراسة التاريخ والآثار والكتابة والتحليل لهذا العصر.

## ٩-الفنون الموسيقية

تعد الفنون الموسيقية وما يرتبط بها من فنون المسرح والرقص مرآة صادقة تعكس الكثير من صور الحياة الخاصة بعصور التاريخ المختلفة، والتي لا تكفي الكتابات التاريخية أو الوصفية أو الأدبية أو الشواهد الأثرية في التعبير عنها(١).

فمن يرغب في دراسة ناحية من تاريخ العصور الوسطى، فعليه أن يلم بشيء من الألحان الجريجورية Gregoria Chants الكنسية، والتي تصور إيمان الناس وشكواهم مما حلى بهم من اضطراب الحياة، وابتهالهم إلى الله ليرفع عنهم ما نزل بهم من المحن، كما توضح تفاني بعض رهبانهم في محبة الله والبشر، ذلك أن الألحان الجريجورية هي مجموعة من الألحان الموسيقية الدينية والتي

<sup>(</sup>١) حسن عثمان، منهج البحث التاريخي، ص٤٤-٥٢.

ترجع إلى أصول قديمة وثنية وعبرية ووسيطة، ويرجع أساس نموها إلى صدق السرهبان وإخلاصهم وإحساسهم بحال العالم في العصور الوسطى، وتطلعهم إلى عالم أفضل في الدنيا والآخرة، بتمجيد الرب والتقرب إليه والتفاني في محبة الله والبشر.

كذلك ينبغي على دارس التاريخ والآثار الإلمام بشيء من الألحان الشعبية ذات السنغمة السواحدة، أو المونوفويسنة، التسي كانت تصدح بها آلات شعراء التسروبادور، المتأثرة بألحان شعوب المشرق حتى بلاد الهند، والتي كان يؤديها بعض الشعراء مصحوبة أحياناً بحركات من الرقص الجماعي الدائري، وأحياناً مصحوبة بالغناء، والتي توضح أوجه الشبه والتأثير المتبادل بين تراث الشرق والغرب.

كذلك ينبغي على الباحث في منهج التاريخ والآثار أن يدرك شيئاً عن النمو الموسيقي المتدرج، وذلك بظهور الألحان "البوليڤونية" المتعددة في درجات الأداء السصاعدة والهابطة المتآلفة، والتي استطاعت أن تعبر عما في نفوس البشر من معاني، وما يقع تحت حسهم من المشاهد.

كــذلك على الباحث أن يتذوق اليسير من فنون المسرح الديني، أو المشاهد التمثيلية التي كانت تقام في ذلك الوقت.

يجب على الباحث أيضاً أن يتذوق طرفًا من موسيقى العصر الرومانسي في مجالي الفن والأدب في القرنين السابع عشر والثامن عشر الميلادي، والتي تبلورت في روائع الألحان التي ألفها أمثال "بالسترينا" أو "مونتثيردي" أو "باخ"، والتي تتنضمن ألحانًا تصف الطبيعة، أو ألحانًا دينية تعبر عن عذاب البشرية، وكذلك بعض موسيقى "بيهوڤن"، والتي تعبر عن ثورته على طغيان نابليون على

أوروبا في مطلع القرن التاسع عشر، وبخاصة سيمفونيته الثالثة المسماة بالبطولة.

وموسيقى "ڤيردي" التي تعد حملة صادقة على الطغاة وانتصاراً لدعاة الحرية في إيطاليا بل وفي أوروبا والعالم أثناء القرن التاسع عشر.

وبالتالــي فــإن المتذوق لأشياء من فنها يصبح أقدر على فهم روح العصر، وأقرب إلى الواقع والحقيقة التاريخية والأثرية.

وإذا نظرنا إلى الجانب الآخر من العالم حيث الحضارة الإسلامية، فقد أمدتنا كتب التراث بألحان الأغاني التي كانت متداولة في هذا الوقت، سواء كانت دينية أو دنيوية، كما أمدتنا الوثائق بأسماء الآلات التي كانت تستعمل في أذكار الصوفية، وخاصة متصوفة الطريقة المولوية، والتي كانت تعزف أشعار مولانا جالل الدين الرومي مؤسس الطريقة، وعلى الباحث معرفتها وخاصة أن بعض هذه الألحان تعزف إلى اليوم في أذكار الصوفية بنفس الآلات المحفوظ البعض منها في المتاحف.

وقد أدركت الكثير من الجامعات ومعاهد العلم في جميع أنحاء العالم المتحضر أهمية المثقافة الفنية الموسيقية، فجعلتها من بين مناهج الدراسة في كليات الآداب بها، كما يوجد في كثير من جامعات الغرب فرق موسيقية مكونة من الموهوبين من الأساتذة والطلاب، حيث يقومون معاً بعزف روائع الموسيقي الكلاسيكية، والمقصود من ذلك أن تخدم هذه الثقافة الفنية سائر الدراسات الأدبية أو الإنسانية أو العلمية، والتي من بينها دراسة التاريخ والآثار، فضلاً عما تعمله هذه الثقافة الفنية الموسيقية من العمل على تهذيب النفس والسمو بالروح.

ينبغي أيضاً على الباحث في التاريخ والآثار أن يقرأ مختارات من آثار المؤرخين القدماء والمحدثين، مثل "هيرودوت" و"توسيديد" و"ماكياڤلي" و"جيبون"

و"رانكــه" و"الطبري" و"أبــو الفــرج الأصــفهاني" و"ابن خلدون" و"ابن حجر العسقلاني" و"المقريزي"، وغيرهم ممن صوروا الحياة في العصور الوسطى.

يجب على الباحث أن يقرأ أيضاً من المؤلفات الحديثة في التاريخ والآثار بصفة عامة، ويتزود بالقراءة عن العصر أو الناحية التي يتناولها في بحثه، ويلم بالطرق المختلفة لكتابات المؤرخين والأثربين، ويتبين مزاياهم وعيوبهم، ولا يأتي هذا إلا عن طريق الإلمام بقدر مناسب من الثقافة التاريخية العامة والخاصة على السواء.

# ۱۰ - علم الإنسان (الأنثروبولوجيا) Anthropology

يعد هذا العلم من أكثر العلوم الاجتماعية ملاءمة للمؤرخين والأثريين على السواء<sup>(۱)</sup>، ذلك أن علماء الإنسان والمؤرخين والأثريين يواجهون مشكلات كثيرة مشتركة، إذ تظهر بينهم اختلافات متشابهة في الرأي عند بحثهم.

ومن أهم أسباب التخبط والاختلاف في علم الإنسان، أن مادته - كما هو الحال بالنسبة للتاريخ والآثار - ذات صبغة عامة، وعلى هذا فقد ظهرت أربعة فروع منفصلة لعلم الإنسان، هي:

- أ علم الإنسسان الطبيعي، الذي يدرس التطور البيولوچي، وتغير السلالات.
  - ب علم الآثار، الذي يسعى إلى اكتشاف ثقافات الإنسان.
  - ج علم اللغات الأنثروبولوچي، الذي يحلل الثقافات الشفاهية والمدونة.

<sup>(</sup>١) عاصم الدسوقي، البحث في التاريخ، ص٤٤.٩.٤.

د – علم الإنسان الثقافي، الذي يدرس الثقافات المعاصرة، والشخصيات،
 و العلاقات البشرية.

يعالج علم الإنسان المسائل التاريخية من خلال تتبعه للتطور البشري، وانتشار البشرية على سطح الأرض، ونشأة الثقافات الإنسانية.

فمناهج علم الإنسان الطبيعي هي في أساسها مناهج التاريخ والآثار، والتي تساعد الباحث في المنهج التاريخي والأثري بالتأكيد في دراسته.

#### ١١ - علم الاقتصاد والاقتصاد السياسي

يعد علم الاقتصاد من العلوم الأساسية التي يساعد الإلمام بها على دراسة التاريخ والآثار، ذلك أن للعوامل الاقتصادية دور فعال في سير التاريخ والآثار، فم في أن اللعوامل الاقتصادية دور فعال في سير التاريخ والآثار، فم في في أن الطبيعية في بلد ما تحدد نوع الإنتاج الزراعي والصناعي بها، ونوع التبادل التجاري ومدى نشاطه، وتوزيع الثروة الطبيعية ومدى تركزها في طبقة أو مستوى توزيعها بين فئات الشعب، كذلك فإن الاقتصاد يؤثر في السياسة الداخلية للدول، ويؤثر في نظام الحكم فيها، ومستوى الرخاء أو الفقر، بل وئي حياة الشعب كله، وعلاقة طوائفه ببعضها البعض، كما يؤثر في حركة العمران والحضارة، وفي علاقة الدولة بالدول المحيطة بها، سواء من الناحية الاقتصادية البحسة أو السياسية، كما يؤثر العامل الاقتصادي على مستوى القوة العسكرية، ومركز الدولة في المجتمع الدولي.

ومن الأمثلة الواضحة على أثر الظروف الاقتصادية في مجرى التاريخ والآثار، نجد مثلاً أن العامل الاقتصادي كان من بين العوامل الهامة التي أدت لاندفاع العرب عند ظهور الإسلام من شبه الجزيرة العربية ذات الطبيعة المجدبة إلى سهول العراق الفسيحة وربوع الشام المورقة.

كذلك فقد أرجع الكثير من الباحثين ثراء المماليك في مصر والبنادقة في ايطاليا إلى مرور طرق التجارة العالمية بين الشرق والغرب بمصر، وتأمينها بعد إنهاء خطر المغول، واسترجاع الشام من يد الصليبيين، وأخذ البنادقة لها إلى أوروبا، نري ذلك في انتشار الأسواق في مصر لتجارة البهار والمنسوجات الهاندية وغيرها، كما نراه في المنشآت الضخمة والفخمة، والمنشآت التجارية بأنواعها – الوكالات والفنادق والخانات والقياسر – للمماليك في مصر والشام.

وكان تحول طريق التجارة العالمية إلى طريق رأس الرجاء الصالح حول إفريقيا سبباً في تدهور دولة المماليك واستيلاء الدولة العثمانية على مصر والسلم، كما تدور حال تجار البنادقة حتى سيطر العثمانيين على معظم حوض البحر الأبيض المتوسط وانتشار تجارة البن، واحتياج البنادقة للقمح، فاضطروا لعقد معاهدات تجارية مع الدولة العثمانية ومسالمتها، عندما هدد السلطان العثماني بمنع إرسال القمح في القرنين السادس عشر والسابع عشر، وعاد نشاطهم مرة أخرى.

ظهر بعد ذلك الانقلاب الصناعي في أوروبا في القرن الثامن عشر كنتيجة للمخترعات الحديثة، التي أدت إلى ثورة في النظم الاقتصادية، إذ أملى على دول أوروبا الغربية سياسة التوسع والاستعمار للحصول على المواد الخام، ولإبجاد أسواق لتصريف منتجاتهم الصناعية.

وعلى أثر ذلك حاولت كل من إنجلترا ونابليون القضاء على الآخر باستخدام السسلاح الاقتصادي والسيطرة على البلاد الواقعة على طرق التجارة الدولية، فكانت حملة نابليون على مصر في أواخر القرن الثامن عشر، والتي كانت تهديد مركز إنجلترا الاقتصادي في الهند بقطع أقصر الطرق إلى الهند على إنجلترا لكي تحملها على الاستسلام والخضوع. وفي

الجانب الآخر جدد الفرنسيون ومن بعدهم محمد على قلعة القصير على البحر الأحمر، وظهر مشروع قناة السويس الفرنسي، والسكك الحديدية الإنجليزي، مما غير من خريطة مصر والمنطقة كلها، كما غير من أساليب التجارة الدولية.

نستـشف ممـا سبق أن الظروف الاقتصادية قد لعبت دوراً هاما في توجيه مصائر الشعوب، وقد يؤدي التنافس في سبيلها إلى كوارث وويلات تحل بالبـشر، كما يؤدي إلى التفاهم والتقدير المتبادل في شأنها إلى أن تسلك البشرية في حياتها سبيلاً للسلام.

ومن ثم فينبغي على الباحث في التاريخ والآثار أن يلم بتاريخ الحركات الاقتــصادية، ودراسة الأحوال الاقتصادية للعصر ككل، أي في كل المنطقة التي يتناولها بالدراسة وليس في البلد الذي يعمل فيه وحده.

### 12-علم الجغرافية

تعــد الجغرافية من العلوم المساعدة الضرورية لدارسي التاريخ والآثار<sup>(١)</sup>، فالارتــباط بين التاريخ والآثار والجغرافية ارتباطاً وثيقاً، أو ارتباط بين الزمان والمكان، فالأرض هي المسرح الذي وقعت عليه أحداث التاريخ، وبنيت عليه المنشآت التي أصبحت أثراً، وهي ذات أثر كبير في توجيه مصائر الإنسان، فللطبيعة دور كبير للتأثير في دور الإنسان في البيئة التي يعيش فيها، وكيفية العمل على استغلالها.

فنجد للظواهر الجغرافية المختلفة أثراً كبيراً في الإنسان، وبالتالي في الأحداث التاريخية والشواهد الأثرية، وذلك مع غيرها من المؤثرات، تبعاً لنوع تفاعل الإنسان مع تلك الظروف ومع بيئته.

<sup>(</sup>١) حسن عثمان، منهج البحث التاريخي، ص٣٦-٣٦.

فالسهول، والجبال، والصحاري، والوديان، والأنهار، والبحار، والخلجان، والغابات، والجرز، والمسناخ، والرياح، ونوع الثروة الطبيعية، والموقع الجغرافي، كلها عوامل تؤثر في تكوين الإنسان، وفي لغته، ونبرة صوته، ولون بسشرته وعينيه وشعره، وفي أساطيره وديانته، وفي ملكاته العقلية، وفي فلسفته، وفي أدبه، وفي موسيقاه، وفي هندسته ومعماره، وفي تخطيط مدنه، وفي علمه، وفي طبه ودوائه، وفي رسمه وتصويره ونحته، وفي خلقه وسيكولوجيته، وفي قوانينه وشرائعه، وفي حرفه ومهنه، وفي كل نواحي حياته الاقتصادية والاجتماعية والسياسية.

نجد مثلاً أن الجغرافية تؤثر في معتقدات الإنسان، إذ يعتقد بعض سكان المناطق الباردة أن الجحيم عبارة عن عالم يسوده الظلام الحالك والزمهرير والبرد القارص، ويعتقد سكان المناطق الحارة أن الجحيم عبارة عن عالم تسوده الحرارة والنيران المتأججة.

ومما يوضح لنا أيضاً أثر الجغرافيا في التاريخ والآثار، وما تؤديه من دور حاسم في تغيير مجرى أحداث التاريخ والمنشآت الأثرية، نجد مثلاً أن البحر قد عاق تقدم تيمورلنك إلى أوروبا بعد أن هزم السلطان العثماني بايزيد الأول في موقعة أنقرة سنة ٢٠١٤م، وبذلك لم يتمكن تيمورلنك من القضاء على الدولة العثمانية التي استعادت مكانتها بعد وقت قليل، وأدت هذه الواقعة للشرق الأدنى كله دورها التاريخي في عصر تقدمها وقوتها.

و لا بد للباحث في تاريخ مصر وآثارها معرفة أحوالها الجغرافية، فالنيل هو مصدر حياة مصر وهبته الكبرى، فلقد تركزت حياة المصري القديم في هذا الوادي الضيق الخصيب، وقد علمهم فيضان النيل هندسة الري، وجعلهم يدركون معنى السوحدة والتعاون في سبيل تحقيق المصلحة المشتركة، نظمت كذلك

الـصحاري المحيطة بـوادي النيل اتصاله بالعالم الخارجي، وحددت هجرات السعوب منه وإليه، فلا نستطيع أن ننكر أن موقع مصر الجغرافي قد أ؟تاح لها الفرصـة لتكوين إمبراطورية عظيمة في عهد الملك تحتمس الثالث، كذلك موقع مصر الجغرافي بين الشرق والغرب كان له دور في توجيه اقتصادها، نتيجة لمرور الـتجارة العالمية بأراضيها في العصور الوسطى، والتي بفضلها السيطاعت أن تشيد حضارة متقدمة، وأن تصد قوى الغرب خلال فترة الحروب الصليبية والغزو المغولي للمنطقة.

وحياما تحول طريق التجارة العالمية إلى رأس الرجاء الصالح بفضل الكشوف البرتغالية في أواخر القرن الخامس عشر الميلادي، أصيبت مصر وغيرها من دول أوروبا وبصفة خاصة مدينة البندقية بضربة قوية، فهبطت تجارتها واختلت ماليتها، واضطرب نظامها السياسي، حتى إن السلطان المملوكي قانصوه الغوري لم يقو على أن يقف في وجه القوات العثمانية الزاحفة عليه في سنة ٢٥١٦م، وبذلك فقد زالت دولة المماليك في مصر والشام من الوجود السياسي سنة ١٥١٧م.

كذلك فان موقع مصر الجغرافي قد مهد الفرصة للوالي العثماني "محمد علي" لا بمحالة الاستقلال بمصر فحسب، بل ولغزو الدولة العثمانية نفسها في عقر دارها، وذلك لمحاولة إقامة إمبراطورية مصرية قوية في النصف الأول من القرن التاسع.

كان موقع صقلية كذلك في جنوب إيطاليا وفي وسط البحر الأبيض المتوسط، جعلها عرضة لغارات ومؤثرات بشرية وحضارية مختلفة، فتأثرت بالسيونان والقرمان والسرومان والعرب المسلمين، والنورمان والأسبان، وامتزجت بها عناصر مختلفة ومتنوعة تفاعلت معها، فأصبحت صقلية مغايرة

لسائر أنحاء إيطاليا، وتطورت بها الحضارة والتي تجلت ثمارها في الفكر والعلم والأدب في النصف الأول من القرن الثالث عشر.

وقد أثرت العوامل الجغرافية في تأسيس المدن واختيار موقعها، فعلى سبيل المثال لا الحصر، حينما فتح عمرو بن العاص مصر واحتل الإسكندرية عاصمة مصر في ذلك الوقت، وأراد اتخاذها مقراً لحكم المسلمين في مصر بدلاً من بناء مقـر آخـر، وقال "مساكن قد كفيناها"، وبعث لخليفة المسلمين عمر بن الخطاب بـستأذنه فـي ذلك، فسأل عمر: "هل يحول بيني وبين المسلمين ماء؟"، فقال له رسـول عمرو بن العاص "نعم يا أمير المؤمنين، إذا جرى النيل"، يقصد فيضان النيل، فكـتب عمر بن الخطاب: "إني لا أحب أن تنزل بالمسلمين منز لا يحول الماء بينـي وبيـنهم فـي شناء ولا صيف"، فتحول عمرو من الإسكندرية إلى الفسطاط(۱). وبنى عمر مدينة الفسطاط كأول مقر لحكم المسلمين في مصر إلى الشرق من النيل.

وقد تأثرت المدن التي بنيت على النيل بموقعه، فأصبح أحد أضلاعها هو النيل كعنصر من عناصر الحماية والدفاع، كالفسطاط ورشيد وغيرها من المدن.

وهذه الأمثلة جميعاً توضح لنا أهمية الجغرافيا بالنسبة للباحث في مجال الستاريخ والآثار، حيث توضح مدى ارتباط كل منهم بالآخر، ومن ثم فعلى السباحث معرفة الأحوال والعوامل الجغرافية المختلفة التي تحيط بالشعب أو العصر أو الناحية التي يدرسها، وذلك على النحو الذي يزيد من إمكانيته في البحث والدرس والفهم.

<sup>(</sup>١) المقريــزي، تقــي الدين أبي العباس أحمد بن علي، ت. ١٤٤١هم/ ١٤٤١م، المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار (الخطط)، جزءان، بولاق ١٨٥٤م، ج١، ص ٢٩٥.

### ١٢ - علم الاجتماع

يعتبر علم الاجتماع من العلوم المساعدة ذات الصلة الوثيقة بعلمي التاريخ والآثار، والتي يحتاج الباحث إلى الوقوف عليها لتساعده على فهم الأحداث التاريخية وما نتج عنها من عمران، وعلم الاجتماع كعلم الإنسان، يقوم على دراسة الأفعال والعلاقات الإنسانية(١).

ولما كانت اهتمامات علمي التاريخ والآثار ندرس التغير الاجتماعي، مثلما تدرس التغير السياسي والاقتصادي والديني والحربي، حيث يهتم بدراسة حركة المجتمع داخل الزمان.

ومن الموضوعات التي تهم كلاً من علماء الاجتماع والمؤرخين والآثاريين على حد سواء، دراسة "الطبقة الاجتماعية" ومكانتها في المجتمع.

ومفهوم "الطبقة" لدى علماء الاجتماع هي تجمعات يقيم أفرادها علاقات فيما بينهم، ويؤيدون استمرار تلك العلاقات على أساس من المساواة بينهم تمييزاً لهم عن أفراد آخرين من أعضاء المجتمع يتميزون عنهم، وذلك ولو إلى حين بمقياس للاستعلاء أو التدني، معترف بها في إطار مجتمعهم، وتتشأ طبقة ما نتيجة تفاوت الظروف الاقتصادية بين الأفراد، من حيث قدرتهم على الكسب والإنفاق.

ويه تم علماء الاجتماع بأسس التناقض الطبقي وأنماط السلوك التي تميز مختلف الطبقة، وكلها مسائل تهم المحتلف الطبقة، وكلها مسائل تهم المحررخ والآثاري دون شك، وتساعده في تفهم أحوال المجتمع بالنسبة لمجال دراسته.

<sup>(</sup>١) عاصم الدسوقي، البحث في التاريخ، ص٤٩ـ٥.

فعلى سبيل المثال عندما قدم الفاطميون إلى مصر ونقلوا خلافتهم إلى مقر جديد بنوا له مدينة القاهرة، وكانوا يعتنقون المذهب الشيعي وأهل مصر أهل سنة، فأقاموا نظام جيد للتعليم لنشر المذهب الشيعي عن طريق الجامع الأزهر، واهتموا بالاحتفالات لإبهار المصربين بالخلافة الجديدة، وليندمجوا فيها.

وإذا أخذنا مثلاً لذلك طبقة المماليك التي طفت على السطح كنتيجة مباشرة لفترة الحروب الصليبية والغزو المملوكي، ثم أسسوا دولة تحكم طبقات الشعب الأحرار في مصر والشام، نتج عن ذلك إنشاء سلاطين المماليك وأمرائهم للعديد من المنشآت الاجتماعية التي تجذب طبقات الشعب المختلفة إليهم، كالأسبلة ليشرب المياه، والكتاتيب لتعليم الأطفال الأيتام، والبيمارستان لعلاج المرضى، والمدارس للتعليم، والخانق وات للمتصوفة، وأوقفوا للصرف عليها المباني والأراضي التي تدر الأموال الكثيرة.

#### ١٤ — علم السياسة

وهـ و العلـم الذي يهتم بدراسة طائفة مختارة من العمليات الاجتماعية التي تـودي إلـى تحديد السياسات، واتخاذ القرارات، والتي تدور حول شرح مفهوم القـوة الاجتماعـية ببعضها البعض، وعلاقتها بجهاز الحكم، وفي النهاية ترسم السياسة العامة.

يه تم علم السياسة أيضاً بتحليل العوامل السياسة التي تشكل الظاهرة السياسية، منتل طبيعة الاقتصاد وبنائه، والبناء الطبقي الاجتماعي، والمعتقدات الدينية، ومذاهب العقيدة السياسية والثقافية.

وعلى الرغم من أن الأمور السياسية تعتبر هي المحور الرئيسي الذي دارت حوله اهتمامات المؤرخين والآثاريين إلى حد كبير.

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

ومن شم فينبغي على الباحث أن يصب اهتماماته على دراسة العلوم السياسية، حيث إن مجال كل من علم التاريخ والآثار من جهة وعلم السياسة يكاد يكون متشابها إلى حد كبير، وهي من الأمور الضرورية للمؤرخ. والقاعدة في هذا "أن التاريخ يبدأ حيث تنتهي السياسة"، وينتج عن ذلك طبيعة وفخامة ونوعية المنشآت الأثرية.

### ١٥ - علم السكان

يعتبر هذا العلم من العلوم التي يجب أن يلم بها المؤرخ والآثاري، ويعد علم السكان أحد فروع علم الاجتماع، حيث يتناول دراسة أعداد الشعوب وتكوينها وتسوزيعها الجغرافي، والتغيرات التي تطرأ عليها من زيادة أو نقصان، نتيجة لعوامل مختلفة عديدة، مثل: النتاسل أو الوفاة أو الهجرة أو غيرها.

ويلاحظ هذا المجهود المتزايد الذي يبذله علماء السكان في أبحاثهم للنواحي الوصفية والتحليلية لعلم السكان، وشرح للعلاقات القائمة بين السكان والعوامل الأخرى المؤثرة في الشئون الإنسانية.

فإذا أخذنا عنصر الهجرة على سبيل المثال، نجد أنه في نهاية القرن ١ه/ ٥ م نتيجة للغزو المغولي لوسط آسيا ووصولهم إلى بلاد الشام، ثم هزيمتهم على يد المماليك، نتج عن هذا هجرات متتابعة من وسط آسيا وحتى الشام، واستقروا في مصر، مما أدى إلى ظهور عناصر معمارية وزخرفية كثيرة في عمائر وتحف سلاطين المماليك.

كما أشرت الحروب الصليبية في استقرار الكثير من الأسرى الصليبيين بمصر، فوجدنا واجهة مجموعة السلطان المنصور قلاوون (القبة والبيمارستان والمدرسة) نسخة طبق الأصل تقريباً من واجهة كاتدرائية صقلية.

وبهذه الصورة نستطيع أن نتبين الصلة الوثيقة بين علم السكان وعلم التاريخ وعلم الأثـار، إذ قـد يضطر الباحث إلى الرجوع لمصادر علم السكان لتفسير ظاهرة تاريخية ما أو أثرية لها جانب سياسي أو اجتماعي أو اقتصادي.

### ١٦ - علم النفس

يعتبر علم المنفس بفروعه المختلفة من العلوم اللازمة لدراسة التاريخ والآثمار، إذ تمدخل العوامل النفسية في تفسير بعض العوامل الإنسانية (١). لذلك يجب على الباحث التزود بالأسلوب العلمي الذي يقدمه له علم النفس حتى تكون تفسيراته أقرب إلى الواقع إذا ما أخذ بهذا الأسلوب.

ولما كان علم النفس يهتم بدراسة جوانب النفس البشرية، وأن التاريخ يدرس أفراد مجتمع ما والآثار يدرس منتجاته من عمارة وفنون تشكيلية، في محاولة لمعرفة الدوافع المختلفة للفرد في النواحي السياسية والاقتصادية والاجتماعية والنفسية وغيرها.

لـذلك كـان لزاماً على الباحث الإلمام بشيء من الدراسات النفسية التحليلية لكـي تمكـنه مـن تفـسير الدوافع التي تحرك الأفراد، وخاصة الأبطال منهم والـزعماء والعظمـاء، فمـن ذلك تحليل الباحث لوضع آيات معينة من القرآن الكريم في مناطق معينة من المبنى، وكذلك طريقة تكرار الزخارف.

### ١٧ - الارتمال والسفر

ومن الأمور الأساسية للباحث في التاريخ والآثار ألا يلتزم بحدود بلده، بل ينبغي عليه السفر والارتحال داخل بلاده وخارجها، وذلك في سبيل البحث، لكي

<sup>(</sup>١) عاصم الدسوقي، البحث في التاريخ، ص٤٦ـ٤.

يرى آفاقاً جديدة، فضلاً عما سيكتسبه من خبرات شعوب وبيئات مختلفة. كذلك فمن النصروري للمؤرخ والآثاري أن يقضي فترة أو فترات متعددة في البلد الذي يدرس نواحي تاريخه وآثاره.

وربما كان من الأفضل أن يبدأ الباحث سفره بعد الانتهاء من فترة تعليمه الجامعي في بلده الأصلي، وبعد أن يحدد الناحية التي يرغب في الكتابة عنها، ثم يسسافر إليها ويبدأ في الكشف عن الحقائق التاريخية والأثرية، ويزور الأماكن المختلفة، ويدرس ويتأمل، ولكن يجب ألا تبهره الأضواء في البلد التي يزورها، وعليه إيجاد الرابطة والضالة بين تلك البلد وبين وطنه وبين سائر البلدان والشعوب والحضارات.

ولا بد للباحث في التاريخ والآثار – كغيره من أهل الدراسات الأدبية أو العلمية أو الفنية – لا بد له من متابعة أسفاره في الداخل والخارج طوال حياته، لأن ذلك من شأنه أن يجدد من ثقافته ويزيده علماً وتجربة وثقة في نفسه.

وفي الغالب فإنه لا يمكن كتابة البحوث العلمية الأصلية من دون السفر والارتحال، ذلك لأن العدول أو الستوقف يعوق عجلة التقدم ويصيب الأمم والأفراد بالركود والجمود والتأخر، ويوقف سير العلم.

فقد كان أسلافنا من العرب المسلمين في عهد مجدهم يجوبون الآفاق في عصر الدابة والشراع والمشي على الأقدام طلباً للعلم.

ولقد أزداد نــشاط الأسفار في طلب العلم في العصر الحديث، وفي الأمم المتحــضرة والناهضة والكبيرة والصغيرة على السواء، إذ إن ذلك من شأنه تقدم الشعوب والنهوض بالعمران.

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

وسأضرب مثلاً للباحث في التأثيرات الإيرانية على الآثار الإسلامية في مصر، أو التأثيرات الشامية على آثار مصر الإسلامية، فيجب عليه مشاهدة آثار إسران والشام مشاهدة متأنية، حتى يتعايش معها ويستطيع دراسة العناصر المعمارية والزخرفية التي بين البلدين ومن أين ظهرت.

كما أن السفر البلدان الأوروبية وأمريكا يعطي الباحث بعداً جديداً في التفكيسر العلمي، لأن الاختلاط بالمدارس العلمية المختلفة يعطي الباحث أبعاداً فكرية أكبر، وينمى قدرته على التفكير والإبداع.

### ١٨ - طانفة أخرى من العلوم

ينبغي على الباحث في مجال التاريخ والآثار الإلمام بطائفة من العلوم المساعدة، إذ يلزمه الإلمام بدراسة شيء من علم المنطق، الذي يساعده في بنائه التاريخي والأثري (١).

كما ينبغي عليه أن يدرس فلسفة التاريخ، وأراء المفكرين، مثل: آشينجلر وبرمسون وكروتشي وكولنجوود وغيرهم.

كما ينبغي عليه الإلمام التام بأشياء من علم الآثار (الحفائر – التسجيل الأثـري – تاريخ الفن العلم – التصوير الفوتوجرافي – الرسم المعماري)، وعلم الأجـناس، ومـن القانون، وعلم الإحصاء والرياضة، والفلك (لمعرفة استخدام الأسـطر لاب –البوصلة فيما بعد – الذي يعتمد في تحديد الاتجاهات على النجوم والقمر الذي كان يستخدمه المسلمون في السفر عبر البحار أو الصحاري)، وعلم النـبات، وعلـم الحـيوان التـي سيتعرف منها على أنواع النباتات والحيوانات المـستخدمة في الزخارف والمخطوطات المصورة Painting التي يتعرض لها

<sup>(</sup>١) حسن عثمان، منهج البحث التاريخي، ص٥٠٥٠.

أثناء دراسته، والتي تفيد – وبخاصة الكتب الأدبية كألف ليلة وليلة - في معرفة الباحث لظروف الحياة والمعيشة وطريقة الملبس، وشكل المسكن، وأشكال أواني الطعام والشرب وطرق استخدامهم.

ينبغي على الباحث أيضاً ألا يكتفي بتحصيل ثقافته العامة أو الخاصة من الكتب والمراجع فحسب، بل يشمل ذلك أيضاً خبرته بالحياة العملية، سواء أكان ذلك في دائرة ذلك في دائرة أو كان ذلك في نطاق بلده، أو كان ذلك في دائرة أوسيع في المجتمع الإنساني. ذلك أن الخبرة التي يكتسبها الباحث من خلال الملاحظة والممارسة العملية من شأنها أن تجعله أقدر على فهم واستيعاب أعمال الإنسان في حقبة ما، من خلال تقدير الظروف التي أحاطت به، والتي أدت به إلى اتخاذ مواقف وقرارات معينة، أو يبني مبنى بعينه، أو يتخذ زخارف معينة، حيث لا يجوز لدارس التاريخ والآثار أن يكون في عزلة عن البشر، وذلك لكي يكون أقرب لفهمهم والتعبير والكتابة عنهم مهماً كان البعد الزمني بينه وبينهم.

كان هذا عرضاً سريعاً عن مختلف أنواع الثقافات والخبرات والعلوم المساعدة والخبرات اللازمة لمن يتصدى للكتابة في التاريخ والآثار.

فليس المقصود بذلك التوسع أو التعمق في كل هذه النواحي لذاتها، إذ أن هذا الأمر فوق متناول البشر، ولكن المقصود أن يتناول الدارس ما يلزمه بقراءة بعض الكتب العامة أو الخاصة، وقد يزيد ذلك في نواحي معينة من هذه العلوم المساعدة، بحسب طبيعة الموضوع الذي يتناوله.

ويبدو أيضاً من العسير جمع هذه الثقافة المتنوعة، ولكن تخصيص بعض السنوات قد يكفي للوصول إلى المستوى المناسب من الثقافة اللازم لنوع الدراسة التي يكتب عنها.

# منهج البحث في الآثار الإسلامية

وإن روح العلم المصحيح لا تعرف العقبات، وبالصبر والإخلاص يصل الإنسان إلى هدفه.

هــذا لا يمــنع أن نقرر أن الأثاري والمؤرخ يجب أن تكون ثقافته ومعارفه متنوعة ومتطورة مع الجديد دائماً.

# الفصل الثاني أنواع البحوث في العمارة والفنون الإسلامية

# الفصل الثاني

# أنواع البحوث في العمارة والفنون الإسلامية

قد يكون البحث العلمي دراسة مستفيضة لموضوع بارز، أو تحقيقًا ونشرًا لكتاب أو مخطوطة، أو تصحيحًا لمعلومات، وقد يكون مجرد جمع لمعلومات وترتيبها دون تعميق أو استنتاج أو تأصيل أو تحليل.

وبذلك تختلف مسميات البحوث، ربما كان أرقاها هو رسالة الدكتوراه لارتباطها بأعلى الدرجات العلمية، ويليها رسالة الماجستير، ويلي ذلك البحوث المقدمة إلى مجلات علمية متخصصة، أو التي تقرأ في مؤتمر أو ندوة علمية.

وأقل من ذلك المقال الذي يكتب في جريدة أو مجلة غير متخصصة.

وأخيراً هناك البحث المدرسي الذي يكلف به الطلاب في المراحل التعايمية المختلفة من أجل التدريب عللا الكتابة والبحث.

## تقسيم البهوث في العمارة والفنون الإسلامية

تنقسم البحوث في العمارة والفنون الإسلامية بمختلف فروعها بصفة عامة السى: بحوث عملية أو نظرية، أو بحوث تجمع بين النوعين النظري والعلمي، ولو أن معظم البحوث تتضمن الجانبين، وإن تغلب أحدهما على الآخر.

# الموضوعات الأقرب إلى المجال النظري

الموضى وعات التاريخية والفلسفية والتأصيلية، ومن أمثلتها: تاريخ الخزف السلجوقي، والتصوير في العصر الفاطمي.

# الموضوعات الأقرب إلى المجال العلمي

# موضوعات تجمع بين الجانبين النظري والعملي

ومن الموضوعات التي يتعادل فيها الجانبان النظري والعملي: بحوث الفنون التطبيقية والتربوية التي تتضمن دراسات لبعض الفنون وأساليبها، ثم الإفادة منها في استنباط وحدات وعناصر زخرفية وأساليب فنية جديدة.

ومن أمثلتها: استخدام الخط العربي كعناصر زخرفية تطبق على أقمشة المعلقات (الستائر).

(انظر ملحق رقم ۱، ۲).

# الفص الثالث خطوات كتابة البحث العلمي

•

# الفص الثالث

# غطوات كتابة البحث العلمي

تمر عملية البحث العلمي بعدة مراحل أهمها:-

أولاً: اختيار موضوع البحث.

ثانياً: وضع خطة البحث.

ثالثاً: جمع المادة العلمية (المصادر والمراجع).

رابعاً: التعامل مع المادة العامية بالنقد (الإيجابي والسلبي).

خامساً: كتابة البحث.

# أولاً: اختيار موضوع البحث

يمــثل اختــيار موضوع البحث أهم المشكلات التي تجابه الباحثين، وخاصة المبتدئــين منهم، حتى إن بعض العلماء يعتقدون أن اختيار موضوع البحث يمثل اجتياز نصف الطريق نحو إتمام البحث.

والمسالة تختلف من باحث لآخر تبعًا لاختلاف المستوى العلمي وحصيلة السنقافة، وتنقسم مراحل البحث إلى ثلاث: مرحلة الليسانس، ومرحلة السنة التمهيدية، ثم مرحلة الماجستير والدكتوراه، وبعدها يبدأ الباحث مرحلة الاحتراف والإجادة.

#### مرحلة الليسانس

فالطالب في مرحلة الليسانس لا ينتظر منه اختيار موضوع علمي مبتكر، ولكن المطلوب أن يختار بإشراف أستاذه بعض الموضوعات المدرسية لكي يتمرن ويتدرب على البحث العلمي.

### مرحلة السنة التمهيدية للماجستير

يختار بمعرفة أستاذه بعض الموضوعات العامة المدروسة؛ وذلك للتمرين عسى الاقتباس وكتابة ملخص عام لأي موضوع من خلال المصادر والمراجع، والدراسة الميدانية؛ لأن الهدف من هذه البحوث هو تحويل الطالب من مرحلة الليسانس إلى مرحلة البحث التي يتدرج فيها لعمل رسالة ماجستير ثم رسالة دكتوراه.

### الرحلة التقدمة

وهبي مرحلة الاختيار للماجستير والدكتوراه، فينبغي على الطالب قبل الاختيار أن يراعي عدة أمور أهمها: مدى صلاحية موضوع البحث وقدرات الباحث نفسه، وذلك على النحو التالى:

# (أ) صلاحية موضوع البحث

١- يجب على الباحث أن يتحرى دراسة موضوع أصيل؛ أي جديد لم تسبق دراسته بأسلوب علمي، مثل الكشف عن الآثار الإسلامية ودراستها دراسة علمية تحليلية، وكذلك ترميم الآثار ترميماً علمياً.

وأيضنا من أمثلتها استتباط القوانين العامة المتعلقة بالأساليب الفنية الإسلامية، مئل "البحث عن الطرز الفنية لعمارة المساجد في عصر الموحدين في بلاد المغرب".

### منهج البحث في الآثار الإسلامية

ومن أمثلتها أيضًا التوصل إلى نظرية جديدة في مجال الفنون الإسلامية أو فهم جديد لأحداث فنية ماضية، مثل ظهور طراز واختفاء آخر، مثل حل مشكلة الموطن الأصلى لابتكار الخزف ذي البريق المعدني.

- ٢- على الباحث عند اختيار موضوع بحثه اختيار موضوع ذي أثر واضح في التقدم العلمي بصفة عامة، أو تطور المجتمع، مثل: بحوث الترميم وفن المتاحف.
- ٣- على الباحث كذلك اختيار موضوع مثير للاهتمام، بحيث يكون له صداه في مجتمعه، مثل الموضوعات التي تهم المجتمع المصري بعد بناء السد العالى، وتلك المتعلقة ببلاد النوبة، كالطراز المعماري لبيوت النوبة.
- 3- يجب على الباحث ألا يتناول موضوعاً من المتعذر عليه دراسته بحرية فكرية، كما هو الحال في بعض الجامعات أو المجتمعات ذات الاتجاهات الفكرية المعينة التي لا تسمح لدارسيها بالتوصل إلى نتائج تتعارض مع اتجاهاتها.
- ٥- يجب أن يتميز الموضوع بالجدية، بحيث يستحق الجهد المبذول في دراسته، ويناسب الدرجة التي يرجى الحصول عليها، فمثلاً موضوع مثل أوتاد الخيام أو كراسي المطبخ، قد لا يصل إلى درجة من الجدية تؤهله لأن يكون موضوعاً للقيد لدرجة الماجستير أو الدكتوراه.
- ٦- يجب أن يكون الموضوع معطاء وغير مغلق، بحيث يستطيع الباحث أن يتوصل في دراسته إلى معلومات جديدة مناسبة للدرجة العلمية.

والموضوع المعطاء هو الذي تتوفر له المصادر والمراجع اللزمة، سواء كانت مادية، كالآثار والتحف، أو مكتوبة؛ كالوثائق والكتب والبحوث.

ومن أمثلة الموضوعات المعطاءة: البحوث المتعلقة بالآثار والفنون في مصر في العصر العثماني أو المملوكي الجركسي.

ومن أمثلة الموضوعات المغلقة وغير المعطاءة لقلة مصادرها "الفسيفساء الرخامية في العصر الفاطمي".

#### منهج البحث في الأثار الإسلامية

- ٧- يجب علمى الباحث اختيار موضوع البحث خالياً من أي غموض، فمثلاً موضوع العلاقة بين السياسة والفنون في العصر العباسي، يتسم ببعض الغموض في الموضوع؛ سواء في فهم المقصود بكلمة السياسة، أو المقصود بكلمة الفنون.
- ٨- يجب على الباحث اختيار موضوع محدد وغير متشعب، بحيث يستطيع أن يلم بكل جوانبه، فمثلاً موضوع الصباغة متشعب وغير محدد، هل المقصود صباغة الخيوط أم النسيج؟ كما أن الصباغة في حد ذاتها تتضمن أساليب كثيرة، لذلك من الأفضل تحديده "النسيج المملوكي المصبوغ في متحف الفن".
- 9- يجب أن يكون الموضوع مرنًا، بحيث يمكن تناوله من زوايا مختلفة، فإذا تعــذر تــناوله مــن زاوية بشكل كاف، أمكن تناوله من زاوية أخرى، مثل "موضــوع عــن أزياء النساء في مصر الإسلامية"، حيث يمكن دراسته في ضوء مصادر المخطوطات، فإذا ظهر أن المادة غير كافية أمكن تناوله من خلال الأزياء المصورة على الخزف أو المحفورة على الخشب.
- ١- يجب أن يكون الموضوع مناسباً للدرجة العلمية المطلوب الحصول عليها، حيث إن بعض الموضوعات لا ترقى إلى درجة الماجستير أو الدكتوراه، ومن ثم كان من المستحسن التوسع فيها حتى تناسب الدرجة، مثل "الخزف ذو البريق المعدني في سامراء"، فقد يكون أقل من مستوى الماجستير، وليذلك يستحسن التوسع فيه، بحيث يشمل الخزف ذا البريق المعدني بصفة عامة.
- 11- يجب أن يراعبى الباحث حجم الموضوع، بحيث يجب أن يكون مناسباً للمدة الزمنية المقررة، فلا يقل أو يزيد كثيراً جداً في حجمه عن الفترة الزمنية المسموح بها.

## (ب) قدرات الباحث

فعند اختيار الباحث لموضوع عليه أن يراعي بعض الأمور المتعلقة بقدراته وإمكاناته وخبراته الذاتية، حيث إن:

- 1- بعض الموضوعات تحتاج إلمام الباحث بخلفية علمية واسعة، فبعض الموضوعات تكون شديدة الارتباط بعلوم معينة، ومن ثم يلزم الباحث فيها أن يكون ملماً بها، أو على الأقل على استعداد لفهمها.
- ٢- خاصــة وأن الدراسـات الأثرية ذات ارتباط وثيق بدراسات أخرى مثل:
   التاريخ والحضارة وتاريخ الفن وفن المتاحف.
- ٣- هـ ناك بعـ ض الموضـ وعات ذات الصلة الوثيقة بعلوم معينة، بحيث لا يستطيع الباحث المضي في بحثه دون معرفتها، فمثلاً الموضوعات المتعلقة بالعمران يلزمها معرفة علم الجغرافيا.
- ٤- ضرورة توفر خبرات ومهارات معينة في الباحث لبعض الموضوعات،
   مثل: إتقان الرسم المعماري، وإنشاء المباني للباحث في موضوعات العمارة
   الإسلامية.
- وخاصة التقاط الصور الأثرية.
- 7- ضرورة إلمام الباحث في الآثار والفنون الإسلامية ببعض اللغات الأجنبية إلى جانب اللغة العربية، مثل اللغة الفارسية في حالة الموضوعات المتعلقة بالآثار والفنون الإيرانية، واللغة التركية في حالة الموضوعات المتعلقة بالآثار والفنون التركية العثمانية.
- ٧- هـذا فضلاً عن أن معظم البحوث في العمارة والفنون الإسلامية قد كتبت على يد العلماء الأجانب من الأوروبيين والأمريكيين. من ثم كان جديراً بالباحث أن يكون ملمًا باللغة الأوروبية التي كتبت بها بحوث مهمة متعلقة ببحثه، ومن أهم هذه اللغات: الإنجايزية والفرنسية والألمانية والإيطالية.

- ٨- يلزم في كثير من الموضوعات المتعلقة بالآثار والفنون أن تتوفر لدي السباحث معلومات تمهيدية تمكّنه من دراسة موضوعة وتأصيل عناصره. فمثلاً موضوع عن الخزف الأيوبي يلزم الباحث فيه أن تتوفر لديه معلومات كافية عن الخزف الفاطمي.
- 9- هــناك بعض الموضوعات التي تستلزم من الباحث الإلمام بأكثر من فن،
   مــثل موضــوعات التأثيرات التي تحتاج من الباحث الإلمام بالفنون المؤثرة
   والفنون المتأثرة.
- ١- يجبب أن يكون موضوع البحث في مجال محبب لدى الباحث، وحبذا لو كان من هواياته؛ حتى يمضي فيه وتناوله بشغف الهاوي، فيجدر بالباحث إذا كان من هواة الرسم أو الزخرفة أن يختار موضوعاً مرتبطاً بذلك، مثل تطور وحدة زخرفية إسلامية.
- ١١- هناك بعض الموضوعات التي تلزم من الباحث إمكانات نفسية معينة، من ذلك السبحوث التسي تستدعي الاتصال بالناس ومخالطتهم، مثل الاتصال بالسصناع في مجال حرفة معينة، ومن ثم فمن الضروري أن يكون الباحث في مثل هذه الموضوعات ذا روح اجتماعية وغير خجول.

هـناك بعض الموضوعات التي تحتاج من الباحث فيها أن يكون على درجة من الثراء المادي، بحيث يستطيع أن يسافر ويقيم في الخارج لفترة طويلة، أو أن يستكلف أجور التصوير أو التحاليل أو الترميم، ومن ثم يجب على الباحث اختيار موضوع يناسب حالته المادية حتى لا تعجزه التكاليف الباهظة عن إتمام بحثه.

وبصفة عامة يجب على الباحث ألا يبحث في أي موضوع كان، إذ إن المطلوب هو أن يقوم ببحث أصيل مبتكر في العلم.

فلا يكون البحث بناء على الرغبة فحسب، بل بناء على ما يجب أن يبحث أو ما يمكن أن يُبحث.

### صياغة عنوان البحث

بعد اختيار موضوع البحث على الباحث صياغة عنوان البحث صياغة ملائمة؛ إذ إن عنوان البحث هو واجهته وقد قيل قديماً "يعرف الكتاب من عنوانه"، وعلى الباحث عند صياغة عنوان البحث مراعاة ما يلي:-

- ١- وضوح دلالته على الموضوع، بحيث يستدل منه القارئ على الموضوع بغير لبس أو إبهام، ومن أمثلة الموضوعات ذات العناوين المبهمة "المراكز الفنية في العالم الإسلامي".
  - ٢- صياغة العنوان بلغة فصحى، مع مراعاة قواعد النحو والصرف.
- ٣- يجب خاو العنوان من الألفاظ الدارجة، التي تختلف دلالاتها باختلاف الأفكار، مثل كلمة (الانبساط) التي تعني في مصر السرور وفي العراق الألم.
- ٤- يجب خلو العنوان من الألفاظ الغريبة على القارئ في العصر الحاضر،
   حتى ولو كانت صحيحة من الناحية اللغوية، مثل كلمة "شماطيط" في كتاب الفيروز آبادي.
- الابتعاد عن الألفاظ السوقية التي تزري بالبحث وتضعف من الإحساس بقيمته وجديته.
- 7- تجنب استخدام الألفاظ المجازية، كالاستعارة والتشبيه والكناية؛ وذلك لأنها تتضمن دلالات مختلفة ولا تدل على المدلول بدقة، وفيها شاعرية لا تتلاءم مع جدية البحث العلمي، ومن ذلك "التصوير الإسلامي في مفترق الطرق".
- ٧- تجنب المبالغة في استخدام المحسنات البديعية، وخاصة السجع، حيث قد يجر الباحث إلى استخدام ألفاظ لا تعبر بدقة عن الدلالة المقصودة حتى يستحقق السجع، ومن ذلك "الفنون الإسلامية في الكتابات الأثرية على الآثار المعمارية في مصر الإسلامية".

- ٨- يجب ألا يكون العنوان طويلاً مملاً، بحيث يدل على الموضوع بإيجاز ودون استطراد أو إطناب، مثل "الخزف السلجوقي، دراسة أثرية فنية"، فهو يتناول جميع المعلومات الممكنة عن الخزف السلجوقي: أنواعه، طرزه، طرق صناعته، زخارفه، وكتاباته.. إلخ.
- 9- يجب ألا يكون العنوان موجزاً إيجازاً مخلاً، يؤدي إلى إبهام المعنى وغموضه، مثل "الحفر" الذي قد يعني الحفر على الخشب أو العاج أو الجص أو أعمال الحفر الأثري.

#### \* لا تكثر فتمل ولا توجز فتخل \*

- ١- يجب أن يتضمن العنوان الإشارة إلى فترة زمنية أو تاريخ محدد؛ وذلك لأن الفن الإسلامي يشغل زمناً طويلاً يقرب من ١٤ قرناً، ومن ثم ينبغي أن يقتصر البحث العلمي على فترة مناسبة، وأن يُذكر التاريخ حتى لو كان العنوان يتضمن فترة زمنية مثل عصر المماليك البحرية مثلاً، فيفضل إضافة (٣٤٨-١٢٥٠/١٣٥٠).
- ١١ يجب أن يشمل العنوان على المكان؛ ذلك لأن فنا معيناً قد ينتشر في كثير من الأقطار والمدن، فإذا خلا العنوان من تحديد المكان أصبح بذلك متضمناً جميع الأقطار والأمكنة، مثل: الخزف المرسوم تحت الدهان.
- 17- يجب أن يكون العنوان جامعاً؛ أي دالاً على عناصر البحث ومتضمناً لجوانبه ومطابقًا الأفكاره، مثل "تحف العاج الأندلسية"، الذي يتضمن جميع التحف المصنوعة من العاج في بلاد الأندلس ومن جميع عصورها.
- 1۳ يجب أن يكون العنوان مانعاً؛ أي لا يتضمن عنصراً لا يدخل ضمن السبحث، ولا يوحي بأفكار خارجة عن موضوعه، فمثلاً عنوان "السلاح المملوكي"، يعتبر غير مانع إذا كان هدف الباحث الاقتصار على دراسة السلاح الأبيض في مصر.
- 16- يجب ألا يتضمن العنوان نتيجة البحث أو النظرية التي يحتمل أن يستقرئها السباحث من دراسته؛ وذلك لأنه ربما يخرج الباحث بنتيجة مختلفة أو

## منهج البحث في الآثار الإسلامية

مغايرة، ومن أمثلة الموضوعات التي تشتمل على نتائج ربما تغيرت بعد الدراسة، "طابع الابتكار في أسلوب ابن سنقر البغدادي".

10- يجب أن يكون العنوان مرناً، بحيث يتيح للباحث بعض الحرية في التناول ولا سيما في حالة عدم الاطمئنان لمناسبة مادة البحث للمدة الزمنية من حيث الكثرة والقلة، فمثلاً "مساجد أمراء السلطان حسن" قد يرى الباحث أن مادته أقل من اللازم في حالة اقتصاره على المساجد التي شيدت في عهد السلطان حسن، وبالتالي يمكن أن يضاف إليها مساجد أمراء السلطان التي شيدت بعد وفاته.

١٦ يجب أن يتلاءم العنوان مع المجتمع والجهة المقدم إليها، بحيث لا يتضمن الإشادة بطائفة أو مفاهيم مناوئة، أو الازدراء بمبادئ أو آراء محببة.

# (ج) وا**خی**راً

ليس من الضروري دائماً تحديد عنوان الموضوع من أول الأمر، ويكفي تحديد العصر والنواحي التي تصلح موضوعاً للبحث في نطاق معين. أما التحديد النهائي فيتم في الغالب بعد المضي شوطاً في القراءة والبحث.

# ثانياً: وضع خطة البحث

### تعريفها

خطة البحث تعني تبويبه؛ أي تقسيمه إلى أبواب وفصول تسهيلاً للدراسة، والخطة تمثل هيكل البحث، وترسم صورة عامة له، وتحدد المشكلات الرئيسة، والهدف منها عرض عناصر البحث بوضوح، وتعين نقاط ارتكاز محددة تساعد على الإحاطة بالموضوع، وتكوين المعلومات والأسس الضرورية للكتابة.

### وضع الخطة

#### أهمية خطة البحث:

- ١- توضح الخطوط العريضة لمعالم طريق البحث.
  - ٢- توفر للباحث تصورًا شبه كامل لموضوعه.
- ٣- تبين لــه مواضع الأهمية في البحث وتمكنه من إدراك الثغرات، ونقاط الضعف ليتلافاها.
  - ٤- تهيئ للباحث القدرة على الفحص والنقد لجوانب موضوعه.
- ٥- تعتبر إعداداً مبدئياً للباحث تمهد له الطريق لجمع مادته ثم الكتابة النهائية.
   وإذا كان من الخطأ تأجيل وضع الخطة إلى ما بعد الانتهاء من جمع المادة،
   فإنه من الضروري أن يسبق وضع الخطة ما يلي:-
  - ١- إلمام الباحث بمشكلته إلماماً عاماً وذلك عن طريق القراءة والاطلاع.
- ٢- يجب أن تكون الخطة مرنة قابلة للتعديل فهي ليست نهائية؛ ذلك لأنه قد يتضح أثناء الكتابة ضرورة تعديلها، كما أنها قد تنمو وتتطور، وسواء بجمع فصلين أو تقسيم فصل.

٣- يجب أن يكون البحث وحدة مترابطة ومتكاملة، لذلك يجب على الباحث الحفاظ على التسلسل المنطقي لأقسام الخطة وعناصرها.

#### أتسام الخطة

الأسلوب الأمثل لوضع خطة البحث هو أن يقسم الموضوع إلى أقسام رئيسة، ويقسم كل قسم رئيسي إلى أقسام فرعية، تقسم بدورها إلى أقسام تابعة له.

وكما أن للموضوع خطته فإن لكل قسم رئيسي أو فرعي خطته؛ أي أن هناك خطة عامة بالنسبة للموضوع، وخطة خاصة لكل قسم من أقسامه.

وقد اتفق على مسميات لهذه الأقسام، فقد تنقسم كل خطة إلى أقسام، وكل قسسم يقسم إلى أبواب، والباب لفصول، والفصل لعدة عناصر. وقد يقتصر على الأبواب وما يليها فقط، أو قد تعتمد الخطة وتقتصر على الفصول فقط.

وهذه التقسيمات تخضع عادة لنوع الموضوع وطبيعته، ومهما يكن فالفصل هو الوحدة الرئيسية في الخطة.

ويجب عند تقسيم الخطة أن تخضع لأسلوب وأساس سليم وفكرة منظمة ورابطة خاصة؛ كالترتيب الزمني أو الموضوعي.

وفي كل من الحالين لا ينبغي إهمال ترتيب على الآخر، فمثلاً إذا اختار السباحث التقسيم الزمني، يجب أن يراعي الترتيب الموضوعي للجزئيات الداخلة في نطاق الزمن، والعكس صحيح.

ومن الملاحظ أن الأسلوب الزمني أنسب للموضوعات التاريخية، في حين أن الأسلوب الموضوعي أنسب للموضوعات الأثرية.

ويقع صلب الرسالة عادة بين مقدمة وتمهيد وبين خاتمة في النهاية، يليها الملاحق.

منهج البحث في الآثار الإسلامية

\* أي أن الخطة تشتمل على:

مقدمـــة - تمهيد - قسم - باب - فصل - خاتمة - ملاحق - قائمة مصادر ومراجع.

## كيفية عمل الخطة (عناصر البحث)

ولكي يتيسر للباحث وضع الخطة يجدر به استيعاب عناصر الموضوع وتفريعاته، ويستحسن أن يدون كل عنصر من هذه العناصر على بطاقة مستقلة، ويصنفها إلى عناصر أساسية وعناصر فرعية وعناصر ثانوية، ثم يدرج تحت كل عنصر أساس العناصر الفرعية التابعة له، وكذلك العناصر الثانوية التابعة له، ثم يرتب عناصره الأساسية والثانوية ترتيباً منطقياً، وذلك حسب نوع كل عنصر وتسلسله.

شم يحدد لكل قسم وباب وفصل عنوانه مصوغاً حسب القواعد السابقة، مع ملاحظة اختلاف الصيغ وعدم تكرارها.

وفيما يلي نموذجان: أحدهما لخطة رسالة ماجستير، والآخر لرسالة دكتوراه.

## منهج البحث في الآثار الإسلامية في الآثار الإسلامية في المحافقة المحافقة المحافقة المحافقة المحافقة المحافقة ال

## . - في العمل قالاسلامية بالحذائد في العصد

"الزليج في العمارة الإسلامية بالجزائر في العصر التركي" مدية

القسم الأول (الباب الأول) :- الدراسة الوصفية

الفصل الأول:- بلاطات الزليج التركي الفصل الثاني:- بلاطات الزليج التونسي الفصل الثالث:- بلاطات الزليج الأوروبي

القسم الثاني ( الباب الثاني ) :- الدراسة التحليلية

الفصل الأول: - الزخارف الكتابية الفصل الثاني: - الزخارف الهندسية الفصل الثالث: - الزخارف الكتابية

الفاتمة

قانمة المطلحات الفنية

نموذج لخطة رسالة دكتوراه

"الآثار الرخامية بالموصل خلال العصرين الأتابكي والإلخاني"

مقدمة

تههيد

الفصل الأول: - المداخل

الفصل الثاني: - المحاريب

الفصل الثالث: - الشبابيك والطاقات

الفصل الرابع :- الأعمدة

الفصل الخامس: - الأفاريز الزخرفية والأشرطة الكتابية

الفصل السادس :- الألواح التذكارية والشواهد وصناديق القبور

الخاتبة

المصادر والراجع

### ثالثاً: جمع المادة العلمية (المصادر والراجع)

والخطوة التالية هي أن يتوفر الباحث على المادة العلمية للموضوع الذي وقع عليه اختياره من المراجع العامة والخاصة، أو من المصادر والأصول المطبوعة والمخطوطة، مع حصر الآثار والمخلفات التي تتعلق به.

\* والمصادر الأصلية Sources ويقصد بها الوثائق Documents سواء المنسورة أو غير المنشورة، والأصول المطبوعة، والمخطوطات والمذكرات واليوميات، التي كتبت في العصر الذي نقوم بدراسته، سواء كانت وثائق بيع أو شراء أو وقف، أو زواج أو طلاق وغيرها، أو كتب كتبت في العصر الذي نقوم بدراسته، أو في أقرب وقت منه.

\* أما المراجع العامة References فهي التي تعني بها دوائر المعارف العامة المتعلقة بالموضوع، وقوائم المراجع (ببلوجرافيا)، وكذلك المؤلفات Compilation التي تتاولت الموضوع من قريب أو من بعيد، والتي كتبت بلغات مختلفة، وكذلك الدوريات العلمية Periodicals التي تصدرها الهيئات العلمية، وغير ذلك من مختلف المصادر المتخصصة لكل موضوع على حدة.

- وعلى الباحث أن يعد لنفسه ثبتاً أو قائمة بالمصادر والمراجع التي سوف يعتمد عليها، موضحاً اسم الكتاب أو المخطوط أو الوثيقة، ومكان وتاريخ حفظها أو نــشرها، ورقمها ورمــزها، بحــيث يسهل عليه الرجوع إليها كلما دعت الحاجة.

- ويجب أن تكون القائمة مرتبة ترتيباً أبجدياً سواء حسب اسم المؤلف، أو حسب عنوان المصدر، مما يساعده على سرعة الوصول إلى ما يريد.

#### تدوين المصادر والراجع

على الباحث عند إعداد مصادره ومراجعه أن يدونها بطريقة منظمة ومسوحدة على بطاقات صغيرة؛ فيخصص لكل مرجع ومصدر بطاقة على حدة يدون فيها ما يلي: -

- اسم المؤلف كاملاً،
- عنوان الكتاب كاملاً،
  - عدد أجزاء الكتاب،
- النشر، تاريخه ومكانه ورقم الطبعة واسم المحقق أو المترجم إن وجد،
  - مكان حفظ الكتاب ورقمه،
  - ما كتب عنه من نقد أو عرض،
  - ملاحظات الباحث الشخصية على المرجع،
  - إذا كان مقالة يكتب اسم المجلة ورقم العدد وتاريخه والصفحات،
    - في حالة المخطوط اسم الناسخ وتاريخ النسخ،
    - الرمز الذي يستعمله الباحث للدلالة على الكتاب،
      - أسلوب جمع المادة العلمية

أما فيما يتعلق بالمادة العلمية - التي هي عبارة عن المعلومات المتعلقة بالبحث والمنقولة والمستمدة من المصادر والمراجع - التي يجمعها الباحث، فهناك طريقتان لجمعها:-

#### ١ - طريقة البطاقات

حــيث تــدون الكتابة على وجه واحد من البطاقة، ويجب أن تشمل البطاقة على معلومة واحدة فقط. ويوضع لكل بطاقة عنوان لكل اقتباس ليوضح ما ورد فيه من معلومات، ويجب أن تحتوى البطاقة على:

- أ اسم المصدر ومؤلفه، ورقم الجزء والصفحة، وتاريخ النشر ومكانه، وفي حالمة الاعماد على مصدر واحد في كتابة مجموعة كبيرة من البطاقات، يستحسن عمل رمز مختصر للمصدر والاكتفاء بذكره مع ذكر رقم الجزء ورقم الصفحة.

مع ملاحظة أنه يمكن الاستدلال على التاريخ الميلادي من الهجري والعكس من خلال المعادلة التالية:-

$$a_{\beta} = \frac{(a_{\infty} \times 77)}{77} + 177$$

$$\Delta = (a - 177) \times \frac{77}{77}$$

أو عن طريق قوائم وجداول مقارنة التواريخ الهجرية بالميلادية، مثل "معجم زامباور"، وكتاب محمد محمود باشا "التوفيقات الإلهامية".

ج- ما قد يتراءى للباحث من تعليق على المعلومة، بحيث يستطيع أن يسترشد بها عند الكتابة، وفي هذه الحالة يكتب التعليق بمداد مختلف أو يكتب على ظهر البطاقة مع الإشادة إلى ذلك في وجه البطاقة.

#### ٢ - طريقة الدوسيه المقسم

وهمي عبارة عن استخدام دوسيه من الجلد أو الكرتون المقوى، توضع فيه فواصل كل واحد منها خاص بفصل من فصول البحث، بحيث يمكن وضع الأوراق بداخله بعد جمعها أولاً بأول، كل ورقة في مكانها من الدوسيه حسب الفصل.

غير أن طريقة البطاقات أسهل بكثير في الاستخدام من الطريقة الثانية.

وينبغي على الباحث عدم اللجوء مطلقاً إلى الكتابة في كراسات أو كشاكيل؛ الاستحالة استخدامها بسهولة، خاصة في رسائل الماجستير والدكتوراه.

## رابعاً: التعامل مع المادة العلمية بالنقد (الإيجابي والسلبي)

بعد أن ينتهم الباحث من جمع المعلومات المتعلقة ببحثه يدخل في عملية أساسية هي الأخيرة قبل الشروع في الكتابة، وهي عملية تحليل هذه المعلومات وفرزها والتثبت من صحتها وتوزيعها على فصول الخطة، وهذا ما يعرف بالنقد أو نقد الأصول.

والسنقد يستهدف تقدير قيمة المعلومات الواردة في الوثيقة؛ لمعرفة ما إذا كانت حقيقة وقعت فعلاً أم غير ذلك.

ويمكن تقسيم عملية النقد للمعلومة إلى نوعين: نقد إيجابي ونقد سلبي :-

#### النقد الإيجابي

ويشتمل على أمرين يتعلقان بتفسير النص:

#### - الأمر الأول

تفسير الظاهر؛ أي انتوصل إلى المعنى الحرفي للنص.

#### -الأمر الثاني

تفسير الباطن؛ أي استكناه المعنى الحقيقي الذي قد يختلف عن المعنى الحرفي.

#### - تفسير الظاهر

ولكي يتوصل الباحث إلى المعنى الحرفي للنص يلزمه أن يكون:

- ملماً بلغة النص من حيث معاني الألفاظ، مثل "عين القطر"، في القرآن وتعنى النحاس.

- ملمًا بإعراب النص مثل "يعلو العتب نفيساً" و"يعلو العتب نفيس".
- ملماً بلغة العصر الذي كتب فيه النص، فضلاً عن لغة القطر بل ولغة الجيل، مثل "موتنا من الضحك".
- أن يكون الباحث على وعي باختلاف الألفاظ باختلاف العلوم، مثل "العقد في الفقه".
- على الباحث أن يكون على دراية بما جرى على المعلومات من تحريف بسبب سهو المؤلف أو بسبب الأخطاء النحوية، مثال " يكتنف المحراب دخلتين، يكتنف المحراب دخلتان".

أو بـ سبب الأخطاء الإملائية أو أخطاء الناسخ، بسبب عدم مهارته أو ما قد يحدث أثناء الطباعة.

#### تفسير الباطن

ينبغي على الباحث ألا يكتفي بالمضمون الحرفي الظاهر، بل عليه النفاذ من خلل ظاهر النص الحرفي إلى ما قد يقصده المؤلف حقيقة، وهو ما يسمى بتفسير الباطن، ويشمل على عمليتين هما:-

- تحليل مضمون النص للتأكد مما أراد كاتبه قوله.
- تحليل الظروف التي أنتج فيها النص لضبط أقوال كاتبه.

#### مثل کتاب:

"العيني، السيف المهند في سيرة الملك المؤيد".

#### النقد السلبي

المقصود به فحص النص لاكتشاف ما به من دس أو تضليل أو ما يتضمنه من معلومات خاطئة، والكشف عن مأرب مؤلفه وأهوائه، ودرجة أمانته ودقته، وصحة أحكامه، ولكي يتحقق ذلك لابد من أن يفحص الباحث ما إذا كان راوي الخبر شاهد عيان للواقعة التي يذكرها أو معاصراً لها.

# الفص الرابع كتابــة البعـــث

## الفص الرابع

## كتابة البحث

وهي الخطوة الأخيرة في البحث، ويجدر بالباحث الشروع في الكتابة في وقت مبكر حين يرى أنه جمع مادة علمية كافية، ويجب على الباحث ألا يؤخر الكتابة النهائية بقدر الإمكان؛ لأن الكتابة في حد ذاتها تحتاج إلى كثير من المران لمجابهة صعوباتها، مثل تطويع اللغة، والعجز عن التعبير عن الأفكار، والحاجة إلى العرض الجيد.

وعلى الباحث أن يبرز شخصيته في بحثه، ويبدي رأيه بين الحين والآخر.

وعلى الباحث أن يحاول دائمًا تكميل نفسه، فيتعرف على مواطن الضعف على مواطن الضعف على مواطن الضعف على مواطن التهى من كتابته، ثم يعود إليه بعد بضعة أيام ويتأمله بفكر الناقد له الباحث عن السبيل الذي يرفع به مستوى بحثه.

أما عن النواحي العملية والتطبيقية التي يجب على الباحث مراعاتها عند الكتابة فتتضمن: -

#### القواعد والأسلوب

لابد أن يكون البحث سليماً من الناحية اللغوية وقواعد الإملاء.

#### الأسلوب والكلمات

- أ على الباحث أن يتخير الكلمات التي يقصدها بدقة، بحيث تكون واضحة ومعبرة عن المعنى؛ أي تكون الكلمة على مقاس المعنى.
  - ب على الباحث أن يكتب الجملة بأقل عدد من الكلمات.
- ج أن يتجنب استخدام الأسلوب الساخر أو التهكمي والمبالغات وتجنب الجدل.

- د تجسنب الكسنابة بأسلوب أدبسي صرف؛ لأن ذلك يضطره إلى تغيير الحقائق سعياً وراء الاستعارة والكنايات وموسيقية الألفاظ.
- ه على الباحث أن يتجنب استخدام ضمير المتكلم وضمير المخاطب "أنا نحن أرى رأيي"، ولكن يستعيض عنها بمثل هذه الكلمات (يبدو أن يتبين يتضح يظهر ... إلخ).
- و عليه أن يتجنب استخدام العبارات والكلمات الأجنبية إلا إذا كانت كلمات اصطلاحية وعندئذ يذكر ترجمتها بالعربية.
- ز على الباحث أن يدرك أن الفقرة وحدة قائمة بذاتها لا تحتاج إلى عنوان، وهي مجموعة من الجمل ذات اتصال وثيق لإبراز معنى واحد، ولها استقلالها الكامل، وهي مع ذلك وليدة للفقرة التي تسبقها ومدخل للتي تليها، ولها طول متوسط؛ إذ لا ينبغي أن تكون طويلة جداً أو قصيرة جداً.

وعلى الباحث اتباع طريق وسط بين الأسلوب المطول والمختصر، وذلك بضغط الوقائع وحذف كل ما هو غير ضروري.

## علامات الترقيم

وهي رموز اصطلاحية معينة توضع بين الجمل والكلمات وهذه العلامات هي :-

١ - النقطة ( . ) وتسمى الوقفة، وتوضع بعد نهاية الجملة.

٢- علامة الاستفهام (؟) وتوضع بعد السؤال.

٣- علامـــة الــتعجب أو التأثـر (!) وتوضع بعد الجمل التي تعبر عن الحالات النفسية، كالتعجب والفرح والحزن.

٤ - الفاصلة ( ، ) لإضافة عبارة إلى عبارة وجملة إلى جملة.

الفاصلة المنقوطة ( ؛ ) وتستخدم بين جملتين، أحداهما سببية للأخرى، أو بين الجمل متى طال الكلام.

٦- النقطتان (:) وتستخدمان للشرح والقول أو البدل.

٧- الشرطة ( - ) وتسمى الوصلة، وتوضع بين العدد والمعدود، وبين ركني الجملة إذا طال الركن الأول.

 $\Lambda$  القوسان ( ) للتفسير والدعاء، أو لوضع ما ليس من الأركان الأساسية لهذا الكلام .

٩- الشرطتان أو الحاصرتان ( - - ) وتستخدمان لوضع الجملة الاعتراضية.

١٠ - القوسان المزدوجان ( " " ) أو علامتي التنصيص لنقل نص نقلاً حرفياً.

١١- علامة الحذف ( ... ) ثلاث نقط مكان المحذوف من كلام اقتبسه الكاتب.

#### الاختصارات والمطلعات

وقد درج الباحثون على ذكر اختصارات لبعض الألفاظ أو العبارات،
 وفيما يلي بعض هذه الاختصارات ودلالاتها وترجماتها:

	-
etc. or etcetera	إلخ : إلى آخره
I. E., id est	أي
d, died	ت = توفي
circ	ح = حوالى
No.	ر = رقم
Fig	ش = شکل
p. or Page	ص = صفحة
col., column	ع = عمود
par , peragraphe	ف = فقرة
Loc, cite	الفقرة السابقة
B.C , Before Christ	ق . م = قبل الميلاد
id: idem	الكلمة نفسها

pl : plate لوحة

(Vo)

الإسلامية	في الأثار	البحث أ	منهج
-----------	-----------	---------	------

م = ميلادية A.D. e .g.= for example Ms. manuscript مخطوط المرجع السابق op.cit المرجع نفسه ibid fo, fol و = ورقة b, born ولد N, note حاشية مقدمة - تمهيد pref, preface N. d.nodate بدون تاريخ vol, volume جزء

#### الموامش والحواشي

تستخدم الهوامش أو الحواشي في حالات رئيسية ثلاث هي:-

١- الإشارة إلى المرجع أو المصدر الذي استقى منه الباحث مادته.

- ٢- ذكر إيضاحات وتفصيلات أخرى تتعلق بما ورد في صلب البحث ولا تكون أساسية بالنسبة له فتذكر في الهامش لعدم الإخلال بتسلسل البحث.
- ٣- إحالــة القــارئ إلى أماكن أخرى في صفحات البحث أو إلى مصادر أخرى نتاقش الفكرة التي يتعرض لها الباحث.

وهناك ثلاثة أساليب لكتابة الهوامش وهي:

- ١- أن توضع هوامش وحواشي كل صفحة في أسفلها وترقم هوامش كل فصل على حدة.
- ٢- أن يذكر الباحث هوامش وحواشي كل فصل مجتمعاً في نهايته بالترقيم المتسلسل.

٣- أن يشبت الباحث هو امش كل فصول البحث في نهاية البحث مرة واحدة كل فصل على حدة.

والأسلوب الأول هو الأفضل؛ لسهولة استخدامه، وأيضاً فالهوامش والحواشي تكون تحت نظر القارئ عند الرجوع إليها لكونها مكملة لمتن البحث وصلبه.

#### قواعد كتابة الهوامش

هـناك مجمـوعـة مـن القـواعد والضوابط الواجب مراعاتها عند كتابة الحواشي (١)، وهي:

#### أولاً: المعادر

#### تنقسم المادر إلى قسمين:

١ - الوثائق.

٢ – المصادر المكتوبة، وتنقسم بدورها إلى:

أ – مخطوطات محفوظة بدور الكتب والمتاحف.

ب - مخطوطات مطبوعة، سواء كانت محققة أم لا.

#### ا-الوثانق

هي جزء من الآثار، وهي المصدر الأساسي الأصلي لدراسة الآثار خاصة في العصرين المملوكي والعثماني؛ فهما يتمتعان بكميات هائلة من الوثائق، والاطلاع عليها حتمي لكل دارس، سواء لتسجيل الأثر أو ترميمه ترميماً سليماً، أو عمل تصور لاستعادته، فهي تصف المباني بكل دقة، كما أن الوثائق لها أهمية خاصة في التعرف على مصطلحات العصر الذي تنتمي إليه، من

عاد ل حسن غنيم وجمال محمود حجر في منهج البحث التاريخي، حول المنهج في كتابة التاريخ، نحو منهج في الصياغة البيبلوجرافية لحواشي البحوث، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، 19٨٩م، ص١٥٧-١٨.

مصطلحات معمارية وزخرفية ووظيفية ... إلخ، وهي عبارة عن عقود البيع والشراء والإيجار والاستبدال، وعقود الزواج والطلاق وعتق الجواري والعبيد، ووثائق الوقف على المنشآت الدينية والأعمال الخيرية، وغيرها من التعاملات التي قام بها أصحابها الأصليين في العصور المختلفة، وهي محفوظة في المعتاد في وزارة الأوقاف، وفي أرشيف الوثائق القومية، وهي إما كتب أو ملفات منفصلة، أو سجلات محاكم يتكون كل سجل من صفحات تشغل الوثائق فيها عدة صفحات.

لذلك يراعى عند استخدام الوثائق كتابتها في الهوامش كالتالى:

- ١ كتابة اسم مكان حفظها.
  - ٢ رقم الحفظ.
  - ٣ اسم صاحب الوثيقة.
- ٤ تاريخ الوثيقة، وهو من الأشياء الهامة جداً لأنه يحدد لنا في كثير من الأحيان تاريخ المبنى، أو تاريخ ترميمه أو تجديده، كما يعد دعماً لمصادر البحث، وإن كانت الوثيقة قد سبق نشرها في أحد البحوث.

تكتب الوثائق في الهوامش وفهارس المراجع - يراعى كتابتها في فهارس المراجع بالترتيب التاريخي- فتكتب في الهوامش لأول مرة كما يلي:

#### أ - الوثائق المحفوظة في أرشيف وزارة الأوقاف:

- ١- حجة رقم ٨٨١، أوقاف، وقف السلطان حسن، مؤرخة في ١٥ ربيع الآخر
   ١٣٥ه/١٦ مارس ١٣٥٩م.
- ٢- حجة رقم ١٤٣ م، أوقاف، وقف الأمير أيتمش البجاسي، مؤرخة في ٢٢ رجب ١٧٩٨ مايو ١٣٩٦م.
- ٣-حجـة رقـم ٨٨٠، أوقاف، وقف السلطان برسباي، مؤرخة في آخر ذي
   الحجة ٨٢٨ ه/١٢ نوفمبر ١٤٢٥م.
- ٤- حجة رقم ١٠٢١، أوقاف، وقف الأمير جوهر اللالا، مؤرخة في ٢ جمادى
   الأولى ١٤٨٨/أول نوفمبر ١٤٣٧م.

- ٥- حجـة رقـم ٩٢، أوقـاف، وقف الأمير قراقجا الحسني، مؤرخة في أول شـعبان ٩٥هه/١٥ ديسمبر ١٤٤١م؛ نشر د. عبد اللطيف إبراهيم، مجلة كلـية الآداب جامعـة القاهرة، مج١١٨، ج٢، ديسمبر سنة ١٩٥٦م، القاهرة سنة ١٩٥٩م.
- ٦- حجــة رقم ١١٤٣، أوقاف، وقف الأمير أيتمش البجاسي، مؤرخة في ١٩
   محرم ١٥٨ه/٦ أبريل ٢٤٤٧م.
- ٧- حجة رقم ٩٧٠، أوقاف، وقف الأمير قجماس الإسحاقي، مؤرخة في ١٩ شـوال ٩٨٨٣ يناير ١٩٠ ام ؛ نشر سوسن سليمان يحيى، منشأة الأمير قجماس الإسحاقي دراسة أثرية معمارية، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الأثار جامعة القاهرة، سنة ١٩٨٤م.
- ٨- حجــة رقم ٨٨٦، أوقاف، وقف السلطان قايتباي، مؤرخة في ٢٧ رمضان
   ١٢/ه/٢١ ديسمبر ٢٤٧٩.
- 9- حجة رقم ٨٩٠، أوقاف، وقف السلطان قايتباي، مؤرخة في ١٥ ذي الحجة ٣٠هـ/٣٠ أكتوبر ١٤٤٠م.
- ١٠ حجـة رقم ١٠١٩، أوقاف، وقف الأمير قاني باي أمير آخور، مؤرخة في ٣ رجـب ١٠/٩٩، ديسمبر ١٥٠٤م؛ نشر سامي أحمد عبد الحليم إمام، آثـار الأميـر قاني باي قرا الرماح بالقاهرة، رسالة دكتوراة غير منشورة، كلية الآداب جامعة القاهرة، سنة ١٩٧٥م.
- ١١ حجة رقم ٩٠١، أوقاف، وقف الأمير قرقماس أمير كبير، مؤرخة في ١٢ ربيع الآخر ٩٢١ هـ/٢٦ مايو ١٥١٥م.

#### ويمكن كتابتها أيضاً بهذه الطريقة:

أرشيف وزارة الأوقاف بالقاهرة، حجة رقم ٩٠١، أوقاف، وقف الأمير
 قرقماس أمير كبير، مؤرخة في ١٢ ربيع الآخر ٢٦/هـ/٢٦ مايو ١٥١٥م.

#### ب - أرشيف دار الوثائق القومية:

۱- حجـة رقـم ٤٠، وثائـق، وقف السلطان حسن، مؤرخة في ٢٣ جمادى الآخرة ٧٦١ه/ ١١ مايو ١٣٦٠م؛ نشر د، محمد أمين أجزاء منها، ملحق

كـتاب تذكـرة النبيه في أيام المنصور وبنيه، ج٣ ؛ قامت بنشرها والتعليق علـيها هويدا الحارثي في: كتاب وقف السلطان الناصر حسن بن محمد بن قـلاوون علـى مدرسته بالرميلة، النشرات الإسلامية، جمعية المستشرقين الألمانية، ج٥٤، الشركة المتحدة للتوزيع، بيروت، سنة ٢٢٠١ه /٢٠٠١م.

- ۲- حجة رقم ۵۱، وثائق، وقف السلطان برقوق، مؤرخة في ٦ جمادى الآخرة
   ۲۹۷ه/۲۹ مارس ۱۳۹۵م.
- ٣- حجــة رقم ٥٨، وثائق، وقف سودون من زاده الظاهري، مؤرخة في ٢٦ ذي القعــدة ٢٦/٨٩٠٧ مايـو ١٤٠٥م؛ نــشر د. حسني نويصر، مدرسة جركسية على نمط المساجد الجامعة، مدرسة الأمير سودون بن زاده بسوق السلاح.
- ٤- حجــة رقــم ٢٥٦، وثائق، وقف الأمير خاير بك، مؤرخة في غاية ربيع الأول ٢١٩ه/٢١ يوليو ٢٥٠٦م.
- حجــة رقــم ۲۹۲، وثائق، وقف الأمير خاير بك والأمير جانم الحمزاوي،
   مؤرخة في رجب ۹۲۹ه/مايو يونيو ۱۹۲۳م.
- ٦- حجة رقم ٣٣٧، وثائق، وقف الأمير حسرف بن عبد الله عين أعيان أمراء الجراكسة بالسديار المصرية وتابع الوزير على باشا، مؤرخة في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٨٣ه/١٢ فبراير ١٧٦م.

#### ويمكن كتابتها أيضاً بهذه الطريقة:

- أرشيف دار الوثائق القومية بالقاهرة، حجة رقم ٣٣٧، وثائق، وقف الأمير حسرف بن عبد الله عين أعيان أمراء الجراكسة بالديار المصرية وتابع الوزير على باشا، مؤرخة في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٨٣ه/١٢ فبراير ١٥٧٦م.

يق صد بالحجة هنا "حجة الوقف" أو "وثيقة الوقف" التي يثبت فيها صاحبها المباني الدينية والخيرية التي يقف عليها مباني ذات عائد مادي للصرف عليها.

إذا تكرر ذكر الحجة أو الوثيقة في الهوامش فتكتب مختصرة في باقي البحث على النحو التالى:

- حجة رقم ٦٧٠ أوقاف، ص...
- حجة رقم ٣٣٧، وثائق، ص...

هذا عن وثائق الوقف المنفصلة بذاتها، وتخص كل واحدة منها شخصًا بذاته، أما إذا استعمل الباحث وثائق المحاكم الشرعية وهي تخص بالعموم العصر العثماني، فيكتب الباحث اسم المحكمة، ورقم السجل، ورقم المادة (الوثيقة) التي استعملها، ورقم الصفحة، وتاريخ الوثيقة التي استخدمها، وهذا التاريخ من الأشياء الهامة جداً؛ لأنه يحدد لنا في كثير من الأحيان تاريخ المبنى، أول تاريخ ترميمه أو تجديده، كما يعد دعماً لمصادر البحث. ويمكن كتابة تاريخ السجل بعد كتابة رقمه، وهذا في الغالب عند استعمال الباحث لعدة وثائق في نفس السجل، وأن يكون السجل لسنة واحدة فقط وليس أكثر. فتكتب في الهامش لأول مرة كما يلي:

- ۱- محكمــة الــباب العالي، سجل رقم ۲۱۷، مادة رقم ٤٣١، ص٣٤٢-٤٤٢،
   مؤرخة في ٨ شعبان ١٢٩١١ه/١٢ ديسمبر ١٧٣٦م.
- ۲- محکمــة الباب العالي، سجل سنة ۱۲۳۳ه/۱۸۱۸م، مادة رقم ۱۰۲۱، ص ۳۸۲-۳۸۲
- ۳- محكمة القسمة العسكرية، سجل سنة ۱۱۶۸ اه/۱۷۳۵م، مادة رقم۲۸۷، ص
   ۲٤۸.

#### ويمكن كتابتها أيضاً بهذه الطريقة:

- أرشيف دار الوثائق القومية بالقاهرة، محكمة القسمة العسكرية، سجل سنة ١١٤٨هـ/١٧٣٥م، مادة رقم ٢٨٧، ص٢٤٨.

وتكتب في المرة التالية عند تكرار استخدامها مختصرة، فيكنفى بذكر اسم المحكمة - إذا استخدم الباحث عدة محاكم في بحثه - ثم رقم السجل والصفحة فقط، كما يلى:

- محكمة الباب العالى، سجل سنة ١٨١٨ه/١٨١٨م، ص٣٨٣-٣٨٣.

- محكمـــة القسـمة العسـكرية، سجل سنة ١١٤٨ه/١٧٣٥م، (أو سجل رقم ..)، ص٧٤٨.

يمكن للباحث إذا كان يستعمل وثيقة أو حجة واحدة في البحث كله، أن يكتب في المرات التالية "المصدر السابق" والصفحة فقط إذا كانت الوثيقة أو حجة الوقف تتكون من عدة صفحات.

#### المادر المطوطة

عند استخدام المصادر المخطوطة (التي لا تزال مكتوبة بخط اليد قبل معرفة الطباعة) في الحواشي يجب مراعاة كتابتها لأول مرة في البحث كالتالى:

١ - اسم المؤلف المشهور به. ٢ - اسم المؤلف كاملاً.

 $^{\circ}$  – المتوفى سنة كذا $^{(1)}$ .  $^{\circ}$  – عنوان المصدر.

٥ – عدد الأجزاء إن وجد. ٢ – رقم المخطوط ورمزه.

٧ - اسم الدار أو المتحف المحفوظ به (محفوظ بدار ...).

١٠ - الجزء المستخدم. ١١ - رقم الصفحة.

يختصر "المتوفي" بــ "ت".

١ - ابسن اياس، محمد بن أحمد الحنفي، ت ٩٣٠ه/١٥٢٣م، نشق الأزهار في عجائب الأقطار، مخطوطة رقم ١٢٢ د - الرباط، ونسخة مصورة بمعهد المخطوطات بجامعة الدول العربية تحت رقم ٢١٣٠ تاريخ.

نلاحظ هنا أن المخطوط المستخدم مصور ممن كان حفظه بالرباط عاصمة المملكة المغربية، والصورة محفوظة لدى معهد المخطوطات التابع

 <sup>(</sup>١) وذكر تـاريخ وفـاة المؤلف، أو ذكر تاريخ ميلاده ووفاته من الأشياء الهامة لتوضيح أهمية المصدر المستخدم في الدراسة، أهو معاصر أو قريب من الأحداث أم لا؟.

 <sup>(</sup>٢) ذكر تــاريخ كـتابة المخطوط مـن الأشياء الهامة للمقارنة بين تاريخ الكتابة وتاريخ وفاة المؤلف،
 ويجب على الباحث أن يأخذ هذه المسألة بكثير من الدقة، حيث إنه يمكن أن يكون شخص آخر قد أضاف للمخطوط في وقت لاحق ما لم يعاصره المؤلف.

لجامعة الدول العربية بالقاهرة، فيجب ذكر ذلك، خشية أن يكون قد نسى المصور تصوير صفحة أو عدة صفحات من المخطوط.

۲ - البكري، محمد بن أبي السرور، ت ١٠٨٧هـ/ ١٧٦٥م، قطف الأزهار من الخطط والآثار، مخطوط بدار الكتب المصرية، رقم ٤٥٧ جغرافيا.

يراعسى عند كتابة المخطوط في الهوامش في المرة الثانية أن يكتب مختصراً، مع مراعاة نفس القواعد التي تتبع لكتابة المراجع على الطريقة ذاتها، مع ذكر عبارة "المصدر السابق" وليس "المرجع السابق".

- ابن اياس، نشق الأزهار، ص...
- ابن اياس، المصدر السابق، ص...
  - البكري، قطف الأزهار، ص...
  - ابن اياس، نشق الأزهار، ص...

#### المادر المطبوعة

المصادر المطبوعة هي المخطوطات السابق ذكرها بعد طباعتها في كتب في متناول الباحثين، سواء طبعت كما هي، أو قام أحد الباحثين بتحقيقها؛ أي قام عسند نشر المخطوطة بعمل دراسة عن أهميتها، وشخصية المؤلف وتاريخه من نسبه إلى تعليمه إلى الوظائف التي تولاها؛ لأن هذه الدراسة مهمة جداً لأي مخطوط حتى تبرز أهميته وأهمية استخدامه كمصدر في الدراسة، ثم يقوم السباحث بتحري نسخ المخطوط الواحد عبر مكتبات المخطوطات على مستوى العالم، فقد كان قبل معرفة الطباعة يملي المؤلف كتابه على تلاميذ، ثم بعد ذلك الحام، فقد كان قبل معرفة الطباعة يملي المؤلف كتابه على تلاميذ، ثم بعد ذلك على نفقته، فيجب على الباحث مراعاة مقابلة المخطوطات حتى يصل إلى نص على نفقته، فيجب على الباحث مراعاة مقابلة المخطوطات حتى يصل إلى نص على وأدده المؤلف الأصلي قدر الإمكان، فيسلسل المخطوطات حسب تاريخها وأهميتها (كأن يكون نص المخطوط ناقصاً مثلاً أو مضافاً إليه بعد وفاة المؤلف)، ثم يختار النسخة الأقدم والأكمل ويحبذا لو كانت بخط المؤلف أو بخط المؤلف أو بخط المؤلف)، ثم يختار النسخة الأقدم والأكمل ويحبذا لو كانت يعتمد فيها على أحد تلاميذه، ويجعل المحقق هذه النسخة هي النسخة الأم التي يعتمد فيها على

نــشر المخطوطة، ويستعين بباقي النسخ بعد ترقيمها في تكملة الكلمات الناقصة أو فــي ذكــر اختلاف الكلمات بين نسخة وأخرى، ويثبت ما يقوم بملاحظته في المهوامش من اختلاف بين المخطوطات أو تكملة من نسخة غير النسخة الأم.

يت بع الباحث هذا العمل بدراسة للكلمات التي كانت تستعمل في زمن كتابة المخط وط وتغيرت الآن، ويثبت معنى الكلمات في الهوامش مع كتابة مصادر ومراجع تفسيراته، كما يقوم بتفسير المصطلحات الغامضة في الهوامش، ويثبت كذلك أسماء الأماكن سواء كانت بلدانًا أو قرى أو شوارع وحوار في الهوامش مع ذكر المصادر والمراجع التي استند إليها في دراسته (۱).

يراعى عند استخدام المصادر المطبوعة في الحواشي كتابتها لأول مرة في البحث كالتالى:

١ - اسم المؤلف المشهور به. ٢ - اسم المؤلف كاملاً.

 $^{\circ}$  – المتوفى سنة كذا $^{(7)}$ .  $^{\circ}$  – عنوان المصدر.

٥ - تحقيق كذا ...
 ٢ - عدد الأجزاء.

V - c رقم الطبعة إن وجد. A - c اسم المطبعة أو مكان النشر.

9 – اسم المدينة. • ١ – السنة.

١١ – الجزء المستخدم. ١٢ – الصفحة.

#### مثال:

- ابن إياس، محمد بن أحمد الحنفي، ت ٩٣٠ه/١٥٢م، بدائع الزهور في وقائع الدهور، تحقيق: محمد مصطفى، ٥ أجزاء، الطبعة الرابعة، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ٩٩٨م، ج١، ص٧٥.

<sup>(</sup>١) للمريد من التفاصيل عن تحقيق المخطوطات انظر: عبد السلام هارون، تحقيق النصوص ونشرها، أول كتاب عربي في هذا الفن يوضح مناهجه ويعالج مشكلاته، الطبعة الثانية، مؤسسة الحلبي وشركاه للنشر والتوزيع، القاهرة، سنة ١٣٨٥ه/ ١٩٦٥م ؛طه باقر وعبد العزيز حمد، طرق البحث العلمي في أنتاريخ والآثار، ص١٩٦٥.

 <sup>(</sup>٢) وذكر تاريخ وفاة المؤلف، آو ذكر تاريخ ميلاده ووفاته من الأشياء الهامة لتوضيح أهمية المصدر المستخدم في الدراسة، أهو معاصر أو قريب من الأحداث أم لا؟. (التكرار هنا لملاحظة الأهمية).

- ابن حجر العسقلاني، شهاب الدين أحمد بن على بن محمد، ت١٥٨ه/ ١٤٤٨م، إنباء الغمر بأبناء العمر، تحقيق د • حسن حبشي، ٤ أجزاء، القاهرة ١٩٦٩ - ١٩٩٨م، ج١، ص ٧١.

- ابن تغردي بردي، جمال الدين أبي المحاسن يوسف، ت ٤٧٨ه/ ٤٧٠ ام، المنهل السصافي والمستوفي بعد الوافي، ج١، تحقيق: أحمد يوسف نجاتي، القاهرة، ١٩٥٦، ج٢، ٤، ٦، ٧، ٨، ٩، ١٠ تحقيق: محمد محمد أمين، القاهرة، ١٩٨٥ - ٣٠٠٣، ج٣، ٥، تحقيق: نبيل محمد عبد العزيز، القاهرة، ١٩٨٥ - ١٩٨٨، شر مركز تحقيق التراث، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ج٧، ص٥٥.

- السخاوي، الحافظ شمس الدين محمد أبو الخير محمد بن عبد الرحمن، ت ٨٠٥هـ/٢٩٦ م، الصنوء اللامع في أعيان القرن التاسع، ١٢ جزءًا، مكتبة القدسي، القاهرة، سنة ١٢٥هـ، ج٣، ص٤٥.

المقریری، تقی الدین أحمد بن علی، ت ۱۶۵۸ه/۱۶۵۲م، السلوك لمعرفة دول الملوك، -7(5 أقسام) تحقیق د ، محمد مصطفی زیادة، القاهرة، طبعة ثانیة ۱۹۷۷–۱۹۷۲م ؛ -7-3 (5أقسام) تحقیق د . سعید عبد الفتاح عاشور، القاهرة ۱۹۷۰–۱۹۷۲م ، -7، ق7، -7، -7.

- المقريسزي، تقيى السدين أحمد بن على، ت ١٤٤٨ه/ ٤٤١م، المواعظ والاعتبار في ذكر الخطط والآثار، حققه وكتب مقدمته وحواشيه ووضع فهارسه د. أيمن فواد سيد، خمس مجلدات، مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، لندن، مرسمة الفرقان للتراث الإسلامي، لندن، ص٣٥٠.

- على باشا مبارك، الخطط الجديدة لمصر القاهرة ومدنها وبلادها القديمة والمشهيرة "الخطط التوفيقية"، ٢٠ جزءًا، المطبعة الأميرية ببولاق، القاهرة، ١٣٠٥-١٣٠٦ه/١٨٨٧م، ج٤، ص٥٦.

يلاحظ هنا في بعض المصادر المحققة أن المحقق يقسم أجزاء المصدر إلى أقسام، وعند ذلك يختصر "القسم" إلى "ق"، كما في كتاب السلوك للمقريزي.

#### ملاحظة

ويلاحظ في بعض المراجع أن الباحث قد يواجه من خلالها بعض السعوبات في غياب بيانات النشر، أو مكان النشر، أو تاريخ النشر من على غلاف الكتاب.

- ١ في هذه الحالة فإذا غاب اسم الناشر أو الطابع، فإنه يستخدم الاختصار (د.
   ن.)؛ أي بدون ناشر.
- ٢ إذا غاب مكان النشر، أو الطبع، فيستخدم الاختصار (د. م.)؛ أي دون مكان.
- ٣ إذا غاب تاريخ النشر، يستخدم الباحث الاختصار (د. ت.)؛ أي بدون تاريخ.

هذا بالنسبة لذكر المصدر في المرة الأولى في الحاشية، أما عند ذكره للمرة الثانية في الحاشية، فيكتفي الباحث بذكر:

٢ - عنوان المصدر،

١ - اسم المؤلف المشهور به،

٤ - والصفحة فقط.

٣ - والجزء المستخدم،

مع مراعاة اتباع القواعد نفسها لكتابة المراجع على ذات الطريقة، مع ذكر عبارة "المصدر السابق" وليس "المرجع السابق".

#### مثال

- المقريزي، الخطط، ج٢، ص١١٠.
- المقريزي، المصدر السابق، ج٢، ص١١٠.
  - المقريزي، السلوك، ج٤، ق٢، ص٦٢٢.
    - المقريزي، الخطط، ج٢، ص١١٥.

## ثانياً: طريقة كتابة المرجع العربي في الحواشي

المراجع هي الدراسات الحديثة التي قام الباحثون في العصر الحديث، واعتمدوا في دراسة واعتمدوا في دراسة الموضوع الذي يبحثون فيه؛ بهدف دراسة موضوع الأول مرة، أو الإضافة جديد على موضوع الدراسة، عن طريق اكتشاف جديد، أو العثور على وثيقة جديدة لم تستخدم من قبل، أو معرفة مصدر لم يستخدم أو يستعمل من قبل.

ويجب على الباحث عند ذكر المرجع لأول مرة أن يكتبه كما يلي:

١ - اسم المؤلف، ٢ - اسم الكتاب،

٣ - عدد الأجزاء (إن وجد)، ٤ - رقم الطبعة (إن وجد)،

٥- اسم الناشر، ٦ - اسم المدينة،

٧ - عدد الجزء (إن وجد)، ٨ - الصفحة.

#### مثال:

سعاد ماهر محمد، مساجد مصر وأولياؤها الصالحون، خمسة أجزاء، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، القاهرة، سنة ١٩٨٠-١٩٨٥م، ج١، ص٧٠.

ويلاحظ في بعض المراجع أن البحث قد يواجه من خلالها بعض الصعوبات في غياب بيانات النشر، أو مكان النشر، أو تاريخ النشر من على غلاف الكتاب.

- ١ في هذه الحالة فإذا غاب اسم الناشر أو الطابع، فإنه يستخدم الاختصار (د. ن.)؛ أي بدون ناشر.
- ٢ إذا غاب مكان النشر، أو الطبع، فيستخدم الاختصار (د. م.)؛ أي دون مكان.
- ٣ إذا غاب تاريخ النشر، يستخدم الباحث الاختصار (د. ت.)؛ أي بدون تاريخ.

وفي حالة تكرار ذكر كتاب معين، يسقط الباحث ذكر مكان النشر، وسنة النشر.

#### مثال:

سعاد ماهر، مساجد مصر وأولياؤها الصالحون، ج١، ص٨٠٠

وفيما يتعلق بالإشارة إلى الصفحات، فإن الحرف (ص) يستخدم لهذا الغرض.

فإذا أراد ذكر الصفحات على سبيل المثال يكتب: ص١٤٥-١٥٠، فإن ذلك يعنى أن الإشارة تشتمل على الصفحات من ١٤٥ إلى ١٥٥.

أما إذا كتب الإشارة على هذا النحو: ص١٤٥، ١٥٠، فإن ذلك يعني أن الإشارة المقصودة هنا إلى صفحتين فقط هما ١٤٥، ١٥٠، وما بينهما غير مشمول ضمن الإشارة لهذا المرجع.

وإذا كانست الإشسارة إلى صفحات متناثرة، ولكنها محددة، فيكتب الباحث هكذا: ص١٤٠، ١٤٠، ١٥٠، ١٦٠.

وإذا وردت الإشارة إلى كتاب واحد في حاشيتين متعاقبتين بدون فاصل ببلوجرافي - استعمال كتاب آخر - فإن كتابة المرجع في الحاشية تكون على هذا النحو:

١ - سعاد ماهر، مساجد مصر وأولياؤها الصالحون، ج٢، ص٥٥.

٢ - المرجع السابق، ج٢، ص٥٧.

أما إذا فصل التعاقب السابق حاشية أو أكثر كتب فيها الباحث مراجع أخرى، فلا بد من إعادة ذكر اسم المؤلف على هذا النحو:

١ – سعاد ماهر، مساجد مصر وأولياؤها الصالحون، ج٢، ص٥٥.

٢ - كمال الدين سامح، العمارة الإسلامية في مصر، مكتبة النهضة، القاهرة،
 سنة ١٩٦٠م، ص١٠.

٣ - سعاد ماهر، المرجع السابق، ج٢، ص٧٠.

يجب أن يراعي الباحث أيضاً أنه في حالة تعدد أجزاء الكتاب، فإنه يكتب سنة نشر الجزء المستعمل في البحث، أما إذا استخدم الباحث عدة أجزاء من

الكتاب ذاته، فتوضع نفس تفاصيل الكتاب، مع ذكر السنوات هكذا مثلاً: سنة ١٩٨٠-١٩٨٥م.

أما إذا كان للمؤلف أكثر من مرجع، فإن عبارة (المرجع السابق) هنا لن تكون محددة، ولذا فيجب على الباحث عدم استخدام عبارة (المرجع السابق)، وإذا استخدم الباحث أكثر من كتاب لمؤلف واحد في دراسته، وتفادياً للخلط، يجب عليه في هذه الحالة كتابة بيانات كل كتاب أو مقال لنفس المؤلف كاملة، فيما عدا بيانات النشر، وذلك عند كتابتها خلاف المرة الأولى، والتي يذكر فيها بيانات المرجع كاملة.

#### مثال:

- ١ سعاد ماهر، مساجد مصر وأولياؤها الصالحون، ج٢، ص٥٥.
  - ٢ سعاد ماهر، الفنون الإسلامية، ص٧٥.

أما بالنسبة لترتيب الكتب في الحاشية الواحدة، فإن ذلك يخضع لعدة معايير مثل:

- ١ أن أكثر الكتب أهمية بالنسبة للموضوع يوضع قبل غيره.
- ٢ أن الكـتاب الـذي يـتم الاقتباس أو أخذ نقاط منه يتقدم غيره، وإن تناول الموضوع نفسه.
  - ٣ أن المصدر يتصدر الحاشية دائماً ويتبعه المرجع.
- ٤ في حالة تساوي الأهمية بالنسبة للكتب في الحاشية الواحدة، فإن تلك الكتب تخصص للترتيب طبقاً لسنة النشر، فيسبق الأقدم منها الأحدث وهكذا، ولا تخصم الكتب في الحاشية للترتيب طبقاً للحروف الهجائية.

إذا اشترك في تأليف الكتاب أكثر من مؤلف، إذا كانوا شخصين، وجب على الباحث الإشارة إليهما، كما يتضح ذلك من المثال التالى:

- حسن إبراهيم حسن وعلى إبراهيم حسن، النظم الإسلامية، دار النهضة المصرية، القاهرة، سنة ١٩٦٢م، ص١٠.

أما إذا شارك في تأليف الكتاب ثلاثة أشخاص أو أكثر، فيراعى عند ذكر المسرجع لأول مرة كتابة جميع أسماء المؤلفين، ويكتب بعد ذلك في المرة الثانية والثالثة ... إلخ: اسم المؤلف الأول بينهم كما ورد على غلاف الكتاب، ثم يعقب اسمه كلمة "وآخرون". كما يظهر في المثال التالي:

- إبراهيم زكي خورشيد وآخرون، دائرة المعارف الإسلامية المعربة، مجلد ٢، ص ٣٠.

أما إذا تعدد المؤلفون وكال لكل منهم فصل في الكتاب الواحد، وكان للكتاب محرر واحد، فإن الإشارة هنا تكون للمحرر فقط، وليس لمجموعة المؤلفين، هذا إذا كان الهدف هو الإشارة إلى الكتاب، كما في المثال التالي:

- حسس الباشا، القاهرة، تاريخها، فنونها، آثارها، مطابع الأهرام التجارية، القاهرة، سنة ١٩٧٠م.

أما إذا كان الهدف هو الإشارة أو استخدام أحد الأعمال المتضمنة فيه، فإن الكتاب هنا يعامل معاملة الدوريات العلمية والمقالات؛ أي يكتب اسم المؤلف ثم اسم مقاله ثم اسم الكتاب، ويسبقه كلمة "في"، أي في كتاب كذا، ثم يكتب بعد ذلك بيانات نشر الكتاب كاملة، ورقم الصفحة، كما في المثال التالي:

- حسين عبد الرحيم عليوه، حي الأزبكية، في كتاب: القاهرة، تـ يخها، فنونها، آثارها، مطابع الأهرام التجارية، القاهرة، سنة ١٩٧٠م، ص٦٥.

أما إذا كان الكتاب مترجماً، فيجب على البحث الإشارة إلى المنرجم والمراجع، كما يظهر من الأمثلة التالية:

- متـز، آدم، الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري، جزآن، ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريدة، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، سنة ١٩٤٠م، ص١٢.

مالدونادو، باسيليو بابون، الفن الإسلامي في الأندلس، الزخرفة الهندسية،
 ترجمة: على إبراهيم على منوفي، مراجعة: محمد حمزة الحداد، المجلس الأعلى
 للثقافة، المشروع القومي للترجمة، رقم ٣٥٣، القاهرة، سنة ٢٠٠٢م، ص١٥.

- مالدونادو، باسيليو بابون، الفن الإسلامي في الأندلس، الزخرفة النباتية، ترجمة: على إبراهيم على منوفي، مراجعة: محمد حمزة الحداد، المجلس الأعلى للتقافة، المشروع القومى للترجمة، رقم ٣٥٤، القاهرة، سنة ٢٠٠٢م، ص١٥.

دوزي، رنيهارت، المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب، نرجمة:
 كرم فاضل، وزارة الإعلام، جمهورية العراق، بغداد، د. ت.، ص ٢٠.

- كـونل، أرنـست، الفـن الإسـلامي، ترجمة: أحمد موسى، دار صادر، بيروت، سنة ١٩٦٦م، ص٧٠.

يكتب بعد ذلك في الحواشي التالية اسم الكتاب والصفحة فقط، كما في المثال التالي:

- مالدونادو، باسيليو بابون، الفن الإسلامي في الأندلس، الزخرفة النباتية، ص١٥.

#### الرسائل العلهية

يراعي الباحث في كتابة الرسائل العلمية في حواشي البحث ذكر:

١ - اسم المؤلف. ٢ - عنوان الرسالة.

٣ - درجة الرسالة (ماجستير أو دكتوراه).

ع - منـشورة أو غيـر منشورة، (إذا كانت رسالة جامعية ولم تنشر في كتاب يكتب "رسالة ماجستير أو دكتوراه غير منشورة).

٥ - القسم الذي منحت منه. ٦ - اسم الكلية.

٧ – اسم الجامعة. ٨ – السنة.

٩ – الصفحة.

#### مثال

- محمد عبد الستار عثمان، الآثار المعمارية للسلطان الأشرف برسباي بمدينة القاهرة، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، سنة ١٩٧٧م، ص٣٠.

- محمد حسام الدين إسماعيل عبد الفتاح، منطقة الدرب الأحمر، دراسة للقسم الثالث من ظاهر القاهرة القبلي، دراسة أثرية تسجيلية، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية آداب سوهاج، جامعة أسيوط (جامعة جنوب الوادي)، ١٩٨٦م، ص٢٢٠.
- مايسة محمود محمد داود، النوافذ وأساليب تغطيتها في عمائر المماليك بمدينة القاهرة، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، سنة ١٩٨٥م، ص٣٥٠.
- محمد على عبد الحفيظ محمد، دور الجاليات الأجنبية والعربية في الحياة الفنية في مصر في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، دراسة أثرية حضارية وثائقية، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم الأثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ٢٠٠٠م، ص٢٥.

وفي حالة استعمال الرسالة مرة أخرى، يكتفي الباحث بذكر اسم المؤلف، وعنوان الرسالة، والصفحة فقط، ومراعاة نفس قواعد كتابة المراجع، كما في المثال التالى:

- سعاد ماهر، مساجد مصر وأولياؤها الصالحون، ج٢، ص٣٥٠.
- محمد عسبد الستار عثمان، الآثار المعمارية للسلطان الأشرف برسباي بمدينة القاهرة، ص٣٠٠.
  - محمد حسام الدين إسماعيل، منطقة الدرب الأحمر، ص٢٢٠.
  - مايسة داود، النوافذ وأساليب تغطيتها في عمائر المماليك ، ص٣٥.
- محمد عبد الحفيظ، دور الجاليات الأجنبية والعربية في الحياة الفنية في مصر في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، ص٢٥.

وعند ذكر الرسالة في حاشيتين متتاليتين دون فاصل ببليوجرافي، فيكتفي الباحث بذكر عبارة "المرجع السابق"، هذا إن لم يكن للمؤلف مرجع آخر مستخدم في البحث، مع ذكر الصفحة.

#### المقال العربي

يتبع الباحث في كتابة المقال العربي في حواشي بحثه الخطوات التالية:

- ١ اسم مؤلف المقال،
  - ٢ عنوان المقال،
- ٣ اسم الدورية (المجلة التي تصدر بانتظام)، أو الكتاب الذي به المقال،
  - ٤ رقم العدد أو المجلد، أو الاثنين معاً في حالة وجوداهما.
- إذا كان المقال منشوراً في دورية غير منتظمة في النشر وليس لها رقم
   عدد أو رقم مجلد، يكتفى الباحث بكتابة تاريخ النشر من بيانات النشر.
- و إذا كان المقال منشوراً في كتاب، يكتب الباحث بيانات النشر كاملة، كما
   هي الحال عند الإشارة إلى الكتاب.
  - ٦ يثبت رقم الصفحة أو أرقام الصفحات التي استخدمها.

#### مثال

- الروزنامجي، حسين أفندي، ترتيب الديار المصرية في عهد الدولة العثمانية، تحقيق محمد شفيق غربال، بعنوان "مصر عند مفترق الطرق العثمانية، تحقيق محمد شفية الآداب، جامعة فؤاد (القاهرة)، مجلد ٤ جزء ١، سنة ١٩٣٦م، ص.
- جمال محرز، الرنوك المملوكية، مجلة المقتطف، المجلد ٩٨، القاهرة،
   مايو ١٩٤١م، ص ٢١.
- حـ سن الباشا، كرسي المصحف في الفن الإسلامي، مجلة منبر الإسلام، السنة ٢٥، العدد ٦، سنة ١٩٦٧م، ص.
- محمد حسام الدين إسماعيل عبد الفتاح، أربع بيوت مملوكية من الوثائق العثمانية ، حوليات إسلامية، المجلد ٢٤، المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية بالقاهرة، القاهرة سنة ١٩٨٨م، ص٥-٧٠.
  - أما إذا كانت المقالة منشورة في كتاب، فتكتب على النحو:

- ١ اسم المؤلف، ٢ عنوان المقال، ٣ في كتاب: ...،
- ٤ شم تكتب بيانات النشر كاملة. (اسم دار النشر، اسم المدينة، سنة النشر).

#### مثال

- محمد حسسام الدين إسماعيل عبد الفتاح، إدارة الأوقاف في العصر المملوكي، في كتاب: خان الخليلي، جزآن، المعهد العلمي الفرنسي للآثار الشرقية، القاهرة، سنة ١٩٩٩م، ج١، ص.
- وعند تكرار استخدام المقال في الحاشية، فيخضع لنفس قواعد كتابة المرجع، كأن تستخدم عبارة "المرجع السابق"، و"المصدر السابق".

#### مثال

- الروزنامجي، ترتيب الديار المصرية في عهد الدولة العثمانية، ص.
  - الروزنامجي، المصدر السابق، ص.
  - جمال محرز، الرنوك المملوكية، ص ٢١.
    - جمال محرز، المرجع السابق، ص٢١.

#### الفهارس

تعدد الفهارس من أهم الوسائل التي تعين الباحث في الوصول إلى مادة بحثية؛ فهاك فهرس للآثار الإسلامية بمدينة القاهرة يوضح رقم الأثر واسمه المسجل به وموقعه على خريطة الآثار الإسلامية بمدينة القاهرة وتاريخه المجري والميلادي، وهناك فهرس لأرشيف وزارة الأوقاف يوضح رقم الوثيقة واسم صاحبها (الواقف في المعتاد) وتاريخ الوثيقة، كما نجد فهرسا لأرشيف دار الوثائق القومية، توضح الوحدات الوثائق القومية، توضح الوحدات البحثية بهما (الوثائق، سجلات المحاكم، سجلات ترابيع الأراضي، سجلات السروزنامة أو يوميات حسابات الدولة، وغيرها من الوحدات البحثية التي يلجأ الباحث للاستعانة بها في بحثه.

كما توجد فهارس للمتاحف، توضح أرقام التحف المحفوظة بها، وأماكن العشور عليها أو وسيلة الحصول عليها (شراء أو إهداء)، وصورة لها، وبعض المعلومات البسيطة.

يـوجد أيضاً فهارس أخرى لا تقل أهميتها عن الفهارس الأخرى إن لم تزد، وهـى فهـارس دور الكـتاب وفهارس المخطوطات في الدور المختلفة، فنجد فهـارس دار الكتب المصرية حعلى سبيل المثال- تحوي ببليوجرافية عن الكتب المطبوعة، توضيح اسم المؤلف وعنوان الكتاب ودار النشر وسنة النشر وتـصنيف الكتاب (علوم، آثار، اجتماع ... إلخ)، كما نجد فهارس المخطوطات بـدار الكتب المصرية ومكتبة الإسكندرية، ومكتبة جامعة الأزهر وغيرها، التي تستمل - بالإضافة إلى الببليوجرافية - على لغة المخطوط، وتاريخ نسخه، ومكان العثور أو طريقة الحصول عليه.

وترجع أهميتها بالنسبة للباحث إلى تسهيل مهمته للحصول على المادة العلمية الخاصة ببحثه، وتوثيقها، واستيضاح بعض المعلومات الغامضة، وخاصية بالنسبة لفهارس الوثائق والمخطوطات، كما تسهل له سرعة الوصول لأماكن الآثار، عند استعانته بفهرس الآثار.

وعند تدوين هذا النوع من المطبوعات في الحواشي، يجب على الباحث مراعاة المخطوات التالية:

- ١ اسم المؤلف أو المعد، سواء أكان شخصاً أو هيئة رسمية، أو غير ذلك،
  - ٢ اسم الكتاب،
  - ٣ بيانات النشر كاملة، مثلما فعل في تدوين المصادر والمراجع،
    - ٤ رقم الصفحة، إن وجد.

#### مثال

- المجلس الأعلى للآثار، دليل الآثار الإسلامية بمدينة القاهرة، الإصدار الأول، القاهرة، د. ٢٠٠٠.

#### ويكتب في الهوامش في المرات التالية:

- \* أثر رقم ..، دليل الآثار الإسلامية بمدينة القاهرة.
- المجلس الأعلى للآثار، أرشيف قسمي الرسم والتصوير، مركز تسجيل الآثار الإسلامية والقبطية بالقلعة.
  - المجلس الأعلى للآثار، أرشيف مركز المعلومات بالزمالك.
- مصلحة المصاحة المصرية، فهرس الآثار الإسلامية بمدينة القاهرة، القاهرة، االقاهرة،

#### ويكتب في الهوامش في المرات التالية:

- \* أثر رقم ..، فهرس الآثار الإسلامية بمدينة القاهرة.
- جامعة حلب، معلومات عن معهد التراث العلمي العربي، إعداد: أ. د. أحمد حلوبي، حلب، سنة ، ۲۰۰۰م، ص.
- دار الكــتب والوثائــق القومــية، مركــز الخدمات الببليوجرافية، الثبت الببليوجرافــي للكتب المترجمة إلى اللغة العربية في القرن التاسع عشر، مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة، القاهرة، سنة ١٩٩٨م، ص.
- دار الكتب، فهرست المخطوطات، نشرة بالمخطوطات التي اقتنتها الدار من سنة ١٩٣٦ ١٩٥٥م، القسم الأول (أ س)، تصنيف: فؤاد سيد، مطبعة دار الكتب، القاهرة، سنة ١٣٨٠ هـ/ ١٩٦١م، ص.
- أمين سعيد أبو ليل، مخطوطات التصوف في فلسطين، دراسة ببلوغرافية، مكتبة المنار، الأردن الزرقاء، سنة ١٤٠٩هـ/١٩٨٨م، ص.
- يوسف زيدان، فهرس مخطوطات رشيد دمنهور، البحيرة، جمهورية مصر العربية، مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، لندن، سنة ١٤١٩ه/ ١٩٩٨م، ص.

- عبد الله يوسف الغنيم، المخطوطات الجغرافية العربية في المتحف البريطاني، الطبعة الأولى، ذات السلاسل للطباعة والنشر والتوزيع، الكويت، سنة ١٩٧٤م، ص.
- محمود العابدي، مخطوطات البحر الميت، من منشورات دائرة الثقافة والفنون، جمعية عمال المطابع التعاونية، عمان، سنة ١٩٦٧م، ص.
- عبد الحفيظ منصور، فهرس مخطوطات المكتبة الأحمدية بتونس (خزانة جامع الزيتونة)، دار الفتح للطباعة والنشر، بيروت، سنة ١٩٦٩م، ص.
- المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، فهرست المخطوطات، الجزء الأول، الأدب، القسم الثاني (أ خ)، القاهرة، سنة 9٧٩ م، القاهرة، سنة 9٧٩ م، ص.
- جامعة الدول العربية، معهد المخطوطات العربية، فهرست المخطوطات المصورة، الجزء الثاني، التاريخ، القسم الرابع، القاهرة، سنة ١٣٩٠هـ/ ١٧٠٠م، ص.
- جامعة الدول العربية، معهد المخطوطات العربية، فهرست المخطوطات المصورة، الجزء الرابع، المعارف العامة والفنون المتنوعة، تصنيف: فؤاد سيد، القاهرة، سنة ١٣٨٤هـ/١٩٦٤م، ص.

#### الصحف والجلات

إذا استعان الباحث بمقال أو خبر منشور في إحدى الصحف أو المجلات غير المتخصصة، كمقال عن أحوال أثر ما، أو منطقة أثرية تتعرض للخطر أو الهدم، أو افتتاحية عدد صحيفة أو مجلة، أو أحد الأخبار عن اكتشاف من خلال الحفائر، وهذا الخبر هام، لأن نشر الحفائر علمياً يأتي في المعتاد بعد عدة سنوات، فعلى الباحث أن يتبع الخطوات التالية عند كتابة الحاشية:

١ - اسم كاتب المقال، ٢ - عنوان المقال،

٣ - عنوان الجريدة أو المجلة، ٤ - رقم العدد،

٥ - تاريخ الصدور، ٦ - الصفحة.

(1.V)

أما إذا رغب الباحث في الإشارة إلى خبر أو افتتاحية، فإن عدم معرفة اسم الكاتب تعفي الباحث من البحث عنه وكتابته، ويكتفي هنا بالإشارة إلى الصحيفة فقط، فيكتب:

١ - عنوان الجريدة أو المجلة. ٢ - رقم العدد.

٣ - تاريخ الصدور. ٤ - الصفحة.

ويت بع الباحث الخطوات نفسها بالنسبة للمقال أو الخبر في صحيفة أو مجلة أجنبية.

## مثال

- الأهرام، العدد ..، ١١ يناير ١٩٨٠م، ص.
- الأهرام الاقتصادي، العدد ٨٦٩، ٩ سبتمبر ١٩٨٥م، ص.
  - روز اليوسف، العدد ٢٩٨٦، ٢ سبتمبر ١٩٨٥، ص.

أما بالنسبة للصحف والمجلات الأجنبية، فتذكر بالطريقة التالية:

- The Fimes, No. 123, 15 Jan., 1970, p.,. (صحيفة)
- The Daily News, No. 354, 20 Jan., 1970, p., . (صحيفة)
- Oriente Moderno, VII, 1927, p. (عنحيفة)

ويرى البعض عدم ذكر رقم العدد للصحف والاكتفاء بذكرها للمجلات فقط، حسيث إن أرقام أعداد الصحف – وبخاصة اليومية منها – أصبحت طويلة جداً، ولحسيس هسناك أهمية لكتابتها، ولكننا نرى أن تعامل الصحف اليومية معاملة المجلات الأسبوعية والشهرية، وأن يذكر الباحث رقم العدد؛ لسهولة الاطلاع عليها في المكتبات، لأنها تحفظ في مجلدات، مرتبة حسب رقم العدد والتاريخ معاً.

### منهج البحث في الآثار الإسلامية

### بعض الاغتصارات الببليوجرافية المتخدمة في الحواشي العربية

جد = جدو <u>ل</u>	ج = جزء
د. ت. = دون تاریخ	خ = خريطة
د.ن. = دون ناشر	د. م. = دون مكان
ص = صفحة	س = سطر
ع = عامود	ط = طبعة
مج = مجلد	ل = لوحة

### ثالثاً: طريقة كتابة المرجع الأجنبي في الحواشي

هناك عدد من القواعد والضوابط التي يجب مراعاتها عند كتابة الصيغة الببليوجرافية في هامش المراجع بالنسبة للكتاب الأجنبي (١)، وهي كالتالي:

- ١ يك تب اسم عائلة المؤلف على هيئته الكاملة عند أول ذكر له، وفي حالة إعادة ذكره يكتفى بذكر الحرف الأول من اسمه الأول، ثم يثبت بعد ذلك اسم المؤلف كما ورد على غلاف الكتاب. ويراعي عدم ذكر ألقاب للمؤلف قبل ذكر اسمه، مثل: أستاذ أو دكتور.
- ٢ اسم الكتاب كاملاً، مع ضرورة وضع علامة فاصلة بين اسم المؤلف واسم الكتاب، وتكون الفاصلة على هذا النحو (,).
  - ٣ مكان النشر أو اسم الناشر،
    - ٤ سنة النشر.

ويراعى أن يفصل بينهما بفاصلة (,).

٥ - أما إذا كان الكتاب مكوناً من عدة أجزاء، فيشار إلى عدد الأجزاء بعد عنوان الكتاب باستخدام كلمة volume أو اختصارها وهو vol. ويفضل كتابة هذا الاختصار عن كتابة الكلمة كاملة، ويفصل بين بيانات الكتاب

 $(1 \cdot 4)$ 

<sup>(</sup>١) عادل غنيم وجمال حجر، في منهج البحث التاريخي، ص١٠٤-١٠١.

ورقم الجزء فاصلة، هكذا (,). أو يكتب كلمة Tome باللغة الفرنسية للمراجع الفرنسية.

وهذه الإشارة تكون عند أول مرة يذكر فيها الكتاب أو المرجع الأجنبي، حيث يشار إلى عدد أجزائه كاملة، ثم يذكر بعدها بيانات النشر والسنة، ثم يذكر بعدها رقم الجزء المستخدم، مع ضرورة وضع فاصلة على هذا النحو (ر) بين كل منها.

- وأخيراً يستم وضع رقم الصفحة المستخدمة، مع ضرورة أن يوضع قبلها حرف (p.g) صغيراً متبوعاً بنقطة، وهو اختصار لكلمة (page)، أي صفحة، أما إذا كانت الإشارة لعدد من الصفحات، فيكون ذلك على هذا النحو (p.p.) ويفصل بينها وبين رقم الجزء إن وجد بفاصلة على هذا النحو (و).
- آ وإن كان هناك شكل يراد وضعه نستخدم كلمة (fig.)، وهو اختصار كلمة
   (figer)، بمعنى شكل. ويوضع رقم الشكل نقطة (fig. 5.) على هذا النحو.

وفيما يلى مثال:

- L. A. Mayer, Saracenic Heraldry, A Survey, Oxford, 1933, p. 22.
- P. Balog, The Coinage of the Mamluk Sultans of Egypt and Syria, New York, 1964, p. 56, fig. 5.

وهذا النظام هو الشكل الكامل عند وضع أية بيانات لمرجع أجنبي، من اسم المؤلف، واسم الكتاب، وعدد الأجزاء إن وجد، ومكان النشر، وسنة النشر، ورقم الجزء المستخدم إن وجد، ثم رقم الصفحة.

أما إذا تكرر استخدام الكتاب نفسه في مواضع أخرى، فإن الإشارة إلى اسم المؤلف تختصر لتقتصر على الحرف الأول من اسمه أو لقبه فقط، كذلك فعنوان الكـتاب إذا كـان طـويلاً فيمكن أن يختصر أيضاً، أما بيانات النشر فلا تذكر، باستثناء رقم الجزء إن وجد ورقم الصفحة فقط.

وعلى هذا فإن الإشارة إلى المرجع الأجنبي المكرر تكون على هذا النحو:

- Mayer, Saracenic, p. 31.
- P. Balog, The Coinage, p. 24.

(11.)

وعـند الإشـارة إلى أكثر من صفحة فإننا نضع حرفي .pp متجاورين مع وضـع نقطـة واحدة بعدهما معاً، ولا يصح أن نفصل بينهما هكذا .p.p، كما لا يصح أن بحروف كبيرة Capital بل تكتب بحروف صغيرة Small هكذا.

ومن ثم فإن الإشارة لأكثر من صفحة تكون على هذا النحو:

- Mayer, Saracenic, pp. 31-45.

وهذا يعني أن الإشارة تشمل عدد الصفحات من رقم 31 إلى رقم 45 دون انقطاع.

أما إذا جاءت الإشارة على هذا النحو:

- Mayer, Saracenic, pp. 33, 65.

فإن الفاصلة هنا بين الرقمين تعني الفصل بين الصفحات، وأن المقصود هنا هو صفحتي 33 و 65، أما بينهما فغير مشمول في هذه الإشارة.

وإذا كان القصد هو الإشارة إلى صفحة واحدة والصفحة التي تليها فقط، فإنها تأتى على هذا النحو:

- Mayer, Saracenic, pp. 33, 34.

أما إذا كان الهدف الإشارة إلى صفحة واحدة والصفحات التي تليها، دون تحديد لتلك الصفحات، بهدف توجيه القارئ لبداية نقطة معينة ونهاية نقطة معينة، فإن الإشارة لها في هذه الحالة تكون على هذا النحو:

P. Balog, The Coinage, pp. 95 ff.

أما إذا كانت الإشارة إلى صفحات متعددة أو متناثرة من الكتاب، فإنه يشار حين فذ إلى تعدد الصفحات باستخدام الكلمة اللاتينية passim والتي تعني "صفحات متفرقة" أو "هنا وهناك"، ويكون ذلك على النحو التالى:

- Mayer, Saracenic, passim.

أما إذا قصد الباحث الإشارة إلى فقرة معينة من الصفحة، فإنه يستخدم هذا الاختصار (paragraph)، وهو اختصار لكلمة (paragraph) والتي تعني (فقرة)، وتكون الإشارة لها على هذا النحو:

P. Balog, The Coinage, p. 35, par. 3.

أما عند الإشارة إلى فصل كامل من كتاب، فلا داعي هنا لتحديد الصفحات، ونكتفي هنا بتحديد رقم الفصل، باستخدام الاختصار (.chap) والذي هو اختصار كلمة "chapter"، بمعنى فصل، وتكون الإشارة له على هذا النحو:

- Williams, Caroline, Islamic Monuments in Cairo, American University in Cairo Press, 1985, chap. 5.

أمـــا إذا تكررت الإشارة إلى الكتاب في الحاشية الواحدة، فإن ذلك له قواعد يلزم اتباعها، وتأتي على النحو التالي:

ففي الحاشية الأولى يكتب:

- Mayer, Saracenic, p. 59.

وفى الحاشية الثانية مباشرة يكتب:

- Ibid., p. 59.

وقد يذكر رقم الصفحة بعد .Ibid كما في النموذج السابق، وقد لا نذكرها، باعتبار أن هذه الكلمة تعني "العمل السابق" بجميع تفاصيله.

وكلمة Ibid. هي اختصار للكلمة اللاتينية Ibidem والتي تعني "العمل السابق"، أو نفسه، وكلمة Ibid. تعني هنا التعبير عن اسم المؤلف والمرجع معاً.

أمــا في حالة تكرار الإشارة إلى نفس العمل، مع وجود فاصل ببليوجرافي (كتاب آخر)، فإنها تأتي على هذا النحو:

- Mayer, Saracenic, p. 105.
- P. Balog, The Coinage, p. 74.
- Mayer, op. cit., p. 95.

وكلمة ".op. cit هي اختصار لكلمتين لاتينيتين هما:

"opere citato"

ومعناهما: "نفس المرجع المذكور أعلاه".

ويلاحظ هذا أنه بينما تعني .Ibid الإشارة إلى المؤلف وعنوان الكتاب معاً، فإن .op. cit يسبقه فإن .op. cit يسبقه دائماً اسم المؤلف، ولا يصمح غير ذلك.

أما إذا استخدم الباحث للمؤلف الواحد أكثر من كتاب في بحثه، فيلزم هنا الإشارة إلى اسم المؤلف وعنوان الكتاب معادون استخدام .op. cit أو المتاب معادون استخدام .

أما إذا شارك في العمل الواحد - الكتاب- شخصان، فإن المرجع يكتب على هذا النحو:

- F. Davies and Arthur Charles, A Complete Guide to Heraldry, 2eéd. London, 1925, p. 20.

بحــيث يكتب اسم المؤلف الأول كما ورد على غلاف الكتاب، ثم يكتب اسم المؤلف الأول كما ورد على غلاف الإنجليزية، أو كلمة et المؤلف الثانية، بمعنى (و)، كما في المثال التإلى لمرجع فرنسي:

- J. Revault et B. Maury, Palais et Maisons du Caire, 5 vol., le Caire. 1975, p. 50.
- H. Saladin et G. Migeon, Manuel d'art Musulman, Paris, 1907, p. 19.

أما إذا شارك في العمل أكثر من شخصين، فتكون الإشارة إلى ذلك العمل بذكر اسم الشخص الأول، أو الشخص الرئيسي في إنجاز العمل، ويكتب في الحاشية على هذا النحو:

- Mckinney and Associates, Music in History, p. 75.

أو يكتب بهذا الشكل:

- Mckinney et al., Music in History, p. 75.

والاختصار .et al. هـو اختصار للكلمـة اللاتينية et alteri والتي تعني آخرون، أو وغيره.

أما إذا تعدد المؤلفون، بحيث صار لكل منهم فصل في الكتاب أو مقال، فإنه عادة ما يكون لمثل هذا الكتاب محرر، وفي هذه الحالة يكتب اسم المحرر

ويلحق به الاختصار (ed.) بين قوسين، والتي تعني أنه المحرر editor وليس المؤلف، وذلك كما يظهر من النموذج التالي:

- A. Fraser (ed.), The Lives of the Kings and Queens of England, London, 1977, p. 50.

أما إذا كانت الإشارة إلى أحد فصول الكتاب أو مقال به، مع تأكيد الإشارة لمؤلف هذا الفصل أو المقال، فحينئذ يكتب اسم المؤلف، ثم اسم المقالة أو الفصل، ثم اسم الكتاب مسبوق بكلمة in أي في الكتاب، ثم توضع بعدها بيانات نشر الكتاب، ورقم الصفحة.

أما إذا كان المرجع المراد الإشارة إليه في الحاشية يقع في عدة أجزاء، فيلزم الإشارة في حاشية البحث بأن المرجع يقع في عدة أجزاء، ثم يذكر الباحث من أي جزء منه قد استخدم، مع ضرورة الإشارة إلى مكان وسنة النشر للجزء الذي استخدمه، وعند الإشارة في الحاشية إلى مرجع يقع في عدة أجزاء، فتكون الإشارة له على النحو التالى:

- Al-Rashid, Ibrahim, Documents on the History of Saudi Arabia, 3 vol., Solisburg, 1976, vol. II, p. 170.

ويعني ذلك أن الكتاب يقع في ثلاثة أجزاء، وأن الباحث هنا قد استفاد من الجزء الثاني منه من صفحة ١٧٠.

حیث إن كلمة (vol.) هنا هی اختصار لكلمة (volumes) جمع كلمة (volumes)، بمعنی جزء أو مجلد.

ويتضم من الرقم اللاتيني II أن الباحث قد استفاد من الجزء الثاني من المسرجع، إذا اصطلح الباحثون الغربيون على الإشارة إلى المجلدات دائماً بالأرقام اللاتينية، هكذا:

### I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, ...

أما إذا كان الكتاب مترجماً من لغة إلى أخرى، فيلزم حينئذ الإشارة إلى المترجم، وذلك كما يظهر في المثال التالى:

- K. Hildebrand, The Foreign Policy of the Third Reich, trans. by: A. Fothergill, Bas Ford, London, 1973. p. 80.

trans. هي اختصار لكلمة translated أي ترجمة.

ويفهسم من لغة العنوان أن الكتاب في الإنجليزية منقولاً عن لغة أخرى، ولا يهسم هسنا الإشسارة إلسى اللغة الأصلية للكتاب، ذلك لأنه سوف يعرفه الباحث بالسضرورة حين يقرأ الكتاب ويضع يده عليه، وعندئذ سيجد الكتاب وضع أصلاً باللغة الألمانية عام ١٩٧٠م.

### طريقة كتابة المقال الأجنبي في العواشي

أما عن طريقة تسجيل المقال الأجنبي بالحاشية (١)، فتتم من خلال الخطوات التالبة:

- ١ اسم المؤلف كاملاً، (ويبدأ باسم العائلة كما ذكرنا في الكتب)
  - ٢ عنو ان المقال،
- ٣ اسم الدورية المجلسة التم تصدر بانتظام أو الكتاب الذي يوجد به المقال،
  - ٤ إثبات رقم العدد أو المجلد في حالة الدورية،
- و إذا كـان المقـال منشوراً في دورية غير منتظمة فيكتفي من بيانات النشر بتاريخ النشر،
- ٦ أما إذا كان المقال منشوراً في كتاب، فيجب أن يكتب بيانات النشر كاملة،
   كما هو متبع في حالة إثبات الكتاب بالحاشية،
  - ٧ ثم تكتب أرقام الصفحات.

مع مراعاة نفس القواعد التي نسير عليها في كتابة المرجع الأجنبي، من حيث استخدام المرجع السابق أو غيره.

وفيما يلي مثال لمقال قد نشر في دورية [مجلة المعهد الفرنسي للآثار الشرقية بالقاهرة]:

- Behrens-Abouseif, Doris, Four Domes of The Late Mamluk Periode, Annales Islamologiques, Tome. XVII, Imprimèrie De L' I. F. A. O., Le Caire; 1981, p. 192.

(110)

<sup>(</sup>١) عادل غنيم وجمال حجر، منهج البحث التاريخي، ص١١٢-١١٠.

### منهج البحث في الآثار الإسلامية

ويلاحظ هنا أن المقالة قد نشرت في مجلة المعهد الفرنسي للآثار الشرقية I. F. A. O.

### مثال آخر:

- Fernandes, Leonor, The Zāwiya in Cairo, Annales Islamologiques, Tome. XVIII, Imprimèrie De L' I. F. A. O., Le Caire; 1982, p. 116.

وإذا تكرر ذكر المقالة في حاشية البحث، فنتبع نفس قواعد كتابة الكتاب الأجنبي، وعلى سبيل المثال:

- 1. Abouseif, D. B., Four Domes of the Late Mamluk Periode, pp. 192-194.
  - 2. Ibid., p. 193.
  - 3. Fernandes, Leonor, The Zāwiya in Cairo, p. 117.
  - 4. D. B. Abouseif, op. cit., p. 193.

أما في حالة المقال المنشور في كتاب، ففي هذه الحالة يتبع الآتي:

- اسم مؤلف المقال، ثم عنوان المقال، ثم اسم الكتاب الذي نشرت فيه مسبوقاً بكلمة (in:) أي أن هذه المقالة قد نشرت في هذا الكتاب، ثم يكتب بيانات النشر كاملة، ثم رقم الصفحة، مع مراعاة وضع فاصلة (ر) بين كل بيان وآخر.

# بعض الاختصارات الببليوجرانية المستفدمة في الحواشي الأجنبية

## نموذج للأرقام اللاتينية وما يقابلها بالعربية

الأرقام العربية		الأرقام اللاتينية	
	Ý	i or I	
п	*	ii or	
ш	٣	iii or	
IV	£	iv or	
v	٥	v or	
VI	٦	vi or	

(117)

	منهج البحث في الآثار الإسلامية	
VII	٧	vii or
VIII	٨	viii or
IX	4	ix or
X	١.	x or
XI	11	xi or
XII	1 4	xii or
	۱۳	xiii or XIII
XIV	۱ ٤	xiv or
XV	10	xv or
XVI	۱٦	xvi or
XVII	1 V	xvii or
XVIII	١٨	xviii or
XIX	19	xix or
XX	۲.	xx or
XXI	۲۱	xxi or
	* *	xxii or XXII
XXIII	۲۳	xxiii or
XXIV	Y £	xxiv or
XXV	Y 0	xxv or
XXVI	۲٦	xxvi or
	* V	xxvii or XXVII
	**	xxviii or XXVIII
XXIX	Y <b>9</b>	xxix or

(117)

	منهج البحث في الآثار الإسلامية	
XXX	۳.	xxx or
XXXI	٣1	xxxi or
	٣٢	xxxii or XXXII
	44	xxxiii or XXXIII
	٣٤	xxxiv or XXXIV
	40	xxxv or XXXV
	44	xxxvi or XXXVI
	**	xxxvii or XXXVII
	٣٨	xxxviii or XXXVIII
	44	xxxix or XXXIX
	٤٠	xl or XL
	٤١	xli or XLI
	٤٢	xlii or XLII
XLIII	٤٣	xliii or
	٤٤	xliv or XLIV
	٩٠	l or L
	٦,	lx or LX
	٧,	lxx or LXX
LXXX	۸.	Lxxx or
	٩.	xc or XC
	1	c or C
	1.1	ci or CI
	٧٠٢	cii or CII

(114)

منهج البحث في الآثار الإسلامية	
10.	cl or CL
۲	cc or CC
۳.,	ccc or CCC
٤	cd or CD
0	d or D
7	dc or DC
٧.,	dcc or DCC
٨٠٠	dccc or DCCC
9	cm or CM
1	m or M
۲	mm or MM
0	v
1	x
1	c
1	m

## اختصارات شانعة الاستكدام في الحواشي والقوانم الببليو جرافية الأجنبية

## FOOTNOTES &BIBLIOGRAPHIES ABBREVIATION

Art. : Article
Bk. : Book (Bk. 1)

c.: Copyright

c. or ca. (circa): about or approximately (date)

cf. : comparing or see chap. : chapter (chap. 4) col. : column

comp. : compiled; compiler

(119)

\_\_ منهج البحث في الآثار الإسلامية \_\_\_ : editor (plural eds.) ; edition (2<sup>nd</sup> ed.) ed.

et al. : and others et seq. (et sequens): and following

ff. : pages following

: Figure (Fig. 3) Fig. ibid. (ibidem): in the same work

: the same idem.

: below, later on in the text infra

loc. cit. (loco citato): in the place cited on the same page

MS, or MS. : manuscript (plural, MSS, or MSS.)

: note or footnote (n. 18) n.

: no date of publication indicated n.d. : no place of publication indicated n.p.

op. cit. (opere citato): in the work cited : page (plural, pp.) p. par. : paragraph

: her and there, on different pages passim

: Part (Pt. VIII) Pt.

: (quod vide), which see q. v.

: revised; revision rev. : section (sec. 4) sec.

: series ser.

: thus in the original sic : above, earlier in the text supra : translated or translator trans.

v. or vide : see

: volume (vol. VI) vol.

### منهج البحث في الآثار الإسلامية

ومن شم نستطيع أن نتبين سريعا الفرق بين المقالة التي نشرت في دورية ما، وبين المقالة التي نشرت في دورية يتبعها عنوان الدورية، ورقم عددها باللغة اللاتينية.

أما المقالة التي نشرت في كتاب، فنجد عنوان المقالة متبوعاً بكلمة (in:) ثم يذكر بعدها اسم الكتاب الذي نشرت فيه.

هــذا فيما يتعلق بطريقة ذكر المراجع والمقالات والفهارس وغيرها باللغتين العربية والأجنبية في الحواشي.

# رابعاً: مواقع البحث على شبكة الإنترنت

أمدتنا أيضاً العلوم الحديثة بأداه جديدة للبحث، ألا وهي شبكة الإنترنت، حيث نجد عليها مواقع للجامعة والوزارات والهيئات ودور النشر العالمية، تضع عليها الكثير من المعلومات التي تفيد الباحث، فتضع بعض الجامعات معلومات عن كلياتها ومعاهدها، ونظم الدراسة بها، وما تقدمه من خدمات للباحثين، ومنشوراتها وما تحويه مكتباتها من مصادر ومراجع (المعظم به حتى الآن عناوين الكتب فقط أو على الأكثر ملخصات لها، أما الدخول على الكتب نفسها لقراءتها فذلك بمقابل مادي)، كما تضع مركز البحوث والمعاهد المتخصصة أهم أعمالها ومنشوراتها وما تحويه مكتباتها من مصادر ومراجع؛ كالمعهد العلمي للآثار الشرقية بمدينة القاهرة.

وتضع الوزارات معلوماتها بما تحوي من مراكز بحوث، وتضع بعض الهيئات كالمجلس الأعلى للآشار (هيئة الآثار سابقاً) التابع لوزارة الثقافة المصرية، معلومات عن الآثار وما أجري لها من تسجيل عن طريق الرسم الهندسي أو التصوير الفوتوغرافي وغيرها.

تسضع أيسضاً دور النسشر العالمية قائمة مطبوعاتها، وملخص عام لتلك المنشورات، مما يفيد الباحث في الإطلاع على المراجع الحديثة ومحتواها، حتى لا يسضيع السوقت في السبحث بالمكتبات، ولا يفوته مرجع حديث صدر دون وصوله إلى المكتبات المتاحة بالنسبة له. كما ظهر حديثاً نظام نشر الكتب على

### منهج البحث في الآثار الإسلامية

شبكة الإنترنت، والاطلاع عليها بعد دفع الرسوم المطلوبة عن طريق كروت الائتمان.

يستعمل الباحث هذه المواقع، ويكتب عناوينها في الحاشية كما هي، حيث إن العنوان الذي يدخل عليه هو المرجع في تلك الحالة.

### أمثلة للمواقع التي تتعلق بعلم الآثار:

- 1- http://www.uni-kolen.de
- 2- http://www.touregypt.net
- 3- http://www.bcranches.com
- 4- http://www.ce.eng.usf.edu
- 5- http://www.islam.org
- 6- http://www. Islamicart.org
- 7- http://www.islamicity.org
- 8- http://www.arabculture.about.com
- 9- http://www.guardians.net/sca/ ... المجلس الأعلى للآثار ...
- 10- http://www.cairotourist.com
- 12- http://www.travel.com
- 13- <a href="http://www.tourism.misrnet.gov.eg">http://www.tourism.misrnet.gov.eg</a>
- الثقافة العربية والتراث السياحي. http://www.arabs.raitnet.net
- 15- http://www.cairo-guide.com
- 16- http://www.sis.gov.eg الهيئة العامة للاستعلامات.
- 17- http://www.egypt.html
- 18- <u>http://www.home-pacbell.net</u>
- 19- http://www.tourism.egnet.net
- المعهد العلمي الفرنسي للأثبار http://www.ifao.egnet.net

الشرقية بالقاهرة.

21- http://www.aucegypt.edu/ ... الجامعة الأمريكية بالقاهرة.

### الجداول والرسوم البيانية والخرانط والصور

ينبغي أن يكون كل جدول أو رسم بياني أو خريطة أو صورة على صفحة واحدة، وأن يأخذ رقماً مسلسلاً يشير إليه الباحث في صلب الموضوع عندما يرد ذكره، ومن الأفضل وضعها كملاحق مستقلة في نهاية البحث.

### ملاحق البحث

يـضع الـباحث فـي نهاية بحثه الملاحق التي وردت إشارة إليها في متن الـبحث وهوامشه، وتكون عادة نصوصاً لم يسبق نشرها مع ترقيم كل ملحق في أعلى الصفحة.

### ثبت المصادر والراجع

يضع الباحث في نهاية البحث ثبتاً بالمصادر والمراجع التي اعتمد عليها وتصنف كما يلي :-

أولاً: القرآن الكريم

ثانياً: الوثائق

ثالثاً: المصادر العربية

أ – المصادر العربية غير المنشورة (المخطوطات أو المصادر المخطوطة)

ب- المصادر العربية المنشورة

رابعاً: المراجع العربية

خامساً: المراجع الأجنبية المعربة

سادساً: الرسائل الجامعية

سابعاً: الدوريات

## منهج البحث في الأثار الإسلامية

### ثامناً: المراجع الأجنبية

وجميع هذه المراجع ترتب أبجدياً حسب المؤلف ويكتب اسم المرجع كما يلى: -

١ – اسم المؤلف. ٢ – اسم الكتاب.

٣ - عدد الأجزاء. ٤ - دار النشر.

٥ – المدينة.

### المقدمة والخاتمة

وتوضع الخاتمة بعد الفصول وقبل الملاحق، وتتضمن عرض موجز للنتائج التي توصل إليها الباحث، ويبرز فيها الإضافات الجديدة التي حققها بحثه، ويذكر فيها كذلك مشكلات البحث التي لا تزال تنتظر الحل وكذلك يعرض فيها الباحث التوصيات المتعلقة بموضوع بحثه.

### القدمة

فعلى السرغم من أنها أول ما يصادفنا في الرسالة، إلا أنها آخر ما يكتب، وهي من عمل الباحث، وتشمل على تفسير عنوان البحث، والهدف منه، وطريقة تساوله، وأهم المصادر والمراجع التي اعتمد عليها، ويذكر فيها الصعوبات التي صادفته في بحثه، وكيف تغلب عليها.

### الفلاصة أو الفاتمة

مما سبق يتضح لنا أن الهيكل العام لأي بحث سوف يحتوي على:

١ – مقدمة. ٢ – تمهيد.

٣- الأبواب – الفصول (صلب الرسالة ومحتواها).

٤ – الخاتمة. ٥ – الملاحق.

٢- قائمة المصادر والمراجع.
 ٧- فهرس الأشكال واللوحات.

٨- البوم الأشكال.
 ٩- البوم اللوحات.

(171)

# الملاحسيق

# ملحق رقم (۱)

# خطط بحوث علمية في العمارة والفنون الإسلامية

فيما يلي نماذج لخطط بعض بحوث في مجال الآثار والفنون الإسلامية.

# التطور العمراني للقاهرة في عمد صلاح الدين الأيوبي (٦٢٤ – ٨٩٥هـ)

القدمة:

٢- أهم مصادره ومراجعه.

١- أهمية الموضوع.

تمهيد

## القاهرة قبل عصر صلاح الدين

الباب الأول: عوامل التطور المعماري

الفصل الأول: العوامل الجغرافية:

۱ – انحراف مجرى نهر النيل

٢- تلال المقطم

٣- الأكوام

٤- البرك والمجاري المائية

الفصل الثاني: العوامل الاجتماعية:

١ - التحول إلى المذهب السنى

(177)

### منهج البحث في الآثار الإسلامية

٢ - موقف صلاح الدين من الأزهر

٣ - العناية بالتعليم

٤ - التغيرات الاجتماعية

### الفصل الثالث: العوامل السياسية والعسكرية

١ - أهمية القاهرة سياسياً

٢ - موقف الصليبيين من القاهرة

٣ - التغيرات في أجناس الجند

٤ - الفتن والحوادث

### النظم الإدارية

### الفصل الرابع: العوامل الاقتصادية:

١ - ازدهار التجارة الداخلية

٢- نمو العلاقات التجارية

٣- ثروة الفاطميين

### الباب الثاني: مظاهر التطور المعماري

### الفصل الأول: حدود القاهرة

١ - ضم العواصم القديمة

٢- اتساع القاهرة

٣- جزيرة الروضة

### الفصل الثاني: الأقسام (أقسام القاهرة)

١- الخطط والأحياء

٢- الشوارع الهامة

٣- الأسواق

٤ - الحدائق والبساتين والمتنزهات

٥- المقابر

(114)

### منهج البحث في الأثار الإسلامية

### الفصل الثالث: العمائر والمرافق:

١ - القلعة

٢ - السور

٣ - المساجد والمدارس

١. الموارد المائية

المنشآت الأخرى (البيمارستان، دور صناعة السفن والأسلحة، دار الضرب ...)

### الفصل الرابع: المظاهر السكانية:

١- الكثافات السكانية في الأحياء

٢- التوزيع الطبقي والحرفي

٣- التقاليد والعادات

٤ - الخاتمة: النتائج العامة

# منطقة الدرب الأهمر، دراسة للقسم الثالث من ظاهر القاهرة القبلى، دراسة أثرية تسجيلية

#### تمهيد

حال مدينة القاهرة وما سبقها من عواصم إسلامية بمصر، ثم تطرقت إلى نشأة وامتداد منطقة الدرب الأحمر منذ العصر الفاطمي وحتى العصر الحديث.

السباب الأول: دراسة لخطط منطقة الدراسة التي وردت في المصادر التاريخية والوثائق في العصرين المملوكي والعثماني.

الباب الثاني: الحياة السياسية والاجتماعية في تلك الجهة.

الفصل الأول: المواكب:

الموكب السلطاني - مواكب الجنائز السلطانية - مواكب المحمل

منهج البحث في الآثار الإسلامية

الفصل الثاني: الحياة السياسية في العصرين المملوكي والعثماني

الباب الثالث: العمائر الدارسة بهذه المنطقة:

الدينية والمدنية والحربية وعمائر الخدمة الاجتماعية

الباب الرابع: الآثار القائمة بأنماطها المعمارية المختلفة:

الدينية والمدنية والحربية وعمائر الخدمة الاجتماعية

### الخاتمة

فهرس اللوحات والأشكال والخرائط.

المصادر والمراجع.

# وجه مدينة القاهرة من ولاية محمد علي حتى نماية حكم إسماعيل ١٨٠٥ – ١٨٧٩م

مقدمة.

تمهيد.

تغيير الفرنسيين لوجه القاهرة وضواحيها.

المرحلة الأولى منِ أغسطس ١٧٩٨م-أبريل ١٧٩٩م:

تقسيم القاهرة إدارياً وبداية الإصلاح

تغيير معالم القاهرة

منطقة الأزبكية والطرق التي تفرعت منها

ربط القاهرة بالروضة والجيزة

تغيير معالم المباني

تحصين القاهرة

المرحلة الثانية من نوفمبر ١٧٩٩م-مايو ١٨٠١م

قلعة حارة النصارى

أماكن الترفيه

تحصين القاهرة قبل خروج الفرنسيين

خريطة القاهرة في عهد الحملة الفرنسية

تعمير القاهرة بعد الحملة الفرنسية

الباب الأول: وجه مدينة القاهرة في عصر محمد على

الفصل الأول: الحياة السياسية والاقتصادية في عصر محمد على وآثارها المعمارية:

محمد علي والوصول إلى حكم مصر

الحياة السياسية في عصر محمد على وأثارها المعمارية

الفترة الأولى ١٨٠٥–١٨١١م:

محمد علي والمماليك - محمد علي والحملة الإنجليزية سنة 10.0م معاركه مع المماليك - مذبحة المماليك - الأسطول

الفترة الثانية ١٨١١–١٨١٩م:

حملة الحجاز

الفترة الثالثة ١٨٢٠–١٨٤١م:

السودان - إنشاء الجيش الحديث - حرب اليونان - الشام

الفترة الرابعة ١٨٤١ – ١٨٤٨م:

الحياة الاقتصادية في عهد محمد على وآثارها المعمارية

١ - الزراعة والري. ٢ - الصناعة.

٣ - سياسة محمد على الاحتكارية.

الفصل الثاني: وجه مدينة القاهرة في عصر محمد على:

توسيع الشوارع، شارع شبرا، منطقة غرب القاهرة، شارع السكة الجديدة، منطقة بركة الفيل، بركة الأزبكية، الكباري والقناطر، تسميات الشوارع وترقيم المباني.

الفصل الثالث: أعمال محمد على المعمارية:

العمائر المدنية

سراي الأزبكية، سراي شبرا، قصر أثر النبي، سراي الحرم، سراي الجوهرة، قصر الجزيرة الوسطى (الزمالك).

العمائر الدينية:

مقبرة محمد على بالإمام الشافعي، جامع محمد على بالقلعة

منشآت الرعاية الاجتماعية:

سبيل محمد على بالعقادين، سبيل محمد على بالنحاسين

المنشآت العامة:

قناطر فم الخليج، المذابح العامة، دار الضرب، قناطر الإمام الشافعي، دار المحفوظات، المرصد، مستشفى الأزبكية، فرن الجهادية (فرن الظاهر).

المبانى الحربية

قلعة الجبل، قلعة المقطم، جبخانة أثر النبي

الدواوين

ديوان المحاسبة، ديوان الزراعة، ديوان المبتدعات، ديوان قياس الأراضي، ديوان المرور، ديوان مجلس التجار.

المبانى الصناعية

صناعة الصابون والشمع والمنسوجات

مصنع الصابون بجامع الظاهر، مصنع الشمع، ورشة خميس العدس (ورشة الخرنفش)، مصنع مالطة والمبيضة ببولاق، مصنع البركال.

صناعة الصوف

مصنع الجوخ

الصناعات المعدنية والبارود:

ورش محمد أفندي طبل الودنلي ناظر المهمات، مصنع الأسلحة بالقلعة، معمل البارود بجزيرة الروضة، مصنع الأواني النحاسية، ورشة العمليات، ورشة الحديد والنحاس ببولاق، ورشة الحوض المرصود.

صناعة السكر - صناعات أخرى - صناعة بولاق (الترسخانة) - مطبعة بولاق - قاعـة الفـضة - طواحين الهواء - ورشة الخياطين والصرماتية - منشآت التعليم.

مكتب تعليم الحساب والهندسة والمساحة بالقلعة (المهندسخانة)، مدرسة القصر العيني التجهيزية، مدرسة الطب بالقصر العيني، مدرسة الزراعة بشبرا، مدرسة المعادن، المهندسخانة ببولاق، مدرسة المبتديان، مدرسة الألسن/ مدرسة الإدارة الملكية/ لوكاندة شبت، مدرسة المحاسبة، مدرسة العمليات، مدرسة البياطرة.

الفصل الرابع: أعمال أبناء محمد على ورجال دولته المعمارية:

إعادة بناء القاهرة

العمائر المدنية:

أولاً: عمائر أبناء محمد على:

قصر القبة، قصر المغارة، القصر العالي، سراي إسماعيل باشا ابن محمد علي، قصر النيل. علي، قصر النيل.

ثانياً: عمائر رجال دولة محمد على:

دار عبود النصراني كاتب الخزينة، دار أحمد أغا الخازندار المعروف ببونابارته، دار خورشيد باشا السناري، دار أحمد باشا المنكلي، دار أحمد باشا يجب، دار إبراهيم باشا يجن، دار ولي أفندي، سراي شريف باشا الكبير، قصر ولي أفندي بالروضة

منشآت السيد محمد المحروقي:

١ - الداران بحارة حلقوم الجمل. ٢ - دار على بركة الرطلي.

منشآت الأمير حسين بك الشماشرجي:

١ - منزل وقف الأمير حسين بك الشماشرجي.

Y - y - بيت حسين بك الشماشرجي. Y - y

٤ - مناخ الجمال ووكالة الدريس بالحسينية

منشآت سليمان أغا السلحدار:

(144)

١ - بيت سليمان أغا السلحدار.

٢ - وكالة سليمان أغا السلحدار بخان الخليلي

٣ - وكالة حوش عطى بالجمالية. ٤ - وكالة القاضى بخان الخليلي

المباني الدينية:

جامع حسن باشا طاهر، مسجد صالح أغا قوج، الجامع الأحمر، مسجد سليمان أغا السلحدار، جامع جوهر المعيني، جامع الأستاذ الحنفي، جامع الشيخ الجوهري، جامع الحريثي، قبة طاهر باشا، قبة الشيخ يوسف ومحمد بك لاظأغلي

منشآت الرعاية الاجتماعية:

سبيل سليمان أغا السلحدار، سبيل حسن أغا الأزرقطلي، سبيل محمد بك طبوز أغلي

الباب الثاني: وجه القاهرة في عهد عباس باشا وسعيد باشا

الفصل الأول: وجه القاهرة في عهد عباس باشا

الحياة السياسية والاقتصادية في عهد عباس وأثرها المعماري

الحياة السياسية:

الجيش - حرب القرم.

الحياة الاقتصادية وأثرها المعماري: الزراعة، الصناعة، التجارة

وجه القاهرة في عهد عباس: منطقة العباسية، منطقة الحلمية، بركة الأزبكية، طريق السويس، شارع السكة الجديدة.

أعمال عباس باشا المعمارية: سراي الخرنفش، سراي العتبة الخضراء، سراي العباسية

المباني الدينية: جامع السيدة فاطمة النبوية، جامع (مدرسة) القاضي عبد الباسط، جامع العشماوي، جامع السيدة سكينة، جامع السيدة نفيسة، تكية النق شبندية، زاوية السس وجية، زاويسة الفناجيلي، زاوية الست مرحبا، زاوية (مسجد) أبي زينب، زاوية الشيخ عبد الله، زاوية النحاس

المبانى العامة: مصنع الثلج بالأزبكية، جبخانة جبل الجيوشي

منشآت التعليم: مدرسة المفروزة، المدارس الملكية، المهندسخانة

منــشآت رجــال دولة عباس وعائلته: سراي والدة عباس باشا، دار الشيخ إبـراهيم الباجوري شيخ الجامع الأزهر، دار أم حسين بك، دار سليم باشا فتحي، دار الــشيخ محمــد شهاب الدين - الأديب الشاعر، قصر أحمد باشا ابن إبراهيم باشا، قصر حسن باشا المانسترلي، بيت وقف سليم بك الحجازي، دار وحوانيت حسين بك الشماشرجي بشارع الدرب الأحمر

المنشآت الدينية: جامع الأمير شريف باشا الكبير، جامع البنات، جامع العفيفي، زاوية (جامع) الشيخ عبد الكريم، زاوية المجاهد، كنيسة ومدرسة الشوام

منشآت الرعاية الاجتماعية: سبيل إسماعيل أفندي، سبيل أم حسين بك

الفصل الثاني: وجه مدينة القاهرة في عهد سعيد باشا

الجيش - حرب القرم - الاستحكامات الحربية.

الحياة الاقتصادية وأثرها المعماري: الزراعة والري، الصناعة، الحالة المالية

خطط القاهرة في عهد سعيد: بركة الأزبكية، منطقة قصر النيل

مبانی سعید:

العمائر المدنية: قصر النزهة، قصر النيل.

(140)

المنشآت العامة: محطة السكة الحديد، ورشة عربات السكة الحديد، مستشفى الخرنفش

المبانى الدينية: تكية المولوية، جامع السيدة زينب

منـشآت التعلـيم: المدرسـة الحربية بالحوض المرصود، المدرسة الحربية ومدرسـة المهندسـخانة بالقلعة السعيدية، مدرسة العلوم الأدبية بالقلعة، مدرسة الطب بالقصر العيني

عمائر رجال سعيد:

العمائس المدنسية: عمارة مصطفى بك العناني، بيت حسين بك الشماشرجي بوسعة الحباكين.

المبانى الدينية: مدرسة أسنبغا البوبكري، جامع البلد، جامع الديريني، جامع المقــياس، زاويــة ســيدي سعد الله، زاوية سيف، زاوية محمد عبد ربه، زاوية يوسف بك عبد الفتاح، جامع ومدفن سليمان باشا الفرنساوي

الباب الثالث: وجه مدينة القاهرة في عصر إسماعيل:

الفصل الأول: الحياة السياسية والاقتصادية في عصر إسماعيل وآثارها المعمارية:

الحياة السياسية وأثرها المعماري

مشكلة شركة قناة السويس، الجيش، ثورة كريت، ثورة الصرب والجبل الأسود والحرب التركية الروسية، حرب الحبشة

الحياة الاقتصادية وأثرها المعماري

الزراعة والري، الصناعة، التجارة، نتائج الديون وخلع إسماعيل

الفصل الثاني: وجه القاهرة في عصر إسماعيل

منطقة غرب القاهرة: الإسماعيلية، شوارع باب اللوق المستجدة، شوارع القصر العالي، شوارع وحارات الجزيرة، شوارع الناصرية، شوارع وحارات

مستجدة في أرض الأزبكية، حارات مستجدة في أرض جنينة الطواشي وما جاورها

الميادين المستجدة - بركة الأزبكية - ترب الجامع الأحمر - خليج الذكر - الخليج الناصري - منطقة السيدة زينب - الميادين الميادين

شــوارع أخرى: شارع بيت القاضي، شارع قراقول المنشية، شارع محمد على، مارع السكة الجديدة، منطقة جامع سيدنا الحسين، منطقة شمال غرب القاهرة، شارع العباسية.

الفصل الثالث: أعمال إسماعيل المعمارية:

العمائر المدنية: سراي العتبة الخضراء، سراي الجزيرة، سراي عابدين، سراي الإسماعيلية الصغرى، القصر العالي، سراي العباسية/ السراي الحمراء، قصر القبة، سراي الروضة.

المباني الدينية: جامع سيدنا الحسين، جامع عابدين الجديد (جامع محمد بك المسبدول)، جامع الكريري، جامع المسبدول)، جامع الكريري، جامع الشيخ عبد الله، جامع سلطان شاه.

أعمال الخدمة الاجتماعية: سبيل الشيخ صالح

أعمال المنافع العامة: قلعة الجبل، التياترو (الأوبرا والمسرح القومي)، الكتبخانة الخديوية، مستشفى فقراء اليهود، مصلحة المدابغ، اللوكاندة الخديوية، سراي صندوق الدين، قراقول عابدين، قراقول باب الحديد، قره قول قصر النيل، كوبري الجيزة والجزيرة، الترعة الإسماعيلية، سكك حديد الضواحى، سكة حديد السويس.

منـشآت التعليم: مدارس العباسية، مدرسة المبتدیان، مدرسة البنات بباب اللـوق، مدرسة البنات بالسيوفية، مكتب باب الشعریة، مكتب (مدرسة) القربیة، مكـتب الجمالـیة، مكـتب الـسیدة زینب، مدرسة دار العلوم، مدرسة العمیان والخرس، مدرسة الزراعة.

(1TV)

الفصل الرابع: أعمال أفراد عائلة إسماعيل ورجال الدولة المعمارية:

العمائر المدنية:

أولاً: عمائر أفراد وعائلة إسماعيل:

قصر والدة الخديوي إسماعيل بشبرا، قصر الحصوة / سراي الزعفران، عمائر والدة الخديوي إسماعيل حول جامع الرفاعي، سراي الأمير منصور باشا، سراي الأميرة فائقة، سراي الأميرة جميلة ابنة إسماعيل، سراي فاطمة هانم بنت إسماعيل، سراي مصطفى باشا فاضل، دار عبد الحليم باشا.

ثانياً: عمائر رجال دولة إسماعيل:

دار على باشا مبارك، سراي إسماعيل باشا المفتش، منزل إسماعيل صديق باشا المفتش بعابدين، دار أمين بك الأزمرلي، دار سلامة باشا إبراهيم، بيت عبد الله باشا فكري، دار عبد اللطيف باشا، دار حسين باشا حسني، دار مصطفى بهجت باشا، دار إبراهيم باشا أدهم، دار إسماعيل باشا الفريق، دار الفريق راشد باشا حسني، دار الأمير إسماعيل باشا كامل، قصر قاسم باشا.

المباني الدينية: جامع عارف باشا، جامع أم مصطفى فاضل باشا، جامع الرفاعي، جامع الشيخ حسن العدوي، جامع حسين باشا أبي أصبع، جامع عبد الدائم، جامع الخضيري، جامع المغربي، زاوية التبر، زاوية الشيخ عبد الله، زاوية المظفر، زاوية الأباريقي (جامع غبن بالروضة)، زاوية الكازروني (جامع المشتهى بالروضة).

منــشآت الخدمــة الاجتماعـية: سبيل أم عباس، سبيل والدة مصطفى باشا فاضل، سبيل إبراهيم باشا، سبيل أم محمد علي بك المعروف بسبيل أولاد عنان.

المباني التجارية: وكالة القمح الجديدة

الخاتمة

المصادر والمراجع

(144)

فهرس الأشكال

فهرس اللوحات

دراسة أثرية عمرانية لشارع الصليبة بالقاهرة

المقدمة: التوسع العمراني خارج القاهرة

الباب الأول: نشأة الشارع

الفصل الأول: عوامل النشأة

الفصل الثاني: موقع الشارع

الفصل الثالث: تفرعاته

الباب الثاني: تطور الشارع ودوره العمراني:

الفصل الأول: عوامل التطور

الفصل الثاني: مظاهر التطور

الفصل الثالث: الدور العمراني

الباب الثالث: المرافق والآثار

الفصل الأول: المرافــق

الفصل الثاني: الآثار الباقية

الفصل الثالث: الآثار المندثرة

الباب الرابع: السكان

الفصل الأول: الكثافة السكانية

الفصل الثاني: الطوائف والحرف

الفصل الثالث: الحياة الاجتماعية

الخاتمة

الملاحق

المساجد التذكارية في المدينة المنورة

المقدمة

التمهيد: نشأة المدينة وقيام المساجد فيها

الباب الأول: مسجد قباء

الفصل الأول: تاريخه

الفصل الثاني: مراحله التخطيطية

الفصل الثالث: عمارته

الباب الثاني: مساجد العيد

الفصل الأول: مسجد الغمامة

الفصل الثاني: مسجد أبو بكر

الفصل الثالث: مسجد عمر

الفصل الرابع: مسجد على

الباب الثالث: مساجد الفتح

تقديم

الفصل الأول: مسجد الفتح

الفصل الثاني: مسجد سلمان

الفصل الثالث: مسجد أبو بكر

الفصل الرابع: مسجد عمر

الفصل الخامس: مسجد على وفاطمة

الباب الرابع: المساجد التذكارية المنتشرة في أنحاء المدينة

(12+)

الفصل الأول: المساجد القائمة منذ العهد العثماني

الفصل الثاني: المساجد المجددة حديثاً

الفصل الثالث: المساجد المتهدمة

الباب الخامس: المساجد التذكارية المندثرة

الفصل الأول: المساجد المعروف موضعها

الفصل الثاني: المساجد المندثرة نهائيًا

الباب السادس: طرز المساجد التذكارية ووحداتها المعمارية وأثاثها .

الفصل الأول: طرز المساجد

الفصل الثاني: الوحدات والأثاث المعماري والزخارف

المراجع

المخطوطات

التقارير والرسائل

المطبوعات العربية والشرقية

المطبوعات الإفرنجية

فهرس الموضوعات

منشأة الأمير قجماس الإسحاقي بالدرب الأحمر بالقاهرة

المقدمة

الفصل الأول: ترجمة الأمير قجماس الإسحاقي - نشأة قجماس وتقافته - وظائف الأمير قجماس .

الفصل الثاني: تــاريخ منشأة الأمير قجماس وماهيتها المعمارية - موقع المنشأة – تأسيس المنشأة ومراحل بنائها – ماهية المنشأة المعمارية .

الفصل الـثالث: الوصف المعماري: المدرسة من الخارج - الواجهة المشمالية الغربية - الواجهة الشرقية - الواجهة المدرسة من الداخل - أبواب المدرسة - المحراب - المنبر - المئذنة .

الفصل الرابع: الوصف المعماري لملاحق المدرسة : القبة - السبيل - الساباط العلوي - الميضأة - المكتب وحوض الدواب - الخلاوي .

الفصل الخامس: العناصر المعمارية للمدرسة: تأصيل وتحليل مفرداتها - السنظام المدرسي المتعامد - الأعمدة - العقود - النظام الأبلق والمشهر - المقرنصات - الشرافات - الجفت اللاعب.

الفصل السادس: العناصر الزخرفية: الزخارف النباتية - الزخارف الهندسية - الزخارف الكتابية.

الخاتمة

الملاحق

ملحق ١: التحف المنقولة

ملحق ٢: نص وثيقة الأمير قجماس الإسحاقي

ملحق ٣: تحقيق لأهم المصطلحات

المراجع

فهرس اللوحات

فهرس الأشكال

قلعة المويلح - دراسة معمارية حضارية

مقدمة

الباب الأول : عوامل إنشاء القلعة

الفصل الأول: جغرافية الموقع

الفصل الثاني: تأمين الحاج وخدمته

الباب الثاني: الدراسة المعمارية

الفصل الثاني: دراسة مقارنة لقلاع سابقة والاحقة

الفصل الثالث: در اسة تحليلية للعناصر المعمارية

الباب الثالث: الدور التاريخي والحضاري

الفصل الأول: تبعية القلعة ووكالتها

الفصل الثاني: نظم القلعة

الفصل الثالث: الأثر الحضاري للقلعة

الفصل الرابع: الأحداث التاريخية للقلعة

الخاتمة

المصادر والمراجع

ملحق الوثائق

ملحق الأشكال

ملحق اللوحات

دراسة السجاجيد جورديز في ضوء مجموعة متحف قصر المنيل بالقاهرة

مقدمة البحث

تمهيد

الباب الأول: الدراسة الوصفية

الفصل الأول: سجاجيد الصلاة

الفصل الثاني: سجاجيد التعليق

الفصل الثالث: سجاجيد العرائس

(124)

الباب الثاني: الدراسة التحليلية

الفصل الأول: الصناعة

الفصل الثاني: الخصائص الفنية

الفصل الثالث: العناصر الزخرفية

ملحق: السجاجيد المجيدية

الخاتمة ونتائج البحث

اللوحات والأشكال

المراجع

## أعمال الخشب المعمارية في الحجاز في العصر العثماني، دراسة فنية حضارية

المقدمة: الحجاز في العصر العثماني ودوره الصناعي

الفصل الأول: صناع الخشب

۱ – جنسیاتهم. ۲ – تنظیماتهم. ۳ – أسالیبهم .

الفصل الثاني: أنواع الأعمال الخشبية المعمارية

١ – الأبواب . ٢ – النوافذ والفتحات .

٣- الرواشن . ٤ - السقوف ... الخ .

الفصل الثالث: المميزات العامة لأعمال الخشب المعمارية

١ - صلتها بالتصميم المعماري. ٢ - طرق الصناعة .

٣- أساليب الزخرفة . ٤- القيم الفنية .

الفصل الرابع: التأثيرات الفنية المتبادلة

١ – التأثيرات التركية . ٢ – التأثيرات المصرية .

٣- التأثيرات الشامية . ٤ - التأثيرات العراقية .

(111)

٥- التأثيرات الهندية .

الفصل الخامس: المضمون الحضاري

١- المضمون الديني . ٢- المضمون الاجتماعي والاقتصادي.

٣- المضمون الصحي.

الخاتمة: النتائج العلمية للبحث

المصادر والمراجع

الملاحق

الزليج في العمارة الإسلامية بالجزائر في العصر التركي

التقديم

المقدمة

القسم الأول: الدراسة الوصفية

الفصل الأول: بلاطات الزليج التركي

الفصل الثاني: بلاطات الزليج التونسي

الفصل الثالث: بلاطات الزليج الأوروبي

القسم الثاني: الدراسة التحليلية

الفصل الأول: الزخارف الكتابية

الفصل الثاني: الزخارف الهندسية

الفصل الثالث: الزخارف النباتية

الخاتمة

قائمة المصطلحات الفنية

المسجد النبوي في العصر العثماني - دراسة معمارية حضارية

مقدمة: أسباب اختيار الموضوع وأهم مصادر البحث

تمهيد: عرض موجز لتاريخ المسجد النبوي الشريف قبل العصر العثماني الباب الأول: الأعمال المعمارية

الفصل الأول: تاريخ الأعمال المعمارية قبل عهد السلطان عبد المجيد (٩٢٦ –١٨٥٥هـ/١٥١٩م)

الفصل الثاني: عمارة السلطان عبد المجيد وترميماتها في أواخر العصر العثماني

الفصل الثالث: الدراسة الوصفية التحليلية

الباب الثاني: الزخارف المعمارية والكتابات

الفصل الأول: الزخارف الهندسية

الفصل الثاني: الزخارف النباتية

الفصل الثالث: الكتابات

الباب الثالث: أثاث المسجد النبوي وتحفه

الفصل الأول: الأثاث الثابت

الفصل الثاني: الأثاث المنقول

الفصل الثالث: تحف المسجد

الباب الرابع: وظائف المسجد النبوي

الفصل الأول: الوظائف الإدارية والتنظيمية

الفصل الثاني: الوظائف الدينية

الفصل الثالث: الوظائف العلمية

النتائج العلمية للبحث

قائمة المصادر والمراجع

الملاحق

الآثار الرخامية بالموصل خلال العهدين الأتابكي والايلخاني

مقدمة

تمهيد

الفصل الأول: المداخل

الفصل الثاني: المحاريب

الفصل الثالث: الشبابيك والطاقات

الفصل الرابع: الأعمدة

الفصل الخامس: الأفاريز الزخرفية والأشرطة الكتابية

الفصل السادس: الألواح التذكارية والشواهد وصناديق القبور

الخاتمة

المصادر والمراجع

الرسوم

الصور الفوتغرافية

السلاح المعدني للمحارب المصري في عصر المماليك

المقدمة

القسم الأول: دراسة السلاح المعدني وأنواعه

المقدمة

الباب الأول: صناعة السلاح وزخرفته

(1£V)

### منهج البحث في الآثار الإسلامية

الفصل الأول: المعادن المستخدمة

الفصل الثاني: الصناعة

الفصل الثالث: الصناع

الفصل الرابع: الزخارف

الباب الثاني: أسلحة الهجوم

الفصل الأول: السيف

الفصل الثاني: الرمح

الفصل الثالث: الخنجر

الفصل الرابع: الطبر

الفصل الخامس: الدبوس

الباب الثالث: أسلحة الدفاع

الفصل الأول: الدرع

الفصل الثاني: الخوذة

الفصل الثالث: الترس

القسم الثاني: وصف قطع السلاح التي درست

الخاتمة

المراجع

الفهارس

اللوحات

الأشكال

### منهج البحث في الأثار الإسلامية

#### مسكوكات المماليك الجراكسة في مصر: نظمها وقيمها النقدية

مقدمة: مصادر البحث

الباب الأول: أنواع المسكوكات

الفصل الأول: المسكوكات الذهبية

الفصل الثاني: المسكوكات الفضية

الفصل الثالث: المسكوكات النحاسية

الباب الثاني: القيم النقدية وأسعار المبادلة

الفصل الأول: القيم النقدية وأسعار المبادلة للمسكوكات الذهبية

الفصل الثاني: القيم النقدية وأسعار المبادلة للمسكوكات الفضية

الفصل الثالث: القيم النقدية وأسعار المبادلة للمسكوكات النحاسية

الباب التالث: المسكوكات المصرية وقيمها النقدية في وثائق العصر المملوكي الجركسي ودراسة مقارنة لرواتب أصحاب الوظائف والخدمات في وثائق المماليك الجراكسة في مصر

الفصل الأول: مقدار رواتب أصحاب الوظائف والخدمات في وثائق المماليك الجراكسة في مصر

الفصل الثاني: دراسة مقارنة

ملاحق البحث

خاتمة البحث

مصادر

اللوحات والأشكال

الصور الشخصية في التصوير العثماني

تمهيد

(151)

مقدمة: تاريخ الصور الشخصية في التصوير الإسلامي

الباب الأول: الصور الشخصية العثمانية في القرن ١٥م

الفصل الأول: الفنانون الأوروبيون في بالط السلطان محمد الفاتح (١٤٥١ - ٤٨١)

الفصل الثاني: صور شخصية من عمل الفنانين الأوروبيين

الفصل الثالث: صور شخصية من عمل الفنانين العثمانيين

الباب الثاني: الصور الشخصية العثمانية في القرن ١٦م

الفصل الأول: الصور الشخصية العثمانية قبل فترة الأصالة

الفصل الثاني: الصور الشخصية العثمانية في فترة الأصالة

الفصل الثالث: مصورو الصور الشخصية في القرن ١٦م

الباب الثالث: الصور الشخصية العثمانية في القرن ١٧م

الفصل الأول: الصور الشخصية العثمانية في الألبومات

الفصل الثاني: الصور في المخطوطات

لفصل الثالث: المصورون

الباب الرابع: الصور في القرن الثامن عشر

الفصل الأول: في الألبومات

الفصل الثاني: في اللوحات الزيتية

الفصل الثالث: في المخطوطات

الفصل الرابع: تأصيل الصور الشخصية العثمانية

الملاحق

الخاتمة

# ملحق رقم (۲)

# أمثلة مصادر دراسة الأثار الإسلامية

## (١) كتب الطبقات والتراجم

- ابن أبي أصيبعة، أبو العباس أحمد بن القاسم، ت ١٦٦٧ه، عيون الأنباء في طبقات الأطباء، جزآن، القاهرة، سنة ١٢٩٩ ١٣٠٠ه.
- ٢. ابسن الآبسار، أبو عبد الله محمد القضاعي، ت ٢٥٨ه، كتاب التكملة لكتاب السملة، فسي جزأين، المجلدان ٥، ٦ من المكتبة العربية الأسبانية، تحقيق كوديرا، مدريد، سنة ١٨٨٧ ١٨٨٩م.
- ٣. ابن الأثير، علي بن أحمد، ت ١٣٠ه، أسد الغابة في معرفة الصحابة، ٦ أجزاء، القاهرة، سنة ١٢٨٠ ١٢٨٨ه. وهو تراجم لصحابة رسول الله .
- ٤. ابن الزبير، أبو جعفر أحمد، ت ٧٠٨ه، كتاب صلة الصلة في تراجم أعلام الأندلس، نشره الأستاذ ليفي بروفنسال، باريس، سنة ١٩٨٣م.
- ابن الفرضي، أبو الوليد عبد الله بن محمد، ت ٤٩٣ه، تاريخ علماء الأندلس، مدريد، مجلدان، سنة ١٨٩٢م.
- آب ن القفطي، جمال الدين على بن يوسف ت ٢٤٦ه، أخبار العلماء بأخبار الحكماء، القاهرة، سنة ٢٣٦٦م.
- ابن بشكوال، أبو القاسم خلف بن أحمد ت ٥٧٨ه، كتاب الصلة في تاريخ أئمة الأندلس وعلمائهم ومحدثيهم وفقهائهم وأدبائهم، تحقيق كوديرا، مدريد، سنة ١٨٨٢م.

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

- ٨. ابن خلكان، شمس الدين أبو العباس أحمد، ت ١٨٦ه، وفيات الأعيان وأنباء أبناء السزمان، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، ستة أجزاء، القاهرة، سنة ١٩٤٨ ١٩٤٩م.
- ٩. الحميدي، أبو عبد الله محمد بن فتوح ت ٤٨٧ه، جذوة المقتبس في تاريخ رجال الأندلس، تحقيق الأستاذ محمد بن تاويت الطنجي، القاهرة، سنة ١٢٧١هـ/١٩٥٢م.
- ۱۱. الخــشني، محمد بن حارث، ت ۳۱۱ه، تاریخ قضاة قرطبة، تحقیق ریبیرا، مدرید، سنة ۱۹۱۶م.
- 11. السبكي، تاج الدين عبد الوهاب، ت ٧٧١ه، بطبقات الشافعية الكبرى، ٦ أجزاء، القاهرة، سنة ١٣٢٤هـ.
- 11. السخاوي، شمس الدين محمد، ت ٩٠٢هـ، الضوء اللامع في أعيان القرن التاسع، القاهرة، سنة ١٩٣٤ ١٩٣٦م.
- 11. السلمي، أبو عبد الرحمن محمد بن الحسين، ٤١٢ه، طبقات الصوفية، د. ت.
- ١٤. الـشعراني، عـبد الوهاب، ت سنة ٩٧٣ه، لواقح الأنوار في طبقات سادة الأخـيار، المـشهور بالطبقات الكبرى، تحقيق عبد الرحمن حسن محمود، جزأين، مكتبة الآداب، القاهرة، سنة ١٩٩٣ ١٠٠١م.
- 10. الشوكاني، محمد بن علي، ت ١٢٥٠ه، البدر الطالع بمحاسن من بعد القرن السابع، القاهرة، سنة ١٢٤٨هـ.
- ١٦. العسقلاني، شهاب الدين أحمد بن على ابن حجر، ت ١٥٨ه/٤٤٨م، الدور الكامنة في أعيان المائة الثامنة، ٤ أجزاء، حيدر أباد، الهند، سنة ١٣٥٠ه.
- 17. ابن حجر العسقلاني، شهاب الدين أحمد بن علي بن محمد، ت ١٥٨ه/ ١٤٤٨م، الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة، تحقيق محمد سيد جاد الحق، ٥ أجزاء، القاهرة ١٩٦٦م.

- 11. الكتبي، محمد بن شاكر بن أحمد الكتبي، ت ٢٦٤ه، فوات الوفيات، تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد، جزأين، القاهرة، سنة ١٩٥١م.
- 19. النباهي، أبو الحسن بن عبد الله، تاريخ قضاة الأندلس، المسمى بكتاب المرقبة العليا فيمن يستحق القضاء والفتيا، نشره الأستاذ ليفي بروفنسال، القاهرة، سنة 1929م.

#### (٢) كتب الجفرافيا

#### المعاجم الجفرانية

ويمثل أصحاب المعاجم التي وضعت في جغر افية المدن: البكري وياقوت.

البكري، عبد الله بن عبد العزيز البكري الأندلسي، ت سنة ٤٨٧ه، في كتابه "معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع "، أول ما ألفه البكري في الجغرافية، وأورد فيه جملة مما ورد في الحديث والأخبار والتواريخ والأشعار، من المنازل والديار، والقرى والأمطار، والجبال والآثار، والمياه والآبار، والدارات، منسوبة محددة، ومبوبة على حروف المعجم مقيدة. ويعتبر "معجم ما السبتعجم" أول معجم جغرافي عربي، وتأليفه لذلك السبب يعد حدثًا في تصنيف الكتب الجغرافية عند العرب.

ياقوت، شهاب الدين أبو عبد الله الحموي الرومي، ت ٢٦٦ه، في كتابه "معجم البلدان"، ويتجلى في هذا الكتاب معرفة ياقوت الواسعة بالعالم وتجربته من خلل تجارته وأسفاره في أنحاء العالم الإسلامي، فلقد زار مصر والشام والعراق وفارس وبلاد العرب وبلاد ما وراء النهر. ومع ذلك فياقوت يعتمد في معجمه على النقل من كتب الجغرافية العربية وكتب التاريخ الموجودة في حوزته، وهو أمين في نقله، إذ ينسب كل ما ينقله من مادة جغرافية إلى مصادرها التي نقل منها.

وقد اختصر السيوطي "معجم البلدان" لياقوت، في كتاب سماه "مختصر معجم البلدان"، كذلك استخلص صفى الدين عبد المؤمن بن عبد الحق البغدادي

(104)

(ت ٧٣٩هـ) من معجم البلدان مادت الجغرافية، ووضعها في كتاب أسماه "مراصد الاطلاع في أسماء الأمكنة والبقاع".

ويمتاز معجم البلدان بترتيبه على حروف الهجاء مما يساعد على سهولة الانتفاع بمادته، كما يمتاز باتساع مادته وغزارتها، وبالجمع بين المادة الجغرافية والمادة التاريخية والأدبية. وقد قدم ياقوت معجمه بخمسة فصول تناول فيها صورة الأرض، ومعنى الإقليم والكورة والخلاف والأستان والرساتيق والطوج والأجناد "واصطلاحات جغرافية كالبريد والفرسخ وحكم الأرضين من حيث الفتح والخراج والشرع في ذلك".

الحميري، أبو عبد الله محمد بن عبد المنعم، ت بعد ٢٦٨ه، في "كتابه السروض المعطار في خبر الأقطار"، وهو معجم جغرافي تاريخي مرتب على حروف الهجاء، وقد نشر المستشرق ليفي بروفنسال القسم الخاص بالأندلس بعنوان "صفة جزيرة الأندلس منتخبة من كتاب الروض المعطار في خبر الأقطار".

#### (٣) الموسوعات العامة

يمثل هذا النوع من الكتب العامة ثلاثة من كبار الكتاب في عصر المماليك : النويري – والعمري – والقلقشندي :

النويري، شهاب الدين أحمد، ت ٧٢٣ه، في كتابه الكبير "نهاية الأرب في فسنون الأدب"، ويتألف من واحد وثلاثين مجلدًا مخطوط، طبعت في ٣٣ مجلدًا. والكتاب يستمل على مواد أدبية ولغوية وجغرافية وإدارية ودينية وتاريخية، وقسمه إلى خمسه فنون، أفرد القسم الأول منها لعلم الجغرافية، وقسمه إلى خمسة أقسام:

الأول: - تحدث فيه عن السماء والكواكب.

الثاني: - تناول فيه موضوع الآثار العلوية، فتحدث عن السحاب وسبب حدوث والثلج والبرد، ثم تحدث عن الصواعق والنيازك والرعد والبرق، وعن الرياح وأنواعها، وعن النيران وأسمائها.

الـــثالث: - تحــدث فــيه عــن الليالي والأيام والشهور والأعوام والفصول والمواسم والأعياد.

السرابع: - وخصصه لدراسة الأرض وما تشمل عليه من جبال وبحار وجزائر وأنهار وعيون، واهتم بالبحث في طول الأرض ومساحتها وتقسيماتها السبعة.

الخامس: - وتحدث فيه عن طبائع البلاد وخصائص المدن والمباني.

العمري، شهاب الدين بن فضل الله، ت ٧٤٨ه، في كتابه "مسالك الأبصار في ممالك الأمطار"، ويقع في نحو عشرين مجلدًا، ابتدأ فيه بالمشرق واختتمه بالمغرب. وقد نشر الأستاذ أحمد زكي باشا الجزء الأول من هذا الكتاب، كما نسشر الأستاذ حسن حسني عبد الوهاب القسم الخاص بوصف إفريقية والمغرب والأندلس، أما القسم الأعظم من مالك الأبصار فما يزال مخطوطًا، وبدار الكتب المصرية نسخة مصورة من كتاب مسالك الأبصار.

ومن المعروف أن هذا الكتاب ينقسم إلى قسمين كبيرين: الأول أفرده المؤلف للأرض وما يتبعها، ووصف أقاليم الأرض، ومسالك الممال والرياح، ومواقع مشاهير المدن وأنظمتها، أما القسم الثاني فخصصه لدراسة سكان الأرض مغاربة ومشارقة، وبحث في هذا القسم عن المعادن والحيوانات والنباتات.

القلق شندي، أبو العباس أحمد بن على، ت ٨٢١ه، في كتابه "صبح الأعشى في صناعة الإنشا"، الذي كتبه بديوان الإنشاء بمصر، ورتبه على مقدمة وعشر مقالات وخاتمة. ففي الفي الفيات من المقالة الأولى يحدثنا عن الأزمنة والأوقات وأيام الشهور والسنين، وفي المقالة الثانية يحدثنا عن الأرض: شكلها وأقاليمها الطبيعية وأنواع البحار.

#### (٤) كتب الرحالة

أولاً: الرحالة المشارقة وتصنيفاتهم

١- ناصر خسرو علوي (٤٨١هـ)، سفر نامة:

هـو رحـالة فارسـي الأصل ولد في نباديان من أعمال مدينة بلخ في سنة ٤ ٩٣٩، وقصى فترة طويلة من شبابه وهو يجوب أنحاء إيران وتركستان والهند، واستقر به المطاف في مرو، وعمل في خدمة الغزنوبين حيناً حتى دالت دولستهم، ثـم الستحق فـى ديوان السلاجقة بمرو، حيث انغمس في حياة اللهو والخلاعــة والمجــون فــى بلاط جغري بك السلجوقي حاكم خراسان حتى سنة ٤٣٧ه، ثـم استجاب لنداء هاتف جاءه في نومه ونهاه عن المعاصى وعن شرب الخمــر، وأســر إلــيه بالحج، فعزم ناصر خسرو على تلبية نداء الهاتف، وبدء صفحة جديدة من حياته، ورحل لتأدية فريضة الحج، فبدأ رحلته من مرو إلى الــشام مارا بنيسابور والري وتبريز وميافارقين وآمد وحران، ثم دخل الشام عن طــريق منبج، وزار أهم مدنها، حتى انتهى إلى الرملة والقدس، ومن هناك اتجه السي مكة حيث أدى فريضة الحج، وعاد إلى القدس، واجتذبته مصر، فعرج عليها، واستقبله الخليفة المستنصر بالله الفاطمي استقبالاً حسناً، واتصل في مصر ببعض رؤساء الإسماعيلية، ويبدو أنهم استمالوه إلى المذهب الإسماعيلي، فترك مذهبه السنى وأصبح منذ ذلك الحين إسماعيلياً متعصبًا للفاطميين. ولما عاد إلى وطنه في سنة ٤٤٤ه وأبدى بعض آرائه في المذهب الإسماعيلي، اضطهد وطورد، واضطر إلى الفرار إلى يمكان حيث قضىي البقية الباقية من حياته.

ولقد سجل ناصر خسرو أخبار رحلته وحوادثها يوما بعد يوم، وذلك بعد عودته إلى خراسان، ودون في هذا الكتاب مشاهداته في البلاد التي زارها في طريقه إلى مكة ومصر وفي أثناء عودته إلى بلخ. وتعبر ملاحظاته عن فهم عميق بحياة الشعوب، وإدراك كامل لمظاهر الحضارة فيها، ووعي واضح بنظم الحكم والعادات والتقاليد. ولهذا السبب يعتبر هذا الكتاب مصدرا هاما لحالة المشرق الأدنى الإسلامي قبيل الغزو الصليبي. وقد توسع ناصر خسرو في

وصف مصر توسعًا يدل عليه عظم ما يشغله هذا الوصف من مجموع ما جاء في الرحلة، فهو يتجاوز نحو ثلث الكتاب. ويبدو أن السنوات الأربع التي قضاها في مصر أتاحت له الفرصة في أن يتغلغل في حياتها، ويغوص في أعماقها ،وقد كان أمينًا في وصفة لمظاهر الحياة العلمية والاجتماعية والاقتصادية فيها.

٢-الهروي، أبو الحسن على بن أبي بكر، ت ٦١١ه، "كتاب الإشارات إلى معرفة الزيارات".

أصله من هراة، ولكنه موصلي المولد، زار كثيرًا من بلاد الإسلام، فرحل إلى العراق والسشام والحجاز واليمن ومصر وبلاد الروم وصقلية والمغرب وبعض جزر البحر المتوسط، كما زار القسطنطينية والهند، وقد عرف بكثرة أسفاره حتى أطلقوا عليه اسم الهروي السائح، واتصل الهروي في نهاية حياته بالملك الظاهر ملك حلب، وأقام في رعايته بحلب حتى توفي في سنة ١١٦ه، وكتابه "الإشارات إلى معرفة الزيارات" هو الكتاب الوحيد الذي وصل إلينا من مولفاته، وقد سجل فيه وصفه للمزارات والمساجد التي وشاهدها في رحلته، ولكنا نجد أن وصفه لكثير من هذه الآثار نتخلله القصص الخرافية والأساطير.

٣- عبد اللطيف البغدادي، توفي في القرن السابع الهجري/ الثالث عشر المسيلادي، "كتاب الإفادة والاعتبار في الأمور المشاهدة والحوادث المعاينة بأرض مصر".

ولد في بغداد في سنة ٥٥٧ه، وإليها نسب، وكان مغرما بالرحلة والسفر، في الشام ومصر والعراق، وتنقل بين حلب وأذربيجان وأرزن الروم وبغداد. وكتابه "الإفادة والاعتبار" يتضمن وصفاً لمشاهداته في مصر التي زارها مرتين والسنغل بالستدريس في جامعها الأزهر، ويمتاز وصفه لمصر بالدقة العلمية والاهستمام بالنواحي الاجتماعية والعمرانية، وقد شهد البغدادي الغلاء الفاحش والقحط الذي أصيبت بهما مصر فيما بين عامي ٥٩٣-٥٩٥ في زمن الملك العادل الأيوبي، ووصف ما أصاب الناس من هذه المجاعة من وباء أدى إلى موت عدد كبير من أهلها، وقد أشار عبد اللطيف البغدادي إلى الوباء الذي حدث في الإسكندرية في سنة ٥٩٥ه وكان يموت منه في اليوم الواحد سبعمائة

شخص، الأمر الذي دعا كثيرًا من أهلها إلى الهجرة منها إلى بلاد برقة وأعمالها حيث قاموا بتعميرها. كذلك شاهد البغدادي الأعمدة المتكسرة التي رماها قراجا والي الإسكندرية في أيام صلاح الدين، بشاطئ البحر، ليوعر على العدو سلوكه إذا قدم، وقد استنكر البغدادي هذا العمل، وعده "من عبث الولدان، ومن فعل من لا يفرق بين المصلحة والمفسدة"، وهي ملاحظة دقيقة تدل تفهمه للأمور. كذلك شاهد البغدادي قيام صلاح الدين بهدم الأهرامات الحجرية الصغيرة على يدي قراقوش واستخدامه لها في بناء قلعة الجبل، وهي ملاحظة هامة أشار إليها ابن جبير أيضاً.

#### ثانيًا: الرحالة المغاربة وتصنيفاتهم

ابن جبير، أبو الحسين محمد بن أحمد البلنسي، ت ١٦٩٨، كتاب تذكرة بالأخبار عن اتفاقات الأسفار "المعروف برحلة ابن جبير".

ولد ابسن جبيسر في مدينة بلنسيه في سنة ٤٠٥، وتلقى العلم على شيوخ عصره في شاطبه وغرناطة وسبته، والتحق بخدمة أبي سعيد بن عبد المؤمن صاحب غسرناطة، وأولع بغرناطة وطاب له العيش فيها وسكناها. وكان سبب قيمه بالرحلة على ما ذكره ابن الرقيق "أنه كتب في أول أمره عن السيد أبي سعيد بن عبد المؤمن صاحب غرناطة، فاستدعاه لأن يكتب عنه كتابًا وهو على شسربه، فصد يده إليه بكأس، فأظهر الانقباض، وقال: يا سيدي ما شربتها قط، فقال: والله لتسشربن منها سبعًا، فلما رأى العزيمة شرب سبع كؤوس، فملأ له السيد الكاس من دنانير سبع مرات، وصب ذلك في حجره، فحمله إلى منزله، وأضمر أن يجعل كفارة شربه الحج بتلك الدنانير، ثم رغب إلى السيد، وأعلمه أنه حلف بأيمان لا خروج له عنها أنه يحج في تلك السنة، فأسعفه، وباع ملكًا له تزود به. وأنفق تلك الدنانير في سبيل البر".

والواقع أن ابن جبير قام بثلاث رحلات إلى المشرق الإسلامي، وكتابه التذكرة بالأخبار" هو تسجيل لمشاهداته في الرحلة الأولى التي بدأها في شوال سنة ٥٧٨ وانتهى منها بعودته إلى الأندلس في ٢٢ من المحرم في ٥٨١ه، ومن المعتقد أنه كتب أخبار هذه الرحلة فيما يقرب من سنة ٥٨٣ه بعد أن شاع

خبر فتح بيت المقدس على يد صلاح الدين الأيوبي ثم تاقت نفسه للرحلة مرة ثانية، فرحل إلى المشرق الإسلامي في سنة ٥٨٥ه، وهي رحلة استغرقت سنتين وعدة أشهر، عاد بعدها إلى غرناطة في شعبان سنة ١٨٥ه، ولكنه آثر أن يقيم في سبته، ويتزوج فيها، ثم يعزف عن المقام بسبته بعد وفاة زوجته عاتكه أم المجد بنت أبي جعفر الوقشي وكان كلفًا بها فيرحل إلى المشرق مرة ثالثة، في سبنة ١٦٤ه. وينزل بالإسكندرية، ولم يطل به العمر بعد ذلك إذ توفي في نفس هذا العام بالثغر السكندري (في ٢٩شعبان) ودفن بها، ومن المعتقد أنه دفن في الموضع المعرف اليوم بسيدي جابر.

ورحلة ابن جبير أشبه بمذكرات يومية سجل فيها ملاحظاته ومشاهدته لما شاهده في رحلته في الإسكندرية والقاهرة والفسطاط وقبرص وعيذاب ومكة والمدينة والكوفة وبغداد والموصل وعكا وصقلية، وقد اهتم في كتابته بوصف المساجد والأضرحة والهياكل والآثار، كما عني بالنواحي الاجتماعية والاقتصادية في البلاد التي زارها. ووصفه للآثار يدل على دقة الملاحظة. وله قدرة عجيبة على التعبير عن الفن الزخرفي والمعماري على السواء، أما ملاحظاته وتعليقاته على مظاهر الحياة الاجتماعية والاقتصادية في البلاد التي زارها، فمن أهم الوثائق التي تعين الباحث في تصور الأحوال الاجتماعية والاقتصادية في البلاد التي والاقتصادية في السامي المنابية والاقتصادية على مطاهر الحياة الإحتماعية والاقتصادية في البلاد التي المقتس والاقتصادية في السامي المنابيين والوطنيين في مملكة بيت المقدس الصليبية، على الرغم من حالة الحرب القائمة بين المسلمين والصليبيين.

٢٠ ابن سعيد المغربي، أبو الحسن على بن موسى بن محمد بن عبد الملك ابن سعيد، ت ١٨٥ه، متمم كتاب "المغرب في حلي المغرب" ومؤلف "المشرق في حلى المشرق".

ولد بقلعة يحصب من أعمال غرناطة في سنة ١٦٠ه وهي قلعة تعرف بقلعة بني سعيد، وكانت تعرف قبل ذلك بقلعة أسطلير وهو عين لها، وبيت بني سعيد من أعظم بيوتات الأندلس وأشرفها إذ يرتفعون في نسبهم إلى عمار بن ياسر الصحابي، وكان أبو عمران موسى ابن عبد الملك بن سعيد من أشهر

كتاب عصره، ولذلك ولاه المتوكل محمد بن هود على الجزيرة الخضراء، وناب ابنه على عنه في أعمال الجزيرة. وكان على بن موسى "وسطى عقد بيته وعلم أهله، ودرة قومه المصنف، الأديب، الرحالة، الطرفة، الإخباري. العجيب الشأن في التجول في الأقطار، ومداخلة الأعيان، للتمتع بالخزائن العلمية، وتقييد الفوائد المسترقية والمغربية، أخذ من أعلام إشبيلية كأبي على الشلوبين، وأبى الحسن الدباخ، وابن عصفور وغيرهم..".

وكتاب "المغرب في حلى المغرب" ثمرة جهود أربعة من بيت بني سعيد أولهم عبد الملك بن سعيد صاحب قلعة بنى سعيد في عهد على بن يوسف بن تاشفين، وقد بدأ فيه عبد الملك من سنة ٥٣٠ه إلى أول سنة ٦٤١ه، ثم أتمه ابنه محمد بن عبد الملك، ثم أزاد فيه موسى بن محمد، ثم أربى عليهم جميعًا في إتمامـــه أبــو الحسن على ابن موسى الذي يرجع إليه الفضل في إخراج الكتاب بـصورته النهائية، وقد ضمن ابن سعيد هذا الكتاب قسما عن مصر التي زارها في صحبة أبيه في سنة ٦٣٩ه في السنة الثانية من ولاية الملك الصالح نجم الدين أيوب على مصر، وفي الإسكندرية توفي أبوه بعد ستة أشهر من وصوله السيها، وأتسيح لعلسى بن موسى بن سعيد أن يتصل في مصر بعلمين من أعلام الفكر الإسلامي يومئذ هما: جمال الدين موسى بن يغمور، والقاضي كمال الدين ابن العديم الحلى. أقام على بن سعيد في مصر أربع سنوات، ثم انتقل منها إلى حلب في سنة ١٤٤ه، وظل مقيمًا بحلب متمتعًا بنعم الملك الناصر صاحب حلب، إلى أن رحل عنها إلى دمشق في سنة ٦٤٧هـ، وانتقل منها بعد ذلك إلى بغداد في السنة التالية مارًا بأرمينية وأرجان، ثم أدى فريضة الحج، ورحل بعد ذلك إلى تونس في سنة ٦٥٢ه حيث قربه السلطان أبو عبد الله المستنصر بالله الحفصى، ثم رحل للمرة الثانية إلى المشرق في سنة ٢٥٦ه، ونزل بالإسكندرية وهناك بلغه ما فعله التتار مع الملك الناصر صاحب حلب.

٣. ابين بطوطة، أبو عبد الله محمد بن محمد اللواتي الطنجي، ت ٧٧٠ه، تحفة النظار في غيرائب الأمصار وعجائب الأسفار، المعروف برحلة ابن بطوطة.

هـو أعظم الرحالة العرب وأشهرهم على الإطلاق وأكثرهم طوافاً في آفاق الأرض، وعـناية بـسرد تفـصيلات مشاهداته في الرحلات التي قام بها خلال ثلاثين عامـاً، ومـراعاة لتـسجيل ملاحظاتـه الخاصة بالأحوال الاقتصادية والاجتماعية للبلاد التي زارها.

ولد ابن بطوطة في مدينة طنجة في عام ٧٠٧ه، ونشأ في بيئة علمية ، إذ كان معظم أفراد أسرته ممن أتيح لهم تولى مناصب القضاء والنبوغ في العلوم الدينية. وقد أولع ابن بطوطة بالسفر والرحلة وهو بعد شاب في مقتبل عمره، فرحل عن وطنه في سنة ٥٧٧ه لأداء فريضة الحج، ولكن قدر له أن يقضي ما يقرب من ثلاثين سنة في رحلات متواصلة زار خلالها جميع ديار الإسلام بالإضافة إلى سيلان والهند والصين وآسيا الصغرى والقسطنطينية وبلاد القرم والقواز وبلاد البغار، كما زار خوارزم وبخاري وسمرقند من بلاد ما وراء النهر، وترمذ وبلخ وهراة وطوس ونيسابور من خراسان، وقد قطع هذه الرحلة للحج إلى مكة أربع مرات.

عاد بعد ذلك في خاتمة رحلته إلى تونس في صفر سنة ، ٧٥ه، وركب من تونس على مركب قطلاني، مرت بجزيرة سردانية، وانتهى به الأمر بعد مغامرات مثيرة إلى مدينة فاس حيث اتصل بالسلطان المريني أبي عنان. ولكنه لام يلبث أن رحل إلى الأندلس حيث زار مالقة وغرناطة، ثم عاد إلى فاس، وهناك أوفده السلطان المريني في سفارة إلى بلاد السودان الغربي في أول سنة ٧٥٣ه، واستمرت هذه الرحلة ما يقرب من عام، وعاد إلى فاس في غضون سنة ٧٥٤ه.

وفي بلاط السلطان المريني أملى ابن بطوطة كتاب الرحلة لمحمد بن جزي الكلى (المتوفى سنة ٧٥٧ه) بإشارة من السلطان.

٤. التيجاني، أبو محمد عبد الله بن محمد، ت ٧١٨ه، "رحلة التجاني".

ينتسب إلى بيت التيجاني من أعظم بيوتات تونس، وكانوا في الأصل ينتسبون إلى قبيلة "تجان" المغربية، وأول من قدم منهم إلى تونس هو أبو القاسم

التجاني، إذ اشترك في الجيش الذي سيره عبد المؤمن الموحدي لفتح إفريقية، ألم استقر التجانيون في تونس. وشاركوا في النهضة العلمية التونسية في عصر بني حفص.

وظهر التيجاني في عهد السلطان محمد المعروف بأبي عصيدة، فاستصفاه شيخ المسوحدين الأمير أبو يحيى زكريا بن اللحياني لنفسه، وأدنى منزلته إليه، وصحبه التجاني على عدما عرم على تفقد بلاده استعدادًا لمحاربة الأسبان المغتصبين لجزيرة جربة، وذلك في سنة ٧٠٦ه، ودامت رحلة التجاني عامين وثمانية أشهر وبضعة أيام.

وقد سجل التيجاني في رحلته مشاهداته في البلاد الإفريقية، ودون انطباعاته باسلوب سلس، واهتم بوصف العمران التونسي في رحلته في المدن والقرى مع حلوان إلى منتهى طرف القادسية المتصل بعذيب.

#### (٥) كتب الفراح

#### ومن أهم كتب الخراج:

- كـتاب الخـراج لأبي يوسف (يعقوب بن إبراهيم، ت ١٩٢ه). وهو كتاب يتضمن أخبارًا هامة عن فتوح البلدان وما يتعلق بها من نظام الخراج.
- ٢. كتاب الخراج وصنعة الكتابة، لأبي الفرج قدامة بن جعفر (ت ٢٢٧هـ) الذي تناول فيه المصنف مملكة الإسلام وما جاورها ونظام الثغور.
- ٣. كــتاب الأحكام السلطانية لأبي الحسن الماوردي (ت ٤٥٠هـ) وقد تناول فيه
   عدة موضوعات كالخلافة والقضاة والنظام المالي.
- أدب الكـتاب لأبي بكر محمد بن يحيى الصولي (ت ٣٣٦ه) وقد استعرض في الجـزء الثالث منه وجوه الأموال التي تحمل إلى بيت المال وأصنافها وأحكام الأرضين ومبلغ الخراج في مصر والسواد والقبالات.

#### (٦) كتب المطط

أما كانب الخطط، فهي كتب تبحث في المواضع المحدد من الأرض التي تتـــزلها الأسرة الواحدة أو القبيلة الواحدة أو أصحاب حرفة معنية، وكنت الخطط تعين الباحث في العمران المدني وفي التغطيط، وفي دراسة المنشآت المعمارية والمعالم الطبوغرافية في العصر الإسلامي. ومن أقدم من كتب في الخطط ابن عبد الحكم (ت ٢٥٧هـ) في كتابه فيتوح مصر والمغرب والأندلس، الذي استعرض فيه خطط الفسطاط، وروايته في خطط مصر أول مادة لكتابة الخطط. ويلــــي ابــن عبد الحــكم في الاهتمــام بالخطط من مؤرخي العرب البلاذري (ت ٢٧٩هـ)، في فتوح البلدان، إذ ضمن كتابه فصلاً عن خطط البصرة، وفصلاً آخــر عــن خطط الكوفة. ومنهم الكندي (ت ٣٥٠هـ) وابن زولاق (ت ٣٨٨هـ) اللذان يعتبران أول من عني بعد ابن عبد الحكم بكتابة تاريخ الخطط المصرية، ولكن مؤلفيها لم يصلا إلينا. ومن المعروف أن ابن زولاق تناول موضوع الخطط بنوع من الإفاضة والتوسع، وكان أول من تناول من كتاب الخطط إنشاء القاهرة المعزية. ويلي ابن زو إق في طبقات كتاب الخطط المصرية المؤرخ الأمير عرز الملك المسبحي (ت ٤٢٠هـ) الذي ألف كتابًا بعنوان "أخبار مصر" ضمنه كثيرًا من خطط مصر وآثارها ومعاهدها. ثم كتب القضاعي (ت ٤٥٤هـ) عن خطط مصر، فألف كتابًا بعنوان "المختار في ذكر الخطط والآثار"، لم يصلنا منه غير نبذ نقلها عنه بعض الكتاب المتأخرين أمثال القلقشندي والمقريزي.

وأشار المقريازي أشهر كتاب الخطط المصرية إلى مؤرخ للخطط كان يعيش في العصر الفاطمي والأموي هو محمد بن أسعد الجواني (ت ٥٨٨ه)، ذكر عنه أنه ألف كتابًا بعنوان "النقط بعجم ما أشكل من الخطط". وفي هذا العصر كتب مؤرخ أرمني هو أبو صالح الأرمني كتابًا عن تاريخ الكنائس والأديرة في مصر، وصل إلينا جزء منه. ووضح منذ ذلك الحين الاهتمام بكتابة الخطط المصرية، فظهر من كتابها محيي الدين بن عبد الظاهر (ت ٢٩٢ه)، وابن وصيف شاه وتاج الدين محمد بن عبد الوهاب بن المتوج (ت ٧٣٠ه)، وابن وصيف شاه (توفي في أواخر القرن السابع الهجري)، وابن الجيعان (ت في أواخر القرن

الـثامن الهجـري)، وابن دقماق (ت ٨٠٩ه)، الذي وصل إلينا كتابه "الانتصار لواسـطة عقـد الأمطار"، ثم الشهاب أحمد بن عبد الله بن الحسن الأوحدي (ت ٨١١هـ) الـذي يـزعم السخاوي أن المقريزي ظفر بمسودة له في خطط مصر، نسبها لنفسه.

وأشهر كتب الخطط المصرية على الإطلاق كتاب "المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار" لتقيى الدين المقريزي (ت ٨٤٥ه)، وكتابة سجل هام للمدن المصرية وأحيائها ومنشأتها وتطور عمرانها في العصور المختلفة، وفيه ذكر للبناة والمؤسسين والأسرات الحاكمة في مصر.

ومن أشهر كتاب الخطط بعد المقريزي شمس الدين السخاوي (ت ٩٠٢ه) الذي ألف في جملة ما ألفه كتابًا بعنوان "تحفة الأحباب وبغية الطلاب في الخطط والمنزارات، والسبقاع المباركات"، وضمنه وصفًا لخطط المزارات والأضرحة والمنشاهد المقدسة، ووصف كثير من شوارع القاهرة وآثارها من زوايا ومدافن ومساجد وأسبلة وروابط، وقد وصلت إلينا من هذا الكتاب نسختان خطيتان محفوظتان في دار الكتب المصرية.

ومنهم أيضنا جلل الدين السيوطي (ت ٩٩١١) صاحب كتاب "حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة"، الذي تعرض فيه لذكر علماء مصر وخططها وآثارها.

ومنهم ابن إياس (ت ٩٩٣٠) في كتابه "نشق الأزهار في عجائب الأقطار"، وقد وصلت إلينا منه نسخة خطية بعنوان "خريدة العجائب وبغية الطالب"، محفوظة في دار الكتب المصرية.

#### (٧) كتب الحسبة

ولقد وصلتنا بعض كتب في الحسبة منها

 ١ -- كــتاب معالم القربة في أحكام الحسبة، لمحمد بن محمد القرشي المعروف بابن الأخوة.

# منهج البحث في الآثار الإسلامية

- ٢ كتاب نهاية الرتبة في طلب الحسبة لعبد الرحمن الشيزري.
  - ٣ كتاب آداب الحسبة لابن عبدون.
  - ٤ كتاب الحسبة في الإسلام، لأحمد بن تيمية.

### الماجم العربية:

- ١ ابن منظور، جمال الدين محمد بن مكرم الأنصاري، ت ١١٨ه/١٣١١م،
   لسان العرب، دار المعارف، القاهرة ٩٧٩م.
- ۲ البكري، محمد بن أبى السرور الصديق الشافعي، ت ١٠٨٧هـ/١٦٢٩م،
   القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغات العرب، تحقيق السيد إبراهيم سالم، راجعه وقدم له إبراهيم الإبيارى، القاهرة ١٩٦٢م.

# ملحق رقم (٣) أمثلة للمصادر والمراجع العربية والأجنيبة المتخصصة في الآثار الإسلامية

### المادر الطبوعة

- ابن الأثير، أبو الحسن على بن أبي الكرم محمد بن محمد عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني الجزري، الكامل في التاريخ، ١٢ جزء، دار الطباعة بالقاهرة، سنة ١٢٠٨.
- ٢. ابن حزم، أبو محمد على بن حزم الأندلسي، ٢٥١ه/١٠١٥م، جمهرة أنساب العرب، تحقيق وتعليق ليفي بروفنسال، مطبعة دار المعارف بالقاهرة، سنة ١٩٤٨م.
- ٣. ابن خلدون، عبد الرحمن بن خلدون، العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والمعجم والبربر، ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، دار الكتاب اللبناني، القاهرة سنة ١٩٥٨م.
- ٤. ابن فضل الله العمري، شهاب الدين أحمد، ٧٠٠ه/١٣٠١م، مسالك الأبصار في ممالك الأمصار، طبعة دار الكتب المصرية، القاهرة سنة ١٩٢٤م.
- ٥٠ ابسن مماتسي، قوانين الدواوين، جمع وتحقيق عزيز سوريال عطية، مطبعة مصر سنة ١٩٤٣م.
- آ. البلاذري، أبو العباس أحمد بن يحيي بن جابر، ٧٩ه/٨٩٢م، فتوح البلدان، المطبعة المصرية بالأزهر، القاهرة سنة ١٩٣٢م.

#### \_\_\_\_\_ منهج البحث في الآثار الإسلامية

- ٧. خسرو، ناصر، سفرنامة، طبعة لجنة التأليف والنشر، القاهرة سنة ١٩٥٤م.
- ٨. الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير، ت ١٩٣٨/٩٢١م، تاريخ الأمم والملوك، مطبعة الاستقامة، القاهرة سنة ١٩٣٩م.
- 9. القلق شندي، أبو العباس أحمد بن علي، ت ١٤١٨/٨٢١ م، صبح الأعشى في صناعة الإنشاء ١٤ جزء، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة ١٩٢٩م.
- 1. المقريسزي، تقسي السدين أحمد بن علي، ت ١٤٤٥ه/ ١٤٤١م، المواعظ والاعتبار في ذكر الخطط والآثار، مطبعة بولاق، سنة ١٢٧٠هـ
- ١١. النويسري، شهاب الدين أحمد، الإلمام بما جرت به الأحكام المقضية في واقعة الإسكندرية، مخطوط بدار الكتب المصرية تحت رقم ٣٩٤٢.
- 11. النويري، شهاب الدين أحمد، نهاية الأرب في فنون الأدب، ٣٣ جزءًا، طبعة دار الكتب المصرية، ١٩٢٩ ١٩٩٧م.
- 17. ياقوت، شهاب الدين بن عبد الله الحموي الرومي، معجم البلدان، ٨ أجزاء، القاهرة ١٩٠٦.

### الراجع المديثة

- ابراهيم جمعة، دراسة في تطور الكتابات الكوفية على الأحجار في مصر في القرون الخمسة الأولى، دار الفكر العربي، القاهرة، سنة ١٩٦٩م.
- إبراهيم زكي خور شيد وآخرون، دائرة المعارف الإسلامية المعربة، ١٥ مجلد، القاهرة، من أول أكتوبر سنة ١٩٣٢ حتى ١٩٦٧م.
- ٣. إبراهيم زكي، مذكرات إبراهيم زكي المهندس، ٦ أجزاء، في مجموعتين،
   الطبعة الخامسة، مصر، سنة ١٩٢٦.
  - ٤. أحمد عبد الرازق أحمد، الرنوك الإسلامية، القاهرة، سنة ٢٠٠١م.
    - أحمد فكري، المسجد الجامع بالقيروان، القاهرة، سنة ١٩٣٦م.

(17V)

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

- آحمد فكري، مساجد القاهرة ومدارسها، مدخل وجزآن، دار المعارف،
   القاهرة، سنة ١٩٦١ ١٩٦٩م.
- ٧. أرنست كونل، البوم صور عن أسوار القاهرة وآثارها جمعت في عصر الخديوي توفيق ١٨٧٩ ١٨٩٢، محفوظ بالمكتبة بالمتحف الحربي، تحت رقم ٢٤٩٤.
  - ٨. أرنست كونل، الفن الإسلامي، ترجمة أحمد موسى، بيروت، سنة ١٩٦١م.
- الباشا، حسن، الألقاب الإسلامية في التاريخ والوثائق والآثار، مكتبة النهضة العربية، القاهرة، سنة ١٩٥٧م.
- الباشا، حسن، دراسات في تاريخ الدولة العباسية، القاهرة، سنة ١٩٧٥م.
- ١١. توبىي فولك، كنوز الفن الإسلامي، ترجمة: حصة صباح السالم وغادة حجاوي قدومي وطريف ناجي الحص، جنيف، سنة ١٩٨٥م.
- ١٢. توفيق احمد عبد الجواد، العمارة الإسلامية فكر وحضارة، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، سنة ١٩٨٧م.
- ١٣. ثروت عكاشة، مصر في عيون الغرباء من الرحالة والفنانين والأدباء،
   (القرن التاسع عشر)، جزآن، الهيئة المصرية العامة الكتاب، القاهرة، سنة ١٩٨٤م.
- ١٠. جمال عبد الرحيم، الزخارف الجصية في عمائر القاهرة الدينية الباقية في العصر المملوكي البحري، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، سنة ١٩٨٦م.
- ١٥. جميل نخلة، حضارة الإسلام في دار السلام، مطبعة المؤيد، مصر، سنة
   ١٥٠٥م.
- ١٦. حسن الباشا، الألقاب الإسلامية في التاريخ والوثائق والآثار، دار النهضة العربية، القاهرة، سنة ١٩٥٧م.

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

- ١٧. حسن الباشا، الخط الفن العربي الأصيل، كتاب حلقة بحث الخط العربي، المجلس الأعلى للفنون والآداب، القاهرة، سنة ١٩٦٨م.
- ١٨. حسن الباشا، الفنون الإسلامية والوظائف على الآثار العربية، ٣ أجزاء،
   دار النهضة العربية، القاهرة، سنة ١٩٦٥ ١٩٦٦م.
- 19. حسن الباشا، تطور الخط العربي في الإسلام، مجلة منبر الإسلام، عدد يناير ١٩٦٢م.
- ٢٠. حسن الباشا، دراسات في الحضارة الإسلامية، دار النهضة العربية،
   القاهرة، سنة ١٩٧٥م.
- ٢١. حسن الباشا، مدخل إلي الآثار الإسلامية، دار النهضة العربية، القاهرة،
   سنة ١٩٧٩م.
- ٢٢. حسن الهواري، المنسوجات الأموية والعباسية، مجلة الهلال، المجلد ٤٣ ، القاهرة، سنة ١٩٣٤ ١٩٣٥م.
- ۲۳. حسن عبد الوهاب، الآثار الفاطمية بين تونس والقاهرة، دراسات في الآثار الإسلامية المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، القاهرة، سنة ١٩٧٩م.
- ٢٤. حسن عبد الوهاب، القيشاني في الآثار العربية، مجلة الهندسة، الجزء
   ١٤ القاهرة سنة ١٩٣٤م.
- ٢٥. حسن عبد الوهاب، تاريخ المساجد الأثرية، جزآن، القاهرة، سنة ١٩٤٦
   م.
- ٢٦. حسن عبد الوهاب، توقيعات الصناع على آثار مصر الإسلامية، مجلة المجمع العلمي المصري، القاهرة، سنة ١٩٥٤م.
- ٢٧. حسين عبد الرحيم عليوة، الخط، بحث في كتاب القاهرة، تاريخها، فنونها، آثارها، مطابع الأهرام، القاهرة، سنة ١٩٧٠م.

#### \_\_\_\_ منهج البحث في الآثار الإسلامية

- ٢٨. دللي، وافرد جو زيف، العمارة العربية بمصر، شرح المميزات البنائية الرئيسية للطراز العربي في القرنين ١٤ و١٥ تعريب محمود أحمد، المطبعة الأميرية، القاهرة، سنة ١٩٢٣م.
- ۲۹. دوزي، رينهارت، المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب، ترجمة
   كرم فاضل، العراق وزارة الإعلام، د. ت.
- ٣٠. رأفت النبراوي، النقود الإسلامية منذ بداية القرن السادس وحتى نهاية القرن التاسع الهجري، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، سنة ٢٠٠٠م.
- ۳۱. روبرت جیلام سکوت، أسس التصمیم، ترجمة محمد محمود یوسف ودک تسور مهندس عبد الباقی محمد إبراهیم، دار النهضة، مصر، سنة ۱۹۲۸م.
- ٣٢. زكي محمد حسن وآخرون، في مصر الإسلامية، دار الهلال، القاهرة،
   سنة ١٩٣٧م.
- ٣٣. زكي محمد حسن، أطلس الفنون الزخرفية والتصاوير الإسلامية، القاهرة، سنة ١٩٥٦ م.
- ٣٤. زكي محمد حسن، الفن الإسلامي في مصر، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، سنة ١٩٣٥م.
- ٣٥. زكي محمد حسن، فنون الإسلام، لجنة التأليف والنشر، القاهرة، سنة
   ١٩٤٨م.
- ٣٦. سامح عبد الرحمن فهمي، المكاييل في صدر الإسلام، المكتبة الفيصلية،
   مكة المكرمة، سنة ١٤٠١ه.
- ٣٧. صالح لمعي مصطفي، التراث المعماري الإسلامي في مصر، بيروت،
   سنة ١٩٧٥م.
- ٣٨. طارق محمد والي بسيونى، العمارة الإسلامية في مصر، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الهندسة، جامعة القاهرة، سنة ١٩٨٢م.

- ٣٩. عبد الرحمن زكي، القاهرة تاريخها وآثارها (٩٦٩-١٨٢٥م) من جوهر القائد إلى الجبرتي المؤرخ، الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة، سنة ١٩٦٦م.
- ٤٠. عبد اللطيف إبراهيم، وثيقة السلطان حسن، محكمة رقم ٤٠، ضمن كستاب دراسات في الآثار الإسلامية سلسلة الدراسات الوثائقية في العصر المملوكي، القاهرة، سنة ١٩٧٩م.
- 21. على إبراهيم حسن، تاريخ المماليك البحرية، دار النهضة المصرية، القاهرة، سنة ١٩٦٧م.
- 27. على محمود سليمان المليجي، عمائر الناصر محمد، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، سنة 19٧٤م.
- 27. عيسى السلمان، الواسطي، يحيى بن محمود بن يحيى، رسام وخطاط ومذهب ومزخرف، وزارة الإعلام، بغداد، سنة ١٩٧٢م.
  - ٤٤٠ فرج بسمجي، الكيمياء في العراق، مجلة سومر، بغداد، سنة ١٩٦٩م.
- ٥٤. فريد شافعي، العمارة العربية في مصر الإسلامية، المجلد الأول، القاهرة، سنة ١٩٧٠م.
- ٤٦. كمال الدين سامح، العمارة الإسلامية في مصر، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، سنة ١٩٦٠م.
- كمال الدين سامح، تطور القبة في العمارة الإسلامية، مجلة كلية الآداب،
   جامعة القاهرة، مج١١، ج١، القاهرة، سنة ١٩٥٠م.
- ٤٨. مايسه محمود محمد داود، النوافذ وأساليب تغطيتها في عمائر المماليك بمدينة القاهرة، رسالة دكتوراه غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، سنة ١٩٨٥م.

- 29. متز، آدم، الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري، جزآن، ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريدة، مطبعة لجنة التأليف والنشر بالقاهرة، سنة ١٩٤٠ م.
- ٥٠. المجلس الأعلى للآثار، محاضر لجان حفظ الآثار العربية وتقارير قومسيونها الثاني، ٤١ كراسة، القاهرة، من سنة ١٨٨٤ ١٩٦١م.
- ٥١. محمد رمزي، القاموس الجغرافي، دار الكتيب المصرية، القاهرة د. ت.
- ٥٢. محمد سيف النصر أبو الفتوح، مداخل العمائر المملوكية، قسم الآثار الإسلمية، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآثار، جامعة القاهرة، سنة ١٩٧٥م.
- ٥٣. محمد عبد العزيز مرزوق، الفن الإسلامي، تاريخه وخصائصه، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة د. ت.
- ٥٤. محمد عوض، تطوير وسط مدينة الإسكندرية، المؤتمر التاسع للمعماريين، التراث المعماري والتتمية العمرانية، القاهرة، ١٨-١٩ أبريل ١٩٩٩م.
- مرزوق، محمد عبد العزيز، الزخرفة المنسوجة في الأقمشة الفاطمية،
   مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، سنة ١٩٤٢م.
- ٥٦. ناصر محمود النقشبندي ومهاب درويش البكري، الدرهم الأموي المعرب، سلسلة كتب التراث، وزارة الإعلام، بغداد، سنة ١٩٧٤م.
- ٥٧. يحيى حمودة، التشكيل المعماري، دار المعارف، القاهرة، سنة ١٩٨٤م.

#### منهج البحث في الأثار الإسلامية

# BIBLIOGRAPHY الراجع الأجنبية

- 1. Berchem, M. V. Matériaux Pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum (Egypt I) Paris, 1903.
- 2. BOURGOIN, G, Les Arts arabes.paris. 1973.
- 3. BRANDENBURG, D. Islamiche Baukunst in Agypten. Berlin, (1966).
- 4. BRIGGS, M. S. Mohammedan Architecure in Egypt and Palestine. Oxford, 1924.
- 5. BRITTON, NANCY PENCY, A Study of Some Early Islamic Textiles in the Museum of fineArts; Bostton, 1938.
- 6. CASANOVA, Essai de Construction Topogaphique de la Ville d' al Fustat ou Misr. MIFAO, XXXV, 1.
- 7. CLERGET, M, Le Caire ; Etude de Geographie Urbaine et d'Histore Geoger aphique Le Caire (1943).
- 8. COMBE, E. J., SAUVAGET et G. WIET, Repertoire chronologique d'epigraphie arabe. Le caire (1931 –56).
- 9. COMBE, E. J., SAUVAGET et G. WIET, Comite de conservation de l'art arabe .Proces Verbaux des seances rapports de la douxieme commission 41 vols. Le Caire, (1882).
- 10. CRESWELL, K.A.C., A Brief Chronology of Mamluk Muhammadan Monuments in Egypt to 1517. Bulletin de l'institut Français d'Archeologie Orientale. (1919) pp. 35- 164.
- 11. CRESWELL, K.A.C., Evolution of Minarets, Burlington Magazine, March , May, June (1926).
- 12. CRESWELL, K.A.C., Muslim Architecture of Egypt, 2 Vols. Oxford 1937.
- 13. DEVONSHIRE, R. L., Le Decor en stue des Mosquees du Caire. I 'Egyptienne, December, 1929, pp. 28 34.
- 14. DEY, FLORENCE, Dated Tiraz in the Collection of the University of Miahigan; Arts Islamica, Vol. 4, 1937.
- 15. DIMAND, M.S., Studies in Islamic Ornament Arts Islmica, IV, 1937.

- 16. EL BASHA, H, The M 1991 iqqarnas, Its use in Islamic Doorways and Towers, Minbar Alislam, IV, 1966, pp, 22-25.
- 17. ELBATANOUNI, H, Catalogue of Mamlouk Doors with metal Revetments, M. A. Thesis, AUC. (1975).
- 18. GOLUIN LUCIEN, L'architecture Religieus Musulmane Tome 1, Generalites, Paris, 1970.
- 19. GRABAR, O, The Formation of Lamic Art. London 1973.
- 20. HAUTECOEUR ET G. WIET, Les Mosquees du Caire, Tome 2, Paris 1932.
- 21. HERZ, M, La Mosquee du Sultan Hassan au Caire, le Caire
- 22. IBRAHIM, LAILA, The Great Khanqah of the Emir Qawsun, Mitteilungen des Deutschen Artcheologishen Institut. Band 30, 1, Kairo, 1974, pp. 37-64.
- 23. IBRAHIM, LAILA, The Zawiya of Shaik Zayn ad Din Yuauf in Cairo. Metteilungen des Deutschen Archeologischen Institut. Kairo. Band 34, 1977), pp. 79 110.
- 24. IBRAHIM, LAILA, Transitional Zones of Domes in Cairene Architecture. Kunst des Orients X, Weisbaden, 1975 pp.1-23.
- 25. KARIM, CHAHINDA, The Mosque of Aslam al-Bahai M.A. thesis. AUC. 1978.
- 26. KEENE, M, Geometric Art in Islam M.A. Thesis. AUC, 1971,
- 27. KESSLER, Funerary Architecture within the City. Colloque International Sur l' Histoire du Caire 1973 pp. 257 267.
- 28. KESSLER, The Carved Stone Domes of Medieval Cairo. American University Press, 1976.
- 29. KUHNEL, E, Islamiche Kunst Leipzig, 1929.
- 30. MARCAIS G, L'Art Musulman, Paris, 1962.
- 31. Précis de L'art. Arabe, Le Caire, 1892.
- 32. PRISS D'AVENNE, L'art Arabe d'après les Monuments du Caire depuis le Vile Siècle jusqu a la Fin du XVIIIe Sieale, 3 Tomes, Paris 1969 77.
- 33. PROST, C, Les Revetments Ceramiques dans Les Monuments Musulman de L'Egyptte. Le Caire 1910.

- 34. RAVAISSE. P, Essai sur l'Histoire et La Topographie du Caire d'après Maqrizi, le Caire, 1886.
- 35. ROE., H, The Bahri Mamlouk Monumental Entrances of Cairo 648 784 / 4250 1382 M.A. Thesis, AUC ,1979.
- 36. ROEMER, H. R, Die Chronik des Ibn-Dawadari, Vol. 9 Kairo, 1960.
- 37. Sanagustin, Floréal, Les Inellectuels en Orient Musulman Statut & Fonction, INSTITUT FRANCAIS D'ARCHEOLOGIE ORIENTALE, Le Caire 1999.
- 38. SHAFFI, FARID, Simple Calyx Ornament in Islamic Art. Cairo, 1956.
- 39. SHAFFI, FARID, WESTERN Islamic Influences on Architecture in Egypt. Bulletin of the Faculty of Arts, Vol. 16. Part 2, December, 1932.
- 40. Speiser, Philipp, Die Geschichte Der Erhaltung Arabischer Baudenkmäler in Ägypten, Die Restaurierung der Madrasa Tatar al-Higazīya und des Sabīl Kuttāb Abd ar-Rahmān Kathudā im Rahmen des Darb-al-Qirmiz-Projektes in Kairo, Deutsches Archäologisches Institut Kairo, Heidelberger Orientverlag, Heidelberger, 2001.
- 41. SPELTZ and SPIERS, THE styles of Ornament. London, 1910.
- 42. Tabbaa, Yasser, Constructions of Power and Piety in Medieval Aleppo, The Pennsylvania State University Press, Pennsylvania, 1997.
- 43. The Muqqarnas, A Genuine characteristic of Islamic Art, Its Early Use and Development in Domes, Minbar Al Islam V. (1865) pp. 34-37.
- 44. VAN BERCHEM, M, Matériaux Pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum L'Egypt. Le Caire, 1907.
- 45. WIET. G, Matériaux Pour un Corpus Insuriptionum Arabicarum Premiere Partie: L'Egypt; Tome 12, Intitut Français d'Archeologie Orientale du Caire, Tome 52.

# ملعق رقم (١)

# أهم المكتبات المتخصصة في دراسة الآثار في مصر

- ١. مكتبة المتحف المصري بالقاهرة.
- ٢. مكتبة المتحف اليوناني الروماني بالإسكندرية.
  - ٣. مكتبة المتحف القبطى بالقاهرة.
  - ٤. مكتبة المتحف الإسلامي بالقاهرة.
    - دار الكتب المصرية.
  - مكتبة الجمعية التاريخية المصرية بالقاهرة.
    - ٧. مكتبة كلية الآثار بجامعة القاهرة
    - ٨. مكتبة جامعة عين شمس المركزية
      - ٩. مكتبة جامعة القاهرة المركزية
    - ١٠. مكتبة كلية الآداب جامعة عين شمس
- ١١. مكتبة قسم الحضارة والآثار بكلية الآداب جامعة الإسكندرية
  - ١٢. مكتبة القاهرة بالزمالك.
  - ١٣. مكتبة مبارك بالجيزة.
- ١٤. مكتبة قسم الآثار بكلية الآداب بسوهاج، جامِعة جنوب الوادي.
  - ١٥. مكتبة قسم الآثار بكلية الآداب بقنا، جامعة جنوب الوادي.
    - ١٦. مكتبة المعهد الفرنسي للآثار المنيرة بالقاهرة.

- ١٧. مكتبة المعهد الألماني بالزمالك
- ١٨. مكتبة المعهد الإيطالي بالزمالك
- ١٩. مكتبة مركز الأبحاث الأمريكي، جاردن سيتي.
  - . ٢٠. مكتبة الجامعة الأمريكية بالقاهرة
    - ٢١. مكتبة جامعة شيكاغو بالأقصر
  - ٢٢. مكتبة المعهد العلمى المصري بالقاهرة.
    - ٢٣. مكتبة جمعية الآثار القبطية.
  - ٢٤. مكتبة جمعية محبي الآثار بالإسكندرية.
  - ٢٥. مكتبة المجلس الأعلى للآثار بسبيل قايتباي.
- ٢٦. مكتبة المجلس الأعلى للآثار بمركز تسجيل الآثار الإسلامية بالقلعة.
  - ٢٧. مكتبة جمعية الآثار والفنون بالقاهرة.
    - ٢٨. مكتبة الإسكندرية.

# ملحق رقم (۵) مراجع مختارة لمناهج البحث

- ١- أحمد شلبي، كيف تكتب بحثًا أو رسالة، الطبعة ١٣، دار النهضة المصرية،
   القاهرة، سنة ١٩٨٧م.
- ٢- أرنولد توينبي، الفكر التاريخي عند الإغريق من هومر إلى عصر هيراكين،
   تـرجمة: لمعي المطيعي، سلسلة الألف كتاب رقم ٥٦٧، الأنجلو المصرية،
   القاهرة، سنة ١٩٦٦م.
- ٣- أرنـولد توينبـي، مختـصر دراسة التاريخ ، ترجمة: فواد محمد شبل، ٤
   أجزاء، الإدارة الثقافية جامعة الدول العربية، القاهرة، سنة ١٩٦٦م.
- ٤- جمال الدين الرمادي، علماء أجانب في خدمة الثقافة العربية، مجموعة من الشرق والغرب، القاهرة، سنة ١٩٦٧م.
- ٥- حسن الباشا، قاعة بحث في العمارة والفنون الإسلامية، دار النهضة العربية، القاهرة، سنة ١٩٨٨م.
- ٦- حسن عثمان، منهج البحث التاريخي، دار المعارف، الطبعة السادسة،
   القاهرة، سنة ١٩٨٧م.
  - ٧- حسين مؤنس، التاريخ والمؤرخين، دار المعارف، القاهرة، سنة ١٩٨٤م.
- $\Lambda$  حــسين مؤنس، الحضارة، سلسلة عالم المعرفة، العدد الأول، الكويت، يناير  $\Lambda$  ١٩٧٨م.

#### منهج البحث في الآثار الإسلامية

- 9- زكيه طبوزاده، محاضرات في مناهج البحث التاريخي، الفرقة الأولى، قسم التاريخ كلية الآداب جامعة عين شمس، مكتبة الحرية الفكرية، القاهرة، سنة ١٩٩٣م.
- ١٠ الـسيد عـبد العزيز سالم، مناهج البحث في التاريخ الإسلامي، مؤسسة شباب الجامعة، الإسكندرية، سنة ١٩٦٧م.
- 1۱- طله باقر وعبد العزيز حميد، طرق البحث العلمي في التأريخ والآثار، الجمهورية العلراقية، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، بغداد، سنة ١٩٨٠م.
- 17 عادل حسن غنيم وجمال محمود حجر، في منهج البحث التاريخي، حول المنهج في كتابة التاريخ، نحو منهج في الصياغة البيبلوجرافية لحواشي البحوث، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، سنة ١٩٨٩م.
- ١٣ عاصم الدسوقي، البحث في التاريخ، قضايا المنهج والإشكاليات، مكتبة القدس، القاهرة، سنة ١٩٨٦م.
  - ١٤ عبد الرحمن بدوي، مناهج البحث العلمي، الكويت، سنة ١٩٧٧م.
- 10 عبد السلام هارون، تحقيق النصوص ونشرها، أول كتاب عربي في هذا الفن يوضح مناهجه ويعالج مشكلاته، الطبعة الثانية، مؤسسة الحلبي وشركاه للنشر والتوزيع، القاهرة، سنة ١٣٨٥ه/١٩٨٥م.
- ٦١ فؤاد زكريا، التفكير العلمي، عالم المعرفة، العدد الثالث، الكويت، مارس
   ١٩٧٨م.
- ۱۷ هـاري المر بارنز، تاريخ الكتابة التاريخية، ترجمة: محمد عبد الرحمن برج، جزئين القاهرة، سنة ۸۶ ۱۹۸۷م.
  - ١٨ هر نشو، علم التاريخ، القاهرة، سنة ١٩٤٤م.
- ١٩ و . أ . ب يفردج، فن البحث العلمي، ترجمة: زكريا فهمي، دار اقرأ،
   بيروت، سنة ١٩٨٣م.

## منهج البحث في الآثار الإسلامية ثبت اللوهات

- (شكل رقم ۱) نموذج للكتابات العربية المبكرة، شاهد قبر ۳۱ه، مجموعة متحف الفن الإسلامي.
  - (شكل رقم ٢) نماذج متنوعة من الخط الكوفي، عن: إبر اهيم جمعة، الكتابات.
  - (شكل رقم ٣) نماذج متنوعة من الخط الكوفي، عن: إبر اهيم جمعة، الكتابات.
  - (شكل رقم ٤) نموذج الخط الثلث المملوكي، مجموعة متحف الفن الإسلامي.
    - (شكل رقم ٥) نموذج من الخط الثلث العثماني
    - (شكل رقم ٦) نموذج لأختام من الفخار، مجموعة متحف الفن الإسلامي.
- (شكل رقم ٧) نموذج لأختام من الفخار للمكابيل، عن: سامح عبد الرحمن فهمي، المكاييل.
- (شكل رقم ٨) نموذج من رنوك لوظائف متنوعة، عن: أحمد عبد الرازق، الرنوك.
- (شكل رقم 9) نموذج لمشكاة من العصر المملوكي، يتضح فيه الخط الثلث ورنوك بسيط، مجموعة متحف الفن الإسلامي.
- (شكل رقم ١٠) نموذج لمشكاة من العصر المملوكي، يتضبح فيه الخط الثلث ورنوك مركب، مجموعة متحف الفن الإسلامي.
- (شكل رقم ١١) نموذج من الدراهم الساسانية أثناء مراحل التعريب، عن: ناصر محمود النقشبندي، الدرهم الأموي المعرب.
  - (شكل رقم ١٢) نموذج من الدنانير الأموية.
- (شكل رقم ١٣) نموذج من التصوير الإسلامي، يوضح مناظر داخل الكعبة، عن: توبى فولك، كنوز الفن الإسلامي.

- (شكل رقم ١٤) نموذج من التصوير الإسلامي في القرن ١٦م من إيران، يوضح منظر احتفال بالعيد، توبي فولك، كنوز الفن الإسلامي.
- (شكل رقم ١٥) نموذج لتسجيل المباني الأثرية، الجامع الأموي بدمشق، عن: Creswell, Early muslim.
- (شكل رقم ١٦) نموذج لتسجيل المباني الأثرية، مجموعة السلطان قلاوون بالقاهرة، عن: مركز تسجيل الآثار الإسلامية.
- (شكل رقم ١٧) نموذج لتسجيل المباني الأثرية، مجموعة السلطان قلاوون بالقاهرة، عن: مركز تسجيل الآثار الإسلامية.
- (شكل رقم ١٨) رسم معماري لمجموعة السلطان إينال بالقاهرة، عن: مركز تسجيل الآثار الإسلامية.
- (شكل رقم ١٩) خريطة توضح تطور عواصم مصر الإسلامية حتى العصر الأيوبي، عن: عبد الرحمن زكى، القاهرة.
- (شكل رقم ٢٠) خريطة توضع موقع مدرسة السلطان حسن قبل بناء جامع الرفاعي في القرن ال ١٩ م وبعد بنائه، عن:

Speiser, Philipp, Die Geschichte Der Erhaltung Arabischer Baudenkmäler in Agypten, Die Restaurierung der Madrasa Tatar al-Hiğāzīya und des Sabīl Kuttāb Abd ar-Rahmān Kathudā im Rahmen des Darb-al-Qirmiz-Projektes in Kairo.

- (شكل رقم ٢١) خريطة لمدينة الإسكندرية في بداية العصر الإسلامي، عن: محمد عوض، تطوير وسط مدينة الإسكندرية.
  - (شكل رقم ٢٢) منظر عام من مدينة حلب، عن:

Tabbaa, Yasser, Constructions of Power and Piety in Medieval Aleppo.

(شكل رقم ٢٣) بوابة قلعة حلب، عن:

Tabbaa, Yasser, Constructions of Power and Piety in Medieval Aleppo.

(شكل رقم ٢٤) منظر عام لقلعة الجبل وآثار ميدان صلاح الدين بالقاهرة

(شكل رقم ٢٥) نموذج من الخزف المملوكي، مجموعة متحف الفن الإسلامي.

(شكل رقم ٢٦) نماذج من التحف المعدنية المملوكية، مجموعة متحف الفن الإسلامي.

(شكل رقم ٢٧) نموذج من الخزف ذو البريق المعدني الفاطمي، مجموعة متحف الفن الإسلامي.

(شكل رقم ٢٨) نموذج من الأواني الزجاجية، مجموعة متحف الفن الإسلامي.

(شكل رقم ٢٩) منزل السلطان الغوري بشارع الصليبة، من عمل الباحث.

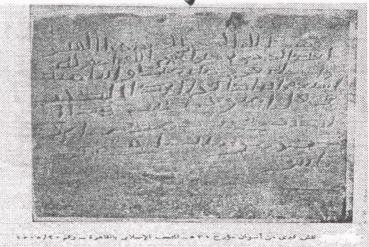
(شكل رقم ٣٠) جامع سليمان باشا بقلعة القاهرة، من عمل الباحث.

(شكل رقم ٣١) جامع سليمان باشا بقلعة القاهرة، من عمل الباحث.

(شكل رقم ٣٢) قبة عبد القادر الجيلاني بالإسكندرية، من عمل الباحث.

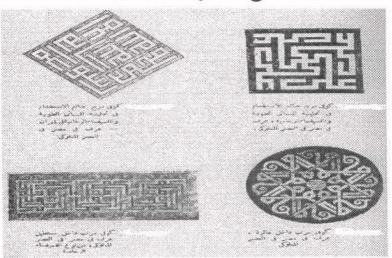
# اللوهسات

اللوحات

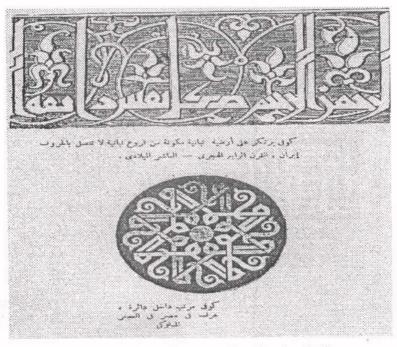


المدال مراجع المراجع المدالة والمعلمة المالية المالية

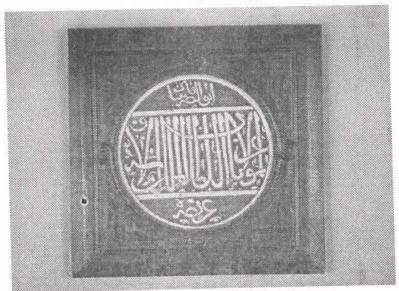
(شكل رقم ١) نموذج للكتابات العربية المبكرة، شاهد قبر ٣١هـ



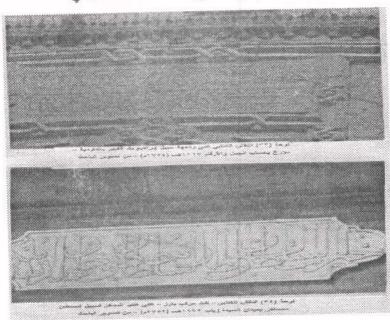
(شكل رقم ٢) نماذج متنوعة من الخط الكوفي



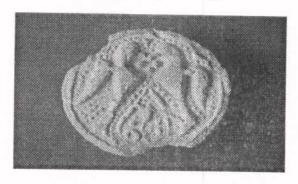
(شكل رقم ٣) نماذج متنوعة من الخط الكوفي



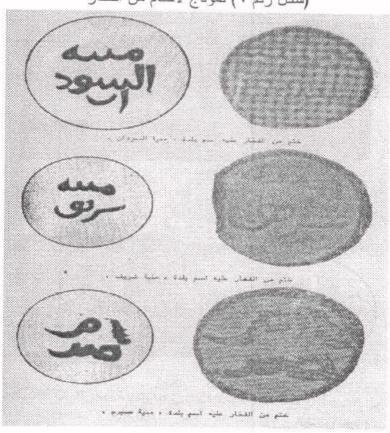
(شكل رقم ٤) نموذج الخط الثلث المملوكي



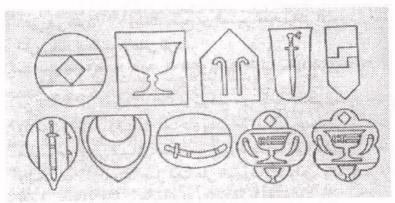
(شكل رقم ٥) نموذج من الخط الثلث العثماني



(شكل رقم ٦) نموذج لأختام من الفخار



(شكل رقم ٧) نموذج لأختام من الفخار للمكابيل



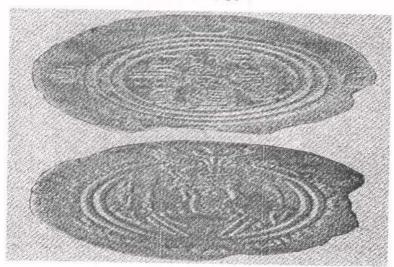
(شكل رقم ٨) نموذج من رنوك لوظائف متنوعة



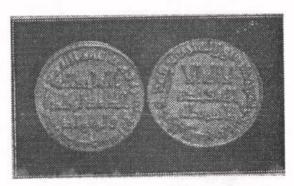
(شكل رقم ٩) نموذج لمشكاة من العصر المملوكي، يتضح فيه الخط الثلث ورنوك بسيط



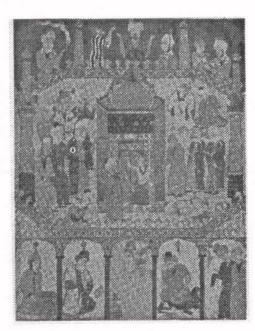
(شكل رقم ١٠) نموذج لمشكاة من العصر المملوكي، يتضح فيه الخط الثلث ورنوك مركب



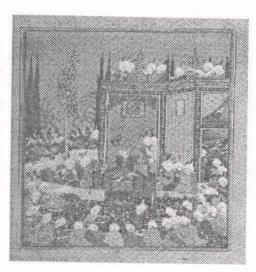
(شكل رقم ١١) نموذج من الدرهم الساسانية أثناء مراحل التعريب



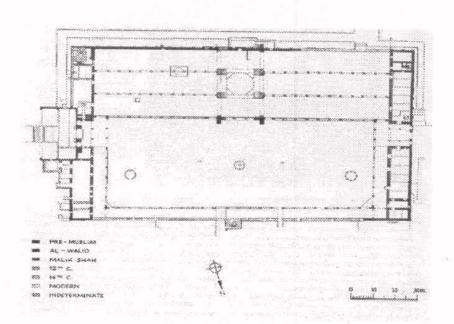
(شكل رقم ١٢) نموذج من الدنانير الأموية

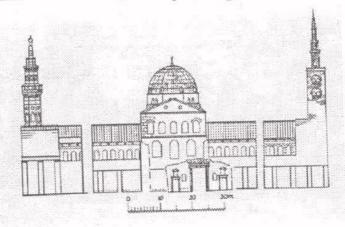


(شكل رقم ١٣) نموذج من التصوير الإسلامي في القرن ١٦م من إيران، يوضع مناظر داخل الكعبة

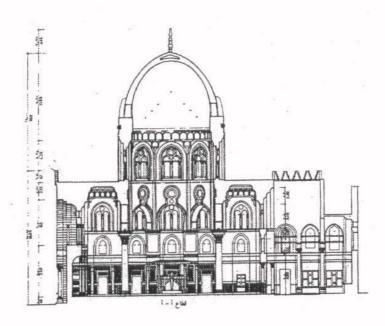


(شكل رقم ١٤) نموذج من التصوير الإسلامي في القرن ١٦م من إيران، يوضح منظر احتفال بالعيد

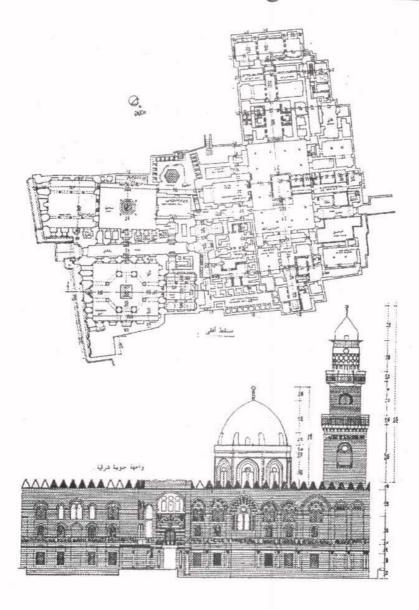




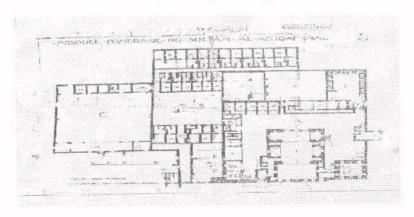
(شكل رقم ١٥) نموذج لتسجيل المباني الأثرية، الجامع الأموي بدمشق



(شكل رقم ١٦) نموذج لتسجيل المباني الأثرية، مجموعة السلطان قلاوون بالقاهرة



(شكل رقم ١٧) نموذج لتسجيل المباني الأثرية، مجموعة السلطان قلاوون بالقاهرة



(شكل رقم ١٨) رسم معماري لمجموعة السلطان إينال بالقاهرة



(شكل رقم ١٩) خريطة توضح تطور عواصم مصر الإسلامية حتى العصر الأسكال الأيوبي

3. Data "Counté de concernation des meconomiess de l'un analy"

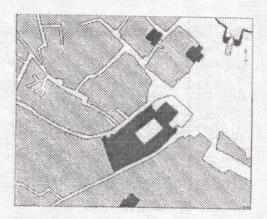
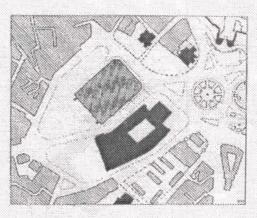


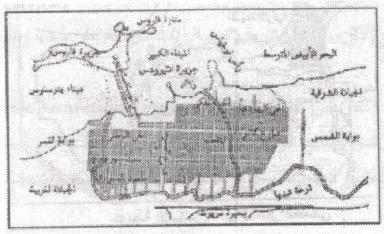
Abb. 23a: Soltan Hasan-Madrasa und Lingebung um 1800



MAN REAT HISCHE (MATERIAL)

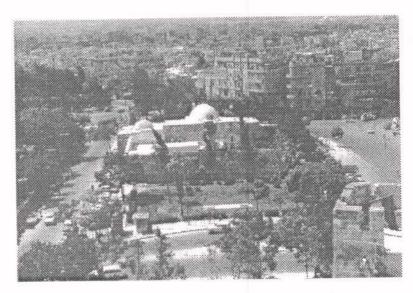
Abb. 23tz Suban Hasan-Madrass und Umgebung zur 1900. Neuganaltung soch dem Bau der Rit's S-Mosciaes

(شكل رقم ٢٠) خريطة توضع موقع مدرسة السلطان حسن قبل بناء جامع الرفاعي في القرن ال ١٩م وبعد بنائه

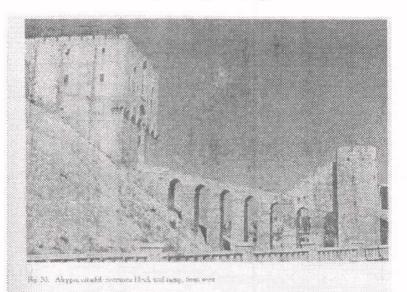


خريطة مدينة الإسكندرية في العصر البطلمي و الروماني

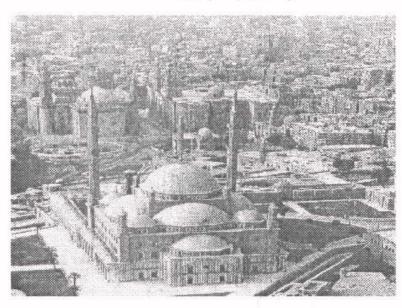
(شكل رقم ٢١) خريطة لمدينة الإسكندرية في بداية العصر الإسلامي



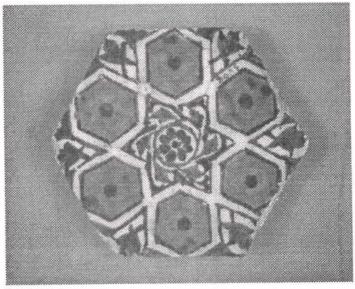
(شکل رقم ۲۲) منظر عام من مدینة حلب (۱۹۷)



(شكل رقم ٢٣) بوابة قلعة حلب



(شكل رقم ٢٤) منظر عام لقاعة الجبل وآثار ميدان صلاح الدين بالقاهرة



(شكل رقم ٢٥) نموذج من الخزف المملوكي



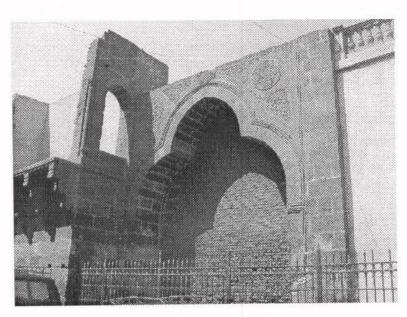
(شكل رقم ٢٦) نماذج من التحف المعدنية المملوكية



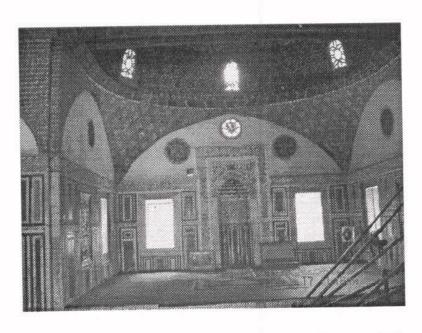
(شكل رقم ٢٧) نموذج من الخزف ذو البريق المعدني الفاطمي



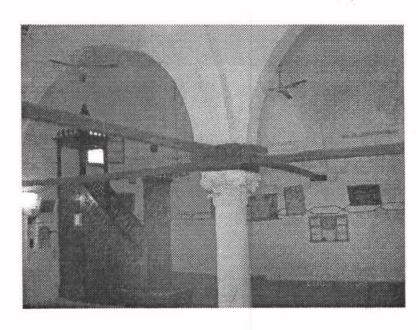
(شكل رقم ٢٨) نموذج من الأواني الزجاجية



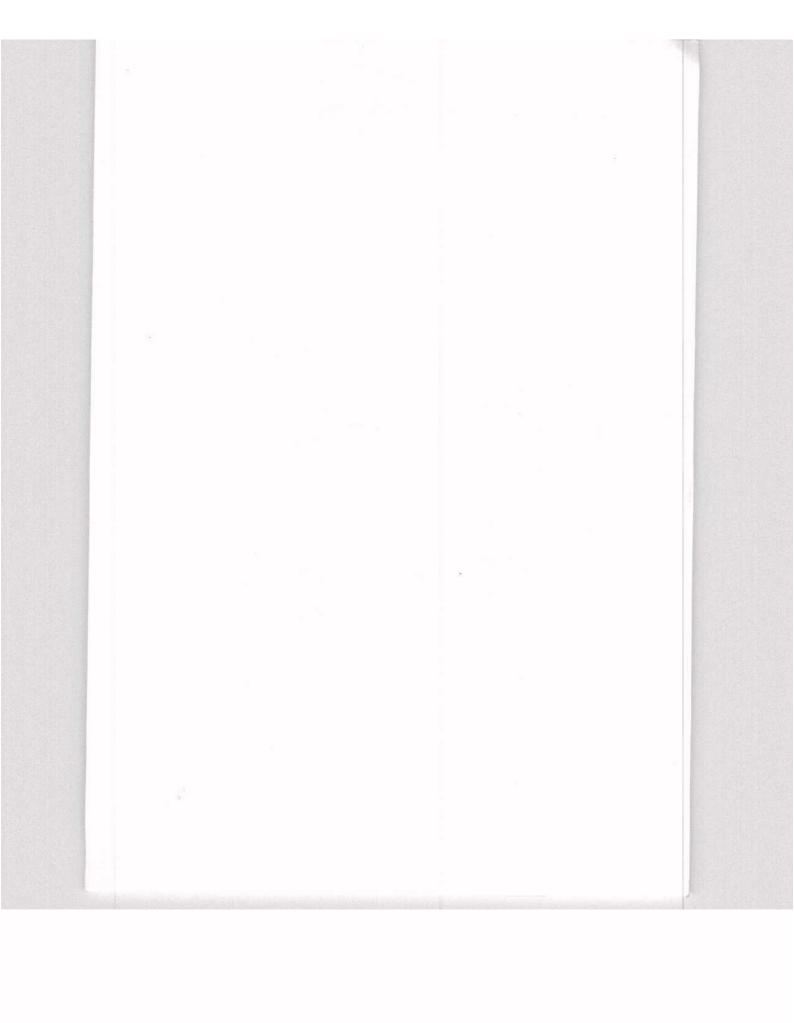
(شكل رقم ٢٩) منزل السلطان الغوري بشارع الصليبة، من عمل الباحث



(شكل رقم ٣١) جامع سليمان باشا بقلعة القاهرة، من عمل الباحث



(شكل رقم ٣٢) قبة عبد القادر الجيلاني بالإسكندرية، من عمل الباحث



# المتويسات

# المتسويات

ملامه	0
تمهيد: تعريف منهج البحث العلمي	٩
الفصل الأول: العلوم المساعدة في منهج البحث التاريخي	۱۳
الفصل الثاني: أنواع البحوث في العمارة والفنون الإسلامية	00
الفصل الثالث: خطوات كتابة البحث العلمي	٥٩
الفصل الرابع: كتاب البحث	۸١
الملاحق	170
ملحق رقم (١) خطط بحوث علمية	١٢٧
ملحق رقم (٢) أمثلة مصادر دراسة الآثار الإسلامية	101
ملحق رقم (٣) أمثلة للمصادر والمراجع العربية والأجنبية	177
ملحق رقم (٤) أهم المكتبات المتخصصة	١٧٦
ملحق رقم (٥) مراجع مختارة لمناهج البحث	١٧٨
ثبت اللوحات	١٨.
اللوحات	۱۸۳
المحتويات	۲.0